



Relatos auténticos de fantasmas

# YO HE SIDO UN ESPECTRO...

Por SULLIVAN J. MULDON

**Y**o he sido un espectro. Aunque soy un nombre vivo, que respiro, físicamente normal, "he sido un espíritu", no una vez, sino muchas veces. Ustedes podrán pensar que mi declaración es absurda, pero les aseguro que si no fuese cierta mi orgullo no me permitiría hacer tal aseveración. Doy en prenda de la veracidad de mis palabras, mi reputación: de mi afirmación de que he sido un espíritu errante en la noche a lo largo de casas desiertas, y a través de los hogares silenciosos de los seres mortales.

Con eso no quiero decir que envolviese mi cuerpo en una sábana blanca, y me echarse, amparado por la oscuridad de la noche, a la calle para hacer ver que yo era un espíritu. Quiero decir que en realidad abandoné mi cuerpo físico vacante en un estado de inconsciencia sobre la cama, mientras viajaba en mi cuerpo fantasmal, perfectamente consciente de mi estado.

Este fenómeno, conocido por los estudiantes de psiquia como "la proyección del cuerpo astral", y considerado como una de las nazas más extraordinarias y asombrosas humanas, es uno para el que la individualidad del que esto escribe parece hallarse peculiarmente adaptada. Después de muchos años de experimentación en este campo particular, no solamente he desarrollado leyes por las cuales he podido convertirme, aseguro seriamente que ustedes en fantasmas a voluntad, sino que pudieran lograrlo lo mismo.

Debe recordarse, naturalmente, que llegar a ser un fantasma voluntariamente y permanecer, sin embargo, vivo aún, constituye un verdadero arte, y requiere la comprensión, y adecuada manipulación de muchos sutiles factores psicológicos y fisiológicos en extremo complejos para ser discutidos aquí. En este artículo intento, tan sólo dar a conocer a mis lectores de la teoría — para mí un hecho — de este fenómeno usual, y relatar a su vez experiencias de los espíritus de los vivos.

La creencia de que todo ser humano posee un espíritu es tan vieja como la misma historia, y es el fundamento, prácticamente de todas las religiones. Se ha hablado de él, del hombre en el pasado como un "cuerpo sólido, cuerpo utilitario", "cuerpo material", "el cuerpo seductor", "el cuerpo resucitado", "el cuerpo radiante", "el cuerpo de los investigadores

el cuerpo luminoso, el cuerpo se cree que su composición es "fluidica". Sir Oliver Lodge, el espíritu, el doble, el fantasma, el espíritu, el doble, el "pneuma" (griego), el "rauch" (Hebreo), el "Ka" (Egipto), y muchos otros nombres.

Además, siempre se ha creído generalmente, que el espíritu sobrevive a la muerte del cuerpo físico. Miles de personas han visto, y oido fantasmas que frecuentan localidades y casas encantadas.

Pero no todos éstos han sido los espíritus de los muertos; algunos han sido los espíritus de los vivos! Se nos ha dicho que lo primero que llama la atención de los investigadores de la Sociedad de Investigaciones Psíquicas, cuando inician su labor, es el gran número de apariciones que precede a la muerte de la persona que representan.

El resultado del primer ensayo publicado en "Fantasmas de los Vivos" y los del segundo y mucho más extenso, publicado en el Volúmen X, de los "Archivos de la Sociedad de Investigaciones Psíquicas", confirman a la creencia de que tales coincidencias han sido algo más que la casualidad a que se las atribuye; que había cierta conexión entre la apariencia y la muerte de la persona cuyo espíritu ha sido visto. En muchos casos los espíritus de las personas han sido reconocidos antes de su muerte, indicando más allá de toda duda que los espíritus han sido proyectados de sus cuerpos vivientes.

Hablando, genéricamente, de la doctrina de la proyección del cuerpo astral, es la de que todo ser humano está compuesto de dos contrapartes: el material y el no-material — o espiritual —, este último vehículo de la conciencia, conteniendo la "energía de la vida" y que es más ciertamente el verdadero hombre que el físico. Esta contraparte espiritual es capaz, bajo ciertas condiciones, de retirarse enteramente de su vivienda física y viajar como una entidad completa y separada. Frecuentemente se la ve vagando sobre el lecho de muerte.

Tales espíritus son intangibles y, a menudo "generalmente" invisibles, algunas veces han sido vistos a muchas millas de distancia de sus cuerpos físicos. La composición del fantasma es, actualmente no es conocida definitivamente. Por la mayoría de los investigadores

que la casualidad a que se las atribuye;

que había cierta conexión entre la apariencia y la muerte de la persona cuyo espíritu ha sido visto.

En todo momento, durante la proyección, el espíritu está en comunicación con su contraparte física por medio de una línea de fuerza: una especie de cordón elástico a través del cual fluye la energía que mantiene la vida en el cuerpo inconsciente.

Como el cuerpo astral,

la línea de fuerza es designada por un gran número de nombres, tales como el cordón astral, el cordón de plata, el cordón psíquico, el intermediario vital, el cordón fluidico, y otros. Su color es gris, y aunque capaz de infinita expansión, no puede cortarse durante la proyección del espíritu sin causar la muerte clara e instantánea al cuerpo físico.

Hay dos tipos de proyecciones: la voluntaria y la involuntaria. En esta última el sujeto, sin esfuerzo alguno de su parte, se despierta inesperadamente para encontrarse "conscientemente en un cuerpo fantasmal": jun fantasma de un ser vivo. En el tipo voluntario, el sujeto se proyecta fuera del cuerpo y se convierte en fantasma a voluntad.

Así, sin embargo, en la teoría. Con el principio de la proyección en la mente, depositemos nuestra atención en el aspecto más interesante del fenómeno, y brevemente les relatare mi primera experiencia como fantasma. Relato esta ocurrencia particular, por la razón de que suministrará una clara descripción de cómo el espíritu abandona el cuerpo físico.

En la época en que ocurrió, yo no tenía más que doce años de edad. Me había adormilado una noche como a las 10.30 en una manera perfectamente natural y dormí varias horas.

Al fin me di cuenta de que estaba despertando lentamente; sin embargo, no podía volver a caer en el sueño ni despertarme totalmente. En este estupor, atontado, sin embargo, sabía que existía en alguna parte, de algún modo, en un estado impotente, silencioso, oscuro y carente de sensación. Y, sin embargo, todavía me halaba consciente: una contemplación muy desagradable de ser!

Lo repito: me daba cuenta de que existía, pero "dónde", era cosa que no podía comprenderlo. Mi memoria no me lo decía. Mi estuporación era similar a la que uno experimenta cuando por vez primera está recobrándose de la influencia de un anestésico. Creía que estaba despertándose de un sueño natural en forma natural, y, sin embargo, no podía lograrlo más allá de cierto límite. No había más que un solo pensamiento dominante en mi mente: ¿Dónde estaba? ¿Dónde estaba?

Gradualmente — me pareció

un siglo en tiempo, aun cuando en realidad fué sólo un breve intervalo —, tuve la conciencia del hecho de que estaba acostado en alguna parte. Estos pensamientos medio-claros trajeron otros a mi mente a su vez, y poco después parecía saber que estaba reclinado en la cama, pero todavía atontado, confuso acerca de mi exacta colocación. Traté de moverme para determinar el lugar en que me halaba, y me encontré impotente, como si estuviese amarrado a algo sobre lo que descansaba.

Gradualmente — me pareció

un siglo en tiempo, aun

cuando en realidad fué sólo

un breve intervalo —, tuve la conciencia del hecho de que estaba acostado en alguna parte. Estos pensamientos medio-claros trajeron otros a mi mente a su vez, y poco después parecía saber que estaba reclinado en la cama, pero todavía atontado, confuso acerca de mi exacta colocación. Traté de moverme para determinar el lugar en que me halaba, y me encontré impotente, como si estuviese amarrado a algo sobre lo que descansaba.

Eventualmente la sensación de adhesión se aflojaba, únicamente para verse reemplazada por otra sensación igualmente desagradable: la de flotar. Al mismo tiempo mi cuerpo enteramente rígido — creí que eran mi cuerpo físico, pero era mi cuerpo fantasma —, comenzó a vibrar a un alto tipo de velocidad, en una dirección hacia arriba y hacia abajo. Simultáneamente podía sentir una tremenda presión tirante que se ejercía en la parte posterior de mi cabeza, en la región de la médula oblongada. Esta presión surgió a intervalos, con una regularidad impresionante, y con una fuerza que parecía hacer latir todo mi cuerpo.

Todo esto se me parecía

a mí como alguna extraña pesadilla en la oscuridad total. Me vi despojado terriblemente de mis sentidos, porque, naturalmente, no sabía lo que estaba pasando. Y en medio de este pandemonio de extrañas sensaciones — flotación, vibración, zig-zagueo y tiros de la cabeza —, comencé a oír sonidos familiares y al parecer muy distantes. Mi sentido del oído, evidentemente, estaba comenzando a funcionar, y vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo, hallándome consciente, estando en condiciones de ver y razonar. No podía poner en duda el estado normal de mi mente involuntariamente, como a seis pies por sobre mi cama, me vi impulsado a la posición vertical, y sin embargo demasiado real para que pudiera negarlo

Santiago, Enero 19 de 1936.

## EL IMPUESTO A LA BASE

Hace apenas un mes que se apagaron los ecos de la campaña política nacida en el seno de las organizaciones del comercio minorista, por la contribución del 20% a las ventas, cuando ya comienza a asomar la nueva tensión de la oposición para hacer crecer a la opinión pública, confiada como es, que el impuesto a la base es una nueva forma de extorsión gubernativa.

Es del dominio de todos cómo se generó la campaña que logró levantar una tempestad en el gremio de comerciantes detalistas. Todos sabemos en la forma en que la gran mayoría de comerciantes fueron arrastrados a esta protesta colectiva, por elementos políticos que desearon utilizarlos como palanca para el desajuste administrativo, que presumían se habría de producir con la supresión del impuesto a las ventas.

En aquella ocasión se demostró con cifras de una eloquencia irrefutable que ningún expendedor al detalle podía sentirse lesionado con el impuesto, pues los precios que fijaron después de la aplicación del tributo, revelaban en forma palpable que todos ellos, por su cuenta, habían recargado sus artículos en un porcentaje bastante superior a la equivalencia proporcional de la contribución de venta que pagaban.

Se dijo también, e insistentemente, que todo el presupuesto nacional descansaba sobre los cálculos de entradas que se habían hecho, tomando en consideración las leyes tributarias en vigencia, y que no era posible, sin destruir el rodaje administrativo y sin paralizar la mayoría de las obras públicas que absorbián la cesantía, restarle de improviso al Estado esas fuentes de ingresos que servían para mantener el equilibrio financiero del país y para no volver de nuevo a la crisis de trabajo que culminó el año 1932, a raíz de los desastres económicos de las Administraciones pasadas.

El Gobierno, como una manera de manifestar su respeto a la opinión pública, accedió a que se estudiará una nueva fórmula que satisficiera al comercio, y de ahí nació la idea de imponer la base, o sea, que la mercadería pagara contribución por una sola vez al salir manufacturada de la fábrica. Se argumentó que de esta manera evitariánse los pagos sucesivos de las muchas transacciones hechas desde la elaboración del producto, hasta llegar a manos del consumidor.

Esta idea, volvemos a repetirlo, no fué de iniciativa del Gobierno. Se propuso y fue aceptada por la mayoría de ambas Cámaras, después de largos y acuciosos debates. Y ahora, ante los otros inconvenientes que se presentan para la aplicación del nuevo impuesto, la prensa de oposición comienza a abrir los fuegos contra la modalidad aceptada, cargando, con manifiesta mala fe, la responsabilidad de lo sucedido a la acción directa del Ejecutivo.

Fuimos, desde el primer momento, contrarios a estas actividades. Ha tomado las precauciones necesarias para defender las instituciones republicanas, y está dispuesto a proceder en contra de los agitadores profesionales que especulan con los obreros y les inducen a abandonar sus deberes, pintándoles un porvenir ilusorio que no tiene otro término, a menudo, como ha ocurrido tantas veces, que un doloroso y cruel desenlace.

Depués de todo esto, no parece aceptable continuar en una nueva campaña, que ahora comienza disfrazada, por medio de tercera personas, en contra de una fórmula de transacción propiciada por los mismos que apoyaron la desmeritada protesta del comercio minorista.

Son los propios representantes del pueblo los que han sancionado la nueva

**\$ 0.15**  
centavos  
la palabra

**BARRACA DE FIERRO**  
Hinze y Bostelman  
Chacabuco 61  
TELÉFONO 65369

**Fierro**

Agencias para los avisos económicos de "La Nación"

INDEPENDENCIA 850, C. Olea.

INDEPENDENCIA 930, Reijojeria

José M. Gómez

MARIA DE MOLINA G. MACKEN

A 1070 Auto-Cars-Pullman.

BANDERA 898, Clotilde Aucua.

PORTAL EDWARDS. Delicias

2732.

COMPAGNA 1080, Claudia Barrera.

Teléfono 61364.

CARLOS CRISTI E. VICTORIA

728.

FICTION BARCO (PORTAL ED-

wards). Delicias 2712.

Indice de avisos

económicos clasificados

1. Alhajas, monedas y anti-

güedades.

2. Automóviles compra-venta.

3. Neumáticos y accesorios.

4. Rodados en general.

5. Arriendos buscados.

—Casas, chalets — Departamen-

tos, oficinas — Garajes

6. Arriendos ofrecidos.

—Casas, chalets — Departamen-

tos, oficinas — Garajes

7. Turismo y veraneo.

8. Artículos para deportes.

9. Árboles, plantas y flores.

10. Armas, caza y pesca.

11. Artículos de escritorio y li-

brería.

12. Abarrotes y comestibles.

13. Aves, animales y talajes.

14. Belleza y Peluquería.

15. Compra-venta varias.

16. Sastreterías e indumentarias.

17. Diversos.

18. Educación e instrucción.

19. Profesionales varias.

20. Empleados ofrecidos.

Prof. Part.

21. Empleados buscados:

Prof. Part., Domésticos.

22. Estatutos sociales.

23. Frutos del país.

24. Hoteles y restaurantes.

Residenciales e Indumentarias.

25. Modas, Interés para el ho-

gar.

26. Mercadería en general.

27. Mudanzas y transportes.

28. Muebles y menajes en ge-

neral.

29. Materiales de construcción,

cerámica y cerámica.

30. Motores, maquinarias y ar-

ticulos eléctricos.

31. Negocios e instalaciones.

32. Operarios y obreros ofreci-

dos.

33. Operarios y obreros bus-

dos.

34. Objetos y animales perdidos.

35. Propiedades venden:

—Casas, chalets

Quintas, sítios.

Fundos, chacras.

36. Propiedades compran:

—Casas, chalets

Quintas, sítios.

Fundos, chacras.

37. Productos medicinales y

drogas.

38. Préstamos, acciones, bonos y socios.

39. Propuestas públicas y par-

ticulares.

40. Personas buscadas.

41. Permutas.

42. Radios, pianos, fonógrafos y otros.

43. Restaurantes y sitios de re-

creo.

44. Remates voluntarios.

45. Remates judiciales.

46. Citaciones, notificaciones y

haciendas.

47. Talleres y composturas.

48. Antiguiedades, lavandería.

49. Artículos Sanitarios.

50. Útiles científicos.

51. Vinos y viñas.

1. ALHAJAS, MONEDAS Y ANTIGUEDADES

ARGOLLAS ORO, 14 y 18 KILA-

TES, mazetas, grabadas, desde \$ 96

par. San Diego 788, Reijojeria

Sportman, 9 Feb.

ORO, PLATA, PLATINO, BRIL-

lantes compra la acreditada Cas-

Real, pagamos precios máxi-

mos. Consulte antes de vender. Com-

pañía local, treinta Teatro gen-

eral, teléfono 65555.

28 Enero

CASA KARDONSKY, ESTADO 334.

Oro, plata, relojes, compu-

radas, relojeras. Serridad 7.

1. AVORIOS!! PARA ARGOLLAS:

Fábrica Sostin, Nueva York 60.

22 Enero

COMPRO BRILLANTE JOYERIA

Wcis-Lux. Huérfanos 1108.

20 Enero

COMPRA-VENTA JOYAS, BRIL-

lantes, oro, platino, boletos. Com-

posturas relojes finos. El Crono-

metro Suizo". Aquitania 880. (Ca-

sas fundadas 1916).

Febrero 6.

CASTRO Y LOPEZ, JOYEROS,

mitos, mazetas, relojes, compu-

radas, relojeras. Oficina 50.

20 Enero

RELOJERIA "BIG BEN", SAN AL-

fonso 12. Garantizamos las co-

posturas por un año. Serridad ab-

oluta.

26 Enero

ARGOLLAS ORO, 15 y 18 KILA-

TES, mazetas, grabadas, desde \$ 96

par. Delicias 2722, "Joyería Lon-

dres". 23 Enero

1. ALHAJAS, MONEDAS Y ANTI-

GUEDADES

1. AVORIOS!! PARA ARGOLLAS:

Fábrica Sostin, Nueva York 60.

22 Enero

4.—ARRIENDOS EN GE-

NERAL.

BICICLETAS NUEVAS NIÑOS Y

niñas venden. Ejército 228.

1. NEUMATICOS GOODRICH!!

Ofrecemos precios encontrará en

Santa Isabel 185. Surtido com-

pleto para autos y camiones. Telé-

éfono 86150.

31 Enero

1. AVORIOS!! PARA ARGOLLAS:

Fábrica Sostin, Nueva York 60.

22 Enero

VENDO RADIADORES FORD 29

y 30. Díez de Julio 315.

22 Enero

4.—ARRIENDOS EN GE-

NERAL.

BICICLETAS NUEVAS NIÑOS Y

niñas venden. Ejército 228.

OCASIÓN!! BICICLETA LUJO.

Chileos 1608.

19 Enero

VENDO CARRETELA Y CAMION.

San Luis de Francia 1859.

21 Enero

5.—ARRIENDO BUS-

CADOS.

NECESITO ARRIENDAR CASA, 5

dormitorios, comedor, sala, hall,

oficina hasta \$ 450. Barrio Brasil.

26 Enero

ACERO

cincado, cuadrado y

redondo para minas.

PRECIO BAJOS





## 23—FRUTOS DEL PAIS

COMPRE SUS AJOS A PRECIOS sin competencia, en Borda 167. Del productor al consumidor.

## 24—HOTELES Y PEN-SIGNS.

## Pensiones y Residencias

PIEZAS ANORILLADAS CON PENSION, baño, teléfono, precios bajos, barrio central, calle Ahumada frente Hotel Savor. Galería Teatro Principal, ascensor izquierdo. 31 Enero.

SERRANO 309, PENSION MATERNO- nio o caballero, recibo pasaje- ro. 20 En.

PENSION MESA, SANA, ABUN- dante. Precios modestos. Santander 41. 29 Enero.

NUEVO HOTEL CONTINENTAL, elegante, central, regias plazas, matrimonios desde 15 pesos, per- sona completa desde 20. Vista- do 31. 29 Ene.

ARRIENDO PIEZA CON PENSION con o sin muebles. Gálvez 351. casa 9. Ene. 31.

PIEZAS A LA CALLE, CON PENSION. Casa de familia. Merced 322. 20 Ene.

USE AMPOLLETAS CON REFLECTORES OSRAM, 50% ECONOMIA FREESE Y CIA. 820 SAN DIEGO 820 NECESITAMOS AGENTES PARA PROVINCIA

25—MODAS, INTERESES PARA EL HOGAR.

FABRICA NACIONAL DE SEDAS Señora: Conozca el progreso de la fabricación de sedas. Visite las Industrias Textiles de Sederas Delicias 2775, y admirará la fabricación de sedas en 140 cmts. de anchura con telares especializados en China que las hace. Industrias Textiles de Sederas, Delicias 2775, al llegar a Libertad. 2 Feb.

VERBAS JAPONESES PARA el pelo. "Peluqueria Saen". 19 Ene.

MANIQUES ORTEGA, SEÑORAS, están a la moda confeccionando sus trajes en los maniquíes modernos. Provincia se remite contra reembolso. Fábrica, Rosas 869.

117 FAJAS!!! DE MEDIDA LARGA, acortadas \$ 44, con materiales de primera. San Diego 630.

VERANERAS. POR QUE PASAR más? 30 regios modelos, tra- jes de baño, linda importada o nacional de \$ 25 a 70, sobre medida; batones lindos dibujos colores \$ 85; se tejen, confeccionan trajes de lana para playas visto antigua Fábrica Francesa. 21 Ene.

ARREGLOS MEDIAS, PUNTOS, TALONES; trabajo garantido, rapi- dez. Compañía 1259. 24 En.

SE HACEN TRAJES DE BASO, desde \$ 20 a \$ 35, modelos im- portados. Saldas de tela de seda de \$ 55, y toda clase de telas a máquina. Unión Americana 20. 24 En.

FABRICADE SEDERIAS

MONGOL, CROQUI SOL, MARROCAIN, ESPUMILLAS, ETC.

PRECIOS REBAJADOS.

Atienda pedidos pro- vincia contra reembolso.

32 FILOMERA 548 G.

## 25—MODAS, INTERESES PARA EL HOGAR.

REALIZAMOS SOMBRIEROS: Modelos para fiesta. Oferta espe- cial desde \$ 15. Hechas en diferentes posturas. Atendida por don Alfonso Alonso. Compañía 1232. 24 En.

EL SOMBRERO ELEGANTE, re- plica hermosos sombreros desde 20 pesos. Hechas, transformaciones perfectas, desde \$ 8. Rosas 220.

GRAN SURTIDO DE SOMBRIEROS desde \$ 20. Rosas 1022. Som- bretería San Expedito. 28 Dic.

MAISON LEONETTE!!! SAN- MARCOS 264, presenta a su mu- distinguible clientela las últimas no- vedades en sombreros, adornos, fantasías y materiales. 26 Dic.

CASA ARTE INDIGENA BULI- clano, recibió: piedras lindas curadas de Charazani (Bolivia), che- cos (simbolos buena suerte), lle- garon colchas vienuesa, alpaca, ob- jetos tejidos incasicos, Contra- reembolso. Londres 1. 27 En.

HAGO TODA CLASE DE FAJAS de medidas y artículos. Unión Americana 30. 30 Ene.

TELAS ESPECIALES PARA FA- JAS. Fábrica de Carpas. Suble 1655.

FAJAS Y CORPISOS, MATERIA- les de primera, precios sin com- petencia. Av. La Paz 412—Rosas 41. Alvarez. 19 Ene.

CASA OTILIA, REALIZA SOMBRIEROS playa, paja, neopiel, elegantes modelos, desde \$ 20. He- churas, transformaciones perfectas, desde \$ 8.00. Montaña 780. 25 Ene.

EL SOMBRERO ELEGANTE REA- liza lindos sombreros desde \$ 18. Hechuras, transformaciones rápi- das, perfectas desde \$ 8. Rosas 250. 25 Ene.

FÁBRICA SEDERIAS OFRECE- den, muy buena calidad: Espu- milla, Mongol, Marrocaín, muy ho- jo precio. Pase y se convencerá. 25 Ene.

FIERRO GALVANIZADO, LINO. San Pablo 1759. 1.0 Feb.

CEMENTO MELÓN SACK. 1.0 Feb.

LANAS SIBERIA. STOCK permanente. San Diego 1919. 2 Feb.

SE VENDEN ZORROS NEGROS con facilidades de pago. Coquimbo 615. 2 Febrero

SESORITA: COMPRO SU SOM- BRETERIA EN BUEN ESTADO. Laucón 1435. 20 En.

PUNTOS MEDIAS, TALONES, arrugados, rapidez, perfección. Ro- sas 920. 25 Ene.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

PUERTAS, VENTANAS!!! GA- jetas, mamparas, el surtidio más completo en plaza, lista para en- trega y también sobre medida. Despachamos provincias. Grandes Talleres "Fénix" Delicias 739. 9 Febrero

COMPRO PUERTA-CALLE USA- da, un metro ancho. Moneda 2454.

PAPELES PINTADOS, REALI- ZADOS, por cambio de local. Bande- ro 725. 19 En.

CONSTRUCCION ASIMICAS "SI- TE" MANIFOL, INVALORABLE, inde- mandable, económica. Vicuña Mackenna equina San Joaquín. 19 Ene.

OFICIAL VACIADOR VESO NE- cesario, resarcirse juros. Aldunate 465.

SE OFRECE CHOFER CASADO, buenas referencias para den- tro o fuera de Santiago. Dirigirse a Herrera N° 1286, Arturo Segundo Núñez. 22 Ene.

30—MATERIALES DE E CONSTRUCCION.

FIERRO REDONDO NACIONAL los más bajos precios. San Fran- cisco 49. 13 feb.

FIERRO REDONDO IMPORTADO hasta 1", cajería galvanizada y negra hasta 3". San Francisco 49. 13 feb.

ACCESORIOS PARA CASERIA (UTILES) NARA 2—SAN FRANCISCO 49. 13 feb.

GRAPAS, TORNILLOS PARA MA- terial ferroviario, para techo, madera, etc. Escandon, Hoyos y Castro. 13 feb.

111 COCINAS ECONOMICAS!!! Grandiosa liquidación. Castro 8.

MARQUETAS MODERNAS, so- nadas con cristal, colores una al- guna. Dirigirse San Diego 1352. 19 Ene.

MUEBLES TODOS ESTILOS CON grandes facilidades de pago. Gran- Plazza de Muebles. Delicias 3033.

111 MUEBLES HECHOS, POR HACER, precios liquidación. Fábrica: Ro- berto Espinosa 1254. 21 En.

LUIS ARANGUIZ, FABRICANTE de cochas, estilo importado. Ele- mento Ramírez 887. 21 En.

111 HECHURAS COLCHON A DO- micilio. Basurah Guerreo 474. 21 En.

111 PARA SANITARIOS!!! CAS- tro 8. 111 Indiscreción!!!! 21 En.

COMPRO COLCHONES Y LANAS sunitas. Vaya a domicilio. Chacabu- co 28 A. 22 Ene.

## 26—MERCADERIA EN GENERAL.

Y TEJER pa- ra familias e industria- les. Agujas acceso- rios, composturas.

Casa Falconi DELICIAS 2446. G.

GRANDES FACILIDADES, últimas novedades en- trara Mueblería Modelo. San Diego 425. 22 Ene.

SOMBRIEROS FINCS, COLONIA- res, marquesas, precios bajos. Recibi- mos composturas. Fabrica 1616, Chacabuco 12. teléfono 65104. 9 Feb.

111 BASOS ENLOZADOS!!! PARA revestir precios bajos. Chacabu- co 5. 24 Ene.

COMPRO MUEBLES, COCINAS, antiguos, anticuados, aparatos fotográficos. Véase con Canal Bra- sil 21.

111 MERCERIA "RAQUELADAS"!!! Delicias 3. Completo surtidio en baterías aluminio importado, me- dias, útiles de cocina, articulos de aseo y sanitarios al alcance de todos. López y Vega. 27 En.

SE HACEN LLAVES PARA TODA clase de chapas, candados. Bande- ro 820. 21 En.

CONFERIANTES!!! PARAJU- ARES! refrigeradores y vidrieras. 111. 12 Febrero

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TECHO "FONOLITA", TRAVER- SICA, incluso asiento giratorio. Re- frigerador. 111. 13 Febrero

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gallineros, gal- pones. Matucana 551. 13 Feb.

TEJAS USADAS, LADRILLOS, adobes, vendo. Libertad 19.

PERSIANAS DE MADERAS, au- temáticas y enrollar. San Pablo 1310. Felipe Touzey. 29 Ene.

TEJAS, PLANCHAS ACANALADAS 1.10 x 1.80, para gall

## MATRIMONIOS.—

Hoy será bendecido en Talca el matrimonio del teniente de artillería don Miguel Rentería Jiménez con la señorita Berlina Velasco Urzúa. Servirán de padrinos, por parte de la novia, el señor Manuel 2º Velasco Urzúa y la señora Matilde Urzúa v. de Velasco; y por parte del novio el señor Miguel Dueñas Jiménez y señora Julia Jiménez v. de Rentería. Testigos en el matrimonio religioso, los señores Enrique Letelier Velasco, Jorge Urzúa Astaburuaga y Julio Contardo Urzúa, por parte de la novia; y los señores Eugenio Rentería Jiménez, Juan Rentería y Oscar Contreras Jiménez, por parte del novio. En el matrimonio civil, los señores Luis Letelier Donoso, Urbano Verdugo y Julio Letelier Velasco, por parte de la novia; y los señores Enrique Rentería, teniente coronel Hernán Ibarriaga Reyes y Francisco Rentería, por parte del novio. Pondrá las bendiciones el Padre don Miguel Rafael Urzúa Astaburuaga.

Hoy contraerá matrimonio en Viña del Mar, la señorita Alice Peebles Navarrete con el capitán de bandera señor Marcos Vega Pemjean.

## Almuerzo en honor de dos diplomáticos



Asistentes al almuerzo ofrecido ayer en el Club de la Unión por el Ministro del Paraguay en Chile, Excmo. señor don Rogelio Ibarra, en honor del Ministro de Chile en Uruguay Excmo. señor don Francisco Figueroa Sánchez y del Ministro del Perú en Paraguay, Excmo. señor don José Ortiz de Zavallos.

## COCKTAIL.—

Al cocktail que ofreció el señor Ernesto E. Blake, en su residencia de Los Leones, para despedir a su esposa, la señora Julia Ballesteros de Blake, que parte, en el vapor "Antofagasta", a los Estados Unidos, asistieron las siguientes personas:

Mr. W. S. Robertson, Mr. Archer K. Jones, Mr. y Mrs. Gordon W. Foote, Mr. A. L. Wilcox, señor Roy Cohn y señora, señor Hernán Orrego y señora, señor Juan Larrain Martínez y señora, señor Raúl Gatica y señora, señor Samuel Claro Lastarria y señora, Dr. Humberto Fuenzalida Correa, señor F. E. Krieghoff y señora, señor Alfred K. Flueler y señora, señor Raimundo Valdés y señora, señor Carlos Ward y señora, señor Ernesto M. Blake y señora, señora María Ferari de Edwards, señora Ameia Orrego, señoritas Soilia y Blanca Larrain Menivelle, señorita Ana María Carvajal, señor Fernando Vives, señor Luis María Carvajal, señor José Díaz Zuñeta, señora e hija; señor Rafael Neuburger, Sr. Arturo G. Ballesteros y señora, señor Avellino Urzúa y señora señoritas María Elena y Lupita Mujica Díez de Bonilla, señoritas Mercedes e Isabel Leon Quintana, señor Osvaldo Rengifo, señor Francisco Rivas Walker, señor Francisco Vera y señora, señor Ernesto de la Fuente, señor Alberto Daigalarrando, señor Victor León Quintana, señor Jorge Jarry, señor Pedro Aréchaga, señor Fernando Mardones G., etc.

**3 X 2**

Oferta  
sensacional

Comprando dos corbatas, le obsequiamos otra del mismo precio. Son corbatas de última moda, recién importadas. Bien entendido, si Ud. compra 2 corbatas de \$ 25.— c/u, le obsequiamos otra del mismo valor... y de llapa un boleto para el veraneo gratuito.

La Reina de las

Medias

Ahumada 366

Santiago, Casilla 2081.

Se manda contra reembolso, Ray corbatas de \$ 7, \$ 12, \$ 15, \$ 18; \$ 20, \$ 25, \$ 30, \$ 35.

## FUNDO EN ARRIENDO

Se solicitan propuestas privadas para el arrendamiento del fondo "Santa Alicia", ubicado a cinco kilómetros de la Estación Santa Ana, o sea, a cuarenta kilómetros de Santiago. Este fondo tiene 304 cuadras regadas. Bases y antecedentes en Teatinos N° 370, 4.º Piso, Oficina N° 418. Para visitar el fondo dirigirse a teléfono N° 17, Santa Ana. Las propuestas se recibirán hasta el 31 de Enero del presente año.

LAXANTE FRANCIA  
REGULARIZA LOS  
INTESTINOS SIN PRODUCIR  
IRRITACIONES**"MUNDO SOCIAL"**

REVISTA DE LAS ACTIVIDADES SOCIALES Y DIPLOMÁTICAS

ASO 7 1936	M. C. R. ES PROPIEDAD Bandera 670, 2.º piso. Dep. 3. Teléfono 63217	SANTIAGO PRECIO: \$ 1.60. ENERO
NÚMERO 75		

## SUMARIO :

Noticias Sociales	7
Admirable Juventud, por Domergue	19
Cuál ha sido el momento más feliz de su vida?	21
Epopeya de Héctor Mieres	22
La Villa de Gabriel d'Annunzio en Stettiniano	23
Al Atlántico, la Chica y la Tuna a Chilenas, por E. Mari	28
El Ingenioso Hidalgo, traducción del francés, por Tobias	29
SIRIA. Los manuscritos de la Siria. El arte en Siria. Las ruinas de Palmira. La mezquita de Omar. Señorita Cleo Adas, en la revista MUNDO SOCIAL. Los violines errantes, poesía de Salomón Anuas. Instituciones de la colectividad árabe en este capital.	30
Lección del mes.	33
Algunas opiniones sobre la obra de Gastón Figueras.	52
Secundaria. La Escuela Secundaria. La Moda al día.	54
Páginas femeninas. La Moda al día.	55
Consejos de belleza.	56
Del ambiente teatral, por Vera Zourovoff.	64
Cine, por M. R.	66
Sección Valparaíso y Viña del Mar.	76
Guía Profesional.	79

## ARTE RELIGIOSO Y DECORATIVO

LAS OBRAS MAESTRAS DE LOS GRANDES PINTORES

## EL MEJOR REGALO

Marcos de estilo. Ampliaciones finas. Restauramos pinturas.

EXCLUSIVIDAD DE LA SALA COPIAVERA

Merced 773

V. S.

## EN LA DIPLOMACIA.—

Al almuerzo que ofrecieron ayer en el Club de la Unión el Excmo. Ministro del Paraguay y señora de Ibarra en honor de los señores Ministros de Chile en Asunción don Francisco Figueroa Sánchez y señora Sara Phillips de Figueroa y del Ministro del Perú en Paraguay, don José Ortiz de Zavallos y señora Elena Zafaritu Cavero de Ortiz, asistieron las siguientes personas:

Excmo. señor José Ortiz de Zavallos; Ministro del Perú en el Paraguay; señora Elena Zafaritu de Ortiz de Zavallos; Excmo. señor Francisco Figueroa Sánchez, ex-Ministro de Chile en el Paraguay; señora Sara Phillips de Figueroa; señor don Benjamín Cohen, Jefe del Departamento Diplomático del Ministerio de Relaciones Exteriores; señora Argüello de Cohen; Excmo. señor Carlos de Ouro Preto, Encargado de Negocios del Brasil; señora María de Ouro Preto; don Alberto Sarrano, Jefe de la Sección Política Comercial del Ministerio de Relaciones Exteriores; señora Alicia de Serrano; señor P. W. Sang, Secretario de la Legación de China; señora Mamie Chung de Seng; señora Blanca Figueroa de Ríosco; señor Jorge Sánchez Muñoz, señora Alicia de Sánchez Muñoz, señora Angélica Agüero de Saavedra, señor Augusto Ovalle Castillo, señor Enrique Figueroa, Excmo. señor Rogelio Ibarra, Ministro del Paraguay; señora Rosa Bernadene de Ibarra; señora Amalia Vergara de Bertrand Vidal, señora Enriqueta Verlarde de Ballón, señor Alejandro Bertrand Vergara, Secretario del Ministerio de Relaciones Exteriores; señor don Ricardo Boza, Consejero de la Embajada del Perú; Excmo. señor don Fernando Díaz Paul, Encargado de Negocios de Venezuela y señora Aurora Treviño de Díaz Paul.

## MISAS.—

Mañana, décimo aniversario del fallecimiento del ex-ministro de la Corte, señor José Miguel González, se oficiarán misas por el descanso de su alma, a las 8 A.M. en la basílica del Corazón de María (calle Galvez).

## NOVIOS!

ARGOLLAS de oro, garantizadas, selladas desde 98 pesos el par.

CASA SOSTIN,  
"FABRICAS DE ARGOLLAS"

Nueva York 66, cast eq. Ahumada



Señorita Inés Wittig Cienfuegos que contraerá hoy matrimonio con el señor Ernesto Vidal A.

## ALMUERZO.—

Ayer en el Country Club,

el señor y la señora de Crump, ofrecieron un almuerzo en honor de la señora Maud Lyon Echeverría y el señor Carlos Subercaseaux Ovalle, con motivo de su próximo matrimonio.

Asistieron Mr. And, Mrs. Crump, señora Marina Echeverría de Lyon, señora Olga del Río Montt, Margot Subercaseaux de Latorre, María Prieto de Nieto, señores Carlos Subercaseaux Ovalle, Gustavo Latorre Troncoso, Angel Guarello, Manuel Silveira Joacham, Eduardo Doncel y Enrique Nieto Matta.

## ONDULACION PERMANENTE DESDE \$ 40-



EXIGIR diploma de competencia. Peluquería Denetrix Diaz Agustinas 976. Teléfono 84453

## CONSERVE LA JUVENIL BELLEZA DE SU CUTIS

Los tratamientos de belleza, por lo general, resultan muy costosos. Hoy todo el mundo trata de economizar, la forma más sencilla y eficaz de conservar el cutis joven y hermoso es mediante aplicaciones diarias de Cera Mercolizada, a la cara, cuello, brazos y manos. Se necesita muy poca cantidad, para cada aplicación resultando el tratamiento de belleza más económico. Sin embargo, no existe nadie tan eficaz la Cera Mercolizada como la que rápidamente necesita para conservar el cutis joven y bello. Cera Mercolizada limpia, embellece y protege. Usela usted también.

Evite el vello. La presencia de vello arruina la cara más bonita. Una pasta hecha con Perlina, aplicada a las partes en que aparece, lo extirpa de inmediato, dejando el cutis suave y fresco. No irrita la piel por dedicada que sea.

Rubino para caras pálidas. Un simple toque de Rubino da a las mejillas pálidas un color rojizo, natural, encantador. Es mucho más lindo y más distinguido que el rouge común. Rubino no se corre ni sale con facilidad. Se vende en todas las buenas farmacias y perfumerías, en todas partes.

## SALDOS

## SALDOS

## SALDOS

## SALDOS

## REMANENTES DE LA LIQUIDACION

## VERDADERAS GANGAS!

## MAÑANA LUNES EN

## Gath &amp; Chaves

¡Es un cuadro vergonzoso!..

## EL GORDO IBA

## CON TRAJE CLARITO

a propósito para el calor, en un tren de Santiago a Valparaíso. Su gordura y el monótono movimiento del vagón, lo obligaron a cruzar unas frases con Morfeo. Durmió como una hora, y... terrible despertar: estaba el pobre, materialmente pasado de calor y su voluminosa figura estampada en el asiento.

¡Cosa más desesperante! y, por otra parte ¡con qué frecuencia sucede esta verdadera desgracia!

No permita Ud. en su persona desastre de esta naturaleza. Apenas sienta calor, tome las medidas de celo, bebiéndose una Pilsener.

Una rica Pilsener hará correr hielo por sus venas; cambiando su inhumana sofocación por la más agradable de las frescuras.

Pida Pilsener ahora mismo y verá como el calor desaparece como por encanto, haciendo de usted un hombre alegre, sano y lleno de optimismo!

EL PRECIO DE LA MEDIA BOTELLA EN LAS FABRICAS DE SANTIAGO Y VALPARAISO ES DE 44 CENTAVOS

## CERVEZA

## PILSENER

COMPANIA CERVECERIAS UNIDAS

LOS PRECIOS SE RECARGARAN EN UN 3%, PROVISION PARA RESPONDER DEL COBRO DEL IMPUESTO ESTABLECIDO POR LEY 5786, QUE LA DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS FUDIERE RECLAMAR DE LA COMPAÑIA.

Espumillas  
en pura seda, más  
de 5,000 metros, en  
todos los colores.  
\$ 14.80

Medias  
de seda en fina  
malla, tallón de mo-  
da, desde  
\$ 4.80

Guanos  
en gamuza y cue-  
ro, nacional, im-  
portados, desde  
\$ 7.80

Juegos Ropa  
en 2 piezas, en fi-  
no jersey, liso y  
con encajes, desde  
\$ 29.60

Percalas  
francesas, en pin-  
tadas, muy liva-  
bles.  
\$ 2.20

Carteras  
gran surtido en  
cueros nacionales e  
importados, desde  
\$ 28.00

Trajes Sastre  
en lana ligera,  
cortes irreproba-  
bles.  
\$ 185.

Calzones  
de algodón. Liqui-  
daciones 1,000 doce-  
nas, el par  
\$ 3.95

### VISITE NUESTRO 2.o PISO. SECCION CONFECCIONES

*La Casa Fraviezel*  
VALPARAISO  
CONDELL 1253  
SANTIAGO  
ESTADO 328

en su

## Popularísima Liquidación Simultánea

En esta semana  
nuevas grandes  
ofertas.

Impóngase de nuestros precios, y vi-  
site nuestras vitrinas.

### DIPLOMATICAS.

Ayer se dirigió a Buenos Aires el Excmo. Señor M. Ministerio de Colombia en Chile y la Argentina, señor don Enrique Vargas Narino, a quien acompañan su esposa, señora Susana Toro de Vargas y el señor don Alfonso López, hijo del señor Presidente de la República de Colombia. El señor Ministro Vargas Narino permanecerá en Buenos Aires algunos meses, tiempo durante el cual quedará como Encargado de Negocios de Colombia, el Primer Secretario de la Legación, don Roberto García Peña, quien ha ido ya reconocido por nuestra Cancillería con aquel carácter. El señor García Peña hará en la semana próxima las presentaciones de estilo en su nuevo rango.

### MATRIMONIOS CONCERTADOS.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Inés Román Rojas con el señor René Guerra Arredondo.

—Circula el siguiente parte-

“Félix A. Cabrera Valde-  
rrama y Corina Iñiguez de  
Cabrera, participan a usted  
el matrimonio de su hija Ma-  
ría con el señor Humberto  
Sepúlveda S., efectuado pri-  
vadamente el sábado 4 del  
corriente, en la parroquia de  
la Viñita, de esta ciudad.—  
Santiago, enero de 1936.”

—Polly Peralgo de Camp-  
bell, participa a usted el ma-  
trimonio de su hija Elizabeth  
con el señor Andrés Poch W.,  
efectuado privadamente el  
15 de diciembre próximo pa-  
sado.—Santiago, enero de  
1936.”

Ha quedado concertado el  
matrimonio de la señorita Juila Carrillo Rojas con el  
señor Jorge Carrillo San-  
hueza.

### BAUTIZO.

Ha sido bautizado en la  
Parroquia de San Antonio,  
por el R. P. Damaseno Espi-  
nosa, Jorge Eugenio, hijo  
del señor Gustavo Despott  
Gorler y de la señora Ester  
Saavedra de Despott.

Fueron sus padrinos el se-  
ñor Guillermo Saavedra H.,  
representado por el señor  
Oscar Herrera S., y la señora  
Maria Herrera de Ugarit.

Todos los viernes de 7 a 8, el Dr. Félix Valen-  
tina M., da conferencias públicas y gratuitas en  
su casa de salud para adolescentes naturales.  
CATEDRAL 2144.

**Educación Sexual**

Brines	en 1/2 hilos y los colores de moda, desde	\$ 4.20
Abrigos	en lana, moda tipo sport y elegante, desde	\$ 125
Vestidos	en organilla lana e impermeables, nuevos modelos, desde	\$ 115
Imprimés	en seda dibujo de gran moda,	\$ 24.00
Marrocain	sedas pura, clase genero mas de 32 colores, a	\$ 23.80
Trajes baño	liquidamos una partida "JANTZEN", a	\$ 130
Trajes	de lino en batas y piamas. La novedad,	\$ 147
Viyellas	legítimas, en blan- co y color y fantasía, desde	\$ 18.00



Señorita Nina Sauré Amori, cuyo matrimonio con el señor Luis del Canto Mardones, se efectuó el 15 del presente en San Bernardo.

La Sra. Laura Castro v. de Vial

Recientemente ha fallecido en Valparaíso, a consecuencia de un derrame cerebral, la señora Laura Castro viuda del capitán de fragata comandante don Carlos Vial Jones.

Esta desgracia ha producido hondo sentimiento de pesar en los círculos sociales del valino puerto y de esta capital, tanto por la forma inesperada en que se produjo como porque que-

dan cuatro pequeños hijos, que lloran su orfandad.

Los funerales de la señora Castro de Vial se efectuaron en la mañana de ayer en el Cementerio N° 2, y constituyeron una sentida demostración de pesar.

Despidieron el duelo los señores Carlos Vial Castro, Alfredo Robinson, Horacio Prieto, Horacio Julio, Manuel Fernández y René y Jorge Vial Jones.

### PARA EL HOGAR

#### PREPARACION DE UNA LIMONADA

Una limonada es fácil de preparar y resulta muy económica. Ménclese:

PREPARADO A  
Acido tartárico . . . 10 grs.  
Azúcar en polvo . . . 100 grs.  
PREPARADO B  
Bicarbonato de soda 50 grs.

Disuélvase una cucharadita del preparado A en un vaso de agua. Cuando esté disuelto, agregue una cucharadita del preparado B y revuelva. Se formará un líquido efervescente, con un agradable sabor a limonada, muy refrescante.

Con esta salsa blanca se cubre el budín.

Se adorna con redondellos de huevos duros, aceitunas, tiras de pimientos morrones y hojas de lechuga.

#### BUDIN DE LEGUMBRES

Para preparar este budín se necesitan:

100 gramos de arvejas  
1 coliflor  
10 zanahorias medianas  
4 huevos  
30 gramos de manteca  
3 papa grande  
2 lechugas

Se ponen a cocer en agua salada las zanahorias, la coliflor, las arvejas y las papas.

Con las papas se hace un puré, agregándole un huevo, leche y manteca.

Se une una budinera con manteca y pan rallado, se la forma con el puré y se deja un espacio en el centro, donde se depositan las zanahorias cortadas finitas, la coliflor cortada en trocitos y las arvejas.

Se tapa esta verdura con el resto del puré. Se ponen sobre esta tapa trocitos de manteca y se coloca al hor-

M. Carr, señor Sven Frank-  
holm.

—De Antofagasta: señor  
Douglas Harvey, señor Ri-  
chard Lamb.

—A Buenos Aires: señor  
Udo B. Ross, señor Eduardo  
Platoff, señor Douglas Har-  
vey, señor Kenzo Ito, señor  
José R. Lanaza Tovar, se-  
ñor George Horne.

—A Mendoza: señor Jo-  
seph Digby.

—A Miami: señor Sidney  
Wharlin, señor Daniel To-  
rriello.

—A Lima: señor Cabieri-  
zto Latorre.

—A Puerto Montt, don  
Raúl Infante W.

—A Viña del Mar, don Car-  
los Tagle.

GRUTA DE LOURDES

CULTOS A SANTA BER-  
NARDITA

Martes 21 de febrero, día de cumpleaños, en la Ar-  
chicofradía de Santa Ber-  
nardita, misa a las 9, con  
cánticos sagrados a la San-  
ta y rezos del devocionario.

La misa se rezará en el  
sanctuario, en el nuevo altar  
de Santa Bernardita.

—A Puerto Montt, don  
Raúl Infante W.

—A Viña del Mar, don Car-  
los Tagle.

GRUTA DE LOURDES

CULTOS A SANTA BER-  
NARDITA

Martes 21 de febrero, día de cumpleaños, en la Ar-  
chicofradía de Santa Ber-  
nardita, misa a las 9, con  
cánticos sagrados a la San-  
ta y rezos del devocionario.

La misa se rezará en el  
sanctuario, en el nuevo altar  
de Santa Bernardita.

—A Mendoza: señor Jo-  
seph Digby.

—A Miami: señor Sidney  
Wharlin, señor Daniel To-  
rriello.

—A Lima: señor Cabieri-  
zto Latorre.

—A Puerto Montt, don  
Raúl Infante W.

—A Viña del Mar, don Car-  
los Tagle.

GRUTA DE LOURDES

CULTOS A SANTA BER-  
NARDITA

Martes 21 de febrero, día de cumpleaños, en la Ar-  
chicofradía de Santa Ber-  
nardita, misa a las 9, con  
cánticos sagrados a la San-  
ta y rezos del devocionario.

La misa se rezará en el  
sanctuario, en el nuevo altar  
de Santa Bernardita.

—A Puerto Montt, don  
Raúl Infante W.

—A Viña del Mar, don Car-  
los Tagle.

GRUTA DE LOURDES

CULTOS A SANTA BER-  
NARDITA

Martes 21 de febrero, día de cumpleaños, en la Ar-  
chicofradía de Santa Ber-  
nardita, misa a las 9, con  
cánticos sagrados a la San-  
ta y rezos del devocionario.

La misa se rezará en el  
sanctuario, en el nuevo altar  
de Santa Bernardita.

—A Puerto Montt, don  
Raúl Infante W.

—A Viña del Mar, don Car-  
los Tagle.

GRUTA DE LOURDES

CULTOS A SANTA BER-  
NARDITA

Martes 21 de febrero, día de cumpleaños, en la Ar-  
chicofradía de Santa Ber-  
nardita, misa a las 9, con  
cánticos sagrados a la San-  
ta y rezos del devocionario.

La misa se rezará en el  
sanctuario, en el nuevo altar  
de Santa Bernardita.

—A Puerto Montt, don  
Raúl Infante W.

—A Viña del Mar, don Car-  
los Tagle.

GRUTA DE LOURDES

CULTOS A SANTA BER-  
NARDITA

Martes 21 de febrero, día de cumpleaños, en la Ar-  
chicofradía de Santa Ber-  
nardita, misa a las 9, con  
cánticos sagrados a la San-  
ta y rezos del devocionario.

La misa se rezará en el  
sanctuario, en el nuevo altar  
de Santa Bernardita.

—A Puerto Montt, don  
Raúl Infante W.

—A Viña del Mar, don Car-  
los Tagle.

GRUTA DE LOURDES

CULTOS A SANTA BER-  
NARDITA

Martes 21 de febrero, día de cumpleaños, en la Ar-  
chicofradía de Santa Ber-  
nardita, misa a las 9, con  
cánticos sagrados a la San-  
ta y rezos del devocionario.

La misa se rezará en el  
sanctuario, en el nuevo altar  
de Santa Bernardita.

—A Puerto Montt, don  
Raúl Infante W.

—A Viña del Mar, don Car-  
los Tagle.

GRUTA DE LOURDES

CULTOS A SANTA BER-  
NARDITA

Martes 21 de febrero, día de cumpleaños, en la Ar-  
chicofradía de Santa Ber-  
nardita, misa a las 9, con  
cánticos sagrados a la San-  
ta y rezos del devocionario.

La misa se rezará en el  
sanctuario, en el nuevo altar  
de Santa Bernardita.

—A Puerto Montt, don  
Raúl Infante W.

—A Viña del Mar, don Car-  
los Tagle.

GRUTA DE LOURDES

CULTOS A SANTA BER-  
NARDITA

Martes 21 de febrero, día de cumpleaños, en la Ar-  
chicofradía de Santa Ber-  
nardita, misa a las 9, con<br

## Teatro MARAVILLAS

Matinée a las 2.30.  
MENORES.  
CINE Y VARIEDADES

## Hombres sin Miedo

por RAPH BELALY

## Capitán Disloque

por SLIM SUMMERSVILLE

Trio Cómico Odeón  
ESPECIAL Y NOCHE:  
El Hombre Estingue

— Y —  
La Hija de Nadie  
(Mayores).

## Splendid HOY

A las 3 P. M., como de costumbre, la mejor Matinée de Santiago, para grandes y chicos (\$ 3.40, \$ 2.30, \$ 1.60).

La epopeya máxima de la pantalla.

"Tres Lanceros de Bengala" y "El gran charco"

por MAURICE CHEVALIER, además del acostumbrado programa cómico, que no se pierde.

En Especial y Nocturna sigue proyectándose la novedosa cinta policial Matro Goldwyn Mayer,

Su Señoría

se Divierte

protagonizada por MAUREEN O'SULLIVAN, NORMAN FOSTER, con el gran actor inglés, Edmund Gwenn.

(Sólo para mayores de 15 años)

## KRIS CASTRO 130

MATINÉE 2.15 P. M. Con los lindos Super de gran éxito!

EL JOROBADO

o Enrique de Lagardere  
Por Henry Marchand y Jean Clares

La Casa de Rothschild

For George Arliss y Loretta Young  
Nº 100. Precio: 1.60 — Balcon 0.80  
6.15 y 8.45. Programa doble  
D. y S. super Metro y Artistas Unidos.  
(Sólo mayores 15 años)

SANGRE DE CIRCO

Por Wallace Beery y Jackie Cooper y además la soberbia Super Joya Extra

NANA

Por Anna Sten y Phillips Holmes

PLATEA \$ 2.40

MASANA POPULAR DOBLE  
PLATEA \$ 1.20  
VIUDAS BARANERAS Y CUANDO LA VIDA EMPIEZA

T. Imperial SAN DIEGO 1314

Teléfono 60964  
HOY DOMINGO TRES GRANDES FUNCIONES

Gran Matinée Extraordinaria

5-LINDAS PELICULAS-5

La Marca del Vampiro, por Bela Lugosi (brillante)

2.º Desfile de Divorcio, por

El GRAN EXPLORADOR,

La función de la serial El Sapo Enamorado

5.º PROGRAMA COMICO.

ESPECIAL Y NOCHE

Grande programa doble para

mayores

1.º EL DIA QUE ME QUIERAS

La obra postumista de Carlos Gardel

y 2.º EL DINERO MALDITO, por Lew Ayres



LA ARTISTA QUE USTED RECUERDA

como heroína de "Abajo las Armas", como ternura en "La Monja", y como mujer en "El Pez, catedra de Madeloc Claude".

ALMA Y SENTIMENTO AHORA

de la famosa novela inglesa de Sir James M. Barrie (What Every Woman Knows)

NOS MUESTRA AL DESNUDO EL CORAZON DE UNA MUJER QUE AMA

## "LO QUE TODA MUJER SABE"

Brian Aherne • Madge Evans



Martes SPLENDID TEATRO

ESTRENO MANANA SE BENEFICIA SOCORRITO GONZALEZ

"Seis pesetas" ES LA OBRA ELEGIDA

Un acontecimiento artístico y trabajo entusiasta, encuadrado dentro de un marco de distinción y buen gusto. Socorrito ha elegido para su función de hoy una obra de extraordinaria belleza y sencillez, que es una pieza de teatro popular. "Si es posible" se inicia la deliciosa comedia cómica de Luis de Varas y que ha significado uno de los más sonados triunfos de la noche. La simpática actriz que hace una labor magnífica interpretando el rol central, Perales, García León, Elena G. Granda Isaura Gutiérrez completan el cuadro central que interpretarán el resto de los personajes. En la mañana subirá a escena, por última vez y a pedido general, "La risa", la graciosa comedia de los Alvarez Quintero que protagoniza la primera actriz Socorrito González a quien seguirán con todo acierto García León, Perales y Carmen Andrés. En la noche se representará el éxito de "Caramba con la marquesa". La obra la presenta la Cia. del Municipal con todo lujo. La Cia. García León Perales se despedirá el miércoles más próximo con dos grandes funciones, pues debe cumplir sus compromisos con Valparaíso.

En la noche se retrasará el éxito de "Caramba con la marquesa". Yo no tengo la culpa — Seis pesetas".

ALEJANDRO FLORES CONTESTA A ARMANDO MOOCK

Hemos recibido, desde Concepción, el siguiente telegrama:

Señor Director de "LA NACION" — Santiago — Ruego, señor Director, publicar el siguiente telegrama: Apenas informado de plorable carta pública Armando Moock en "LA NACION", apresúreme, mientras preparo de tal moda respuesta afirmar abiertamente falsedad todas las cargas

que me hacen denotante estúpido del que fué aplaudido autor no alcanza su viva amargura ante la penosa indiferencia del público chileno por su producción actual. Aprovecho ma-

nifestar que temporadá ésta a pesar de no contar con repertorio del señor Moock, sigue brillantísima. Yo no tengo la culpa — Alejandro Flores."

HOY-Teatro Municipal-HOY

COMPANIA ESPAÑOLA DE COMEDIAS

GARCIA LEON-PERALES.

HOY — Tres Funciones — HOY

A las 3 P. M.: MATINÉE con la obra,

LA RISA

A las 6.45 P. M. Vermouth, con la comedia de los Hnos. Alvarez Quintero.

AMORES Y AMORIOS

NOCHE, a las 10 P. M. — El éxito cómico, CARAMBA CON LA MARQUESA

Localidades en venta desde las 10 A. M. Tel. 84407.

Matines, dos funciones a las 10 P. M. Función en honor de la primera actriz, SOCORRITO GONZALEZ, con el estreno de la obra SEIS PESETAS

ULTIMOS DIAS

LA CIA. GARCIA LEON-PERALES DARA HOY DOMINGO TRES FUNCIONES

Tres funciones dará hoy doce y media social, última de la noche la Cia. García León Perales. Termina su brillante temporadá, se dará por segunda vez "Amores y amorios" que fue estrenada anche con éxito.

Socorrito González está magnífica en su producción también lo están Perales, García León, Carmen Andrés, Elena G. Granda, Isaura Gutiérrez, Tino Rodríguez, etc.

En la noche se retrasará el éxito de "Caramba con la marquesa". Yo no tengo la culpa — Seis pesetas".

En la noche se representará el éxito de "Caramba con la marquesa". La obra la presenta la Cia. del Municipal con todo lujo. La Cia. García León Perales se despedirá el miércoles más próximo con dos grandes funciones, pues debe cumplir sus compromisos con Valparaíso.

Para especial lucimiento de la actriz cómica, Elena Puelma, que acaba de incorporarse al elenco de dicho espectáculo.

La revista ha gustado y divierte al público por su humorismo y gracia en olla de sus cuadros populares. En "Los picanthes de la Vega Mapocho" y "La cancioneta del Dibujante" han actuado Elena Puelma, Eugenio Reites y Paco Andrade. Sus bailes son visualmente y movimiento estético: "Los Caballitos" permite el lucimiento de las quince segundas típicas de la marquesa, "Caramba con la marquesa" que encabezan Rosita Hidalgo y Gloria Ortiz.

Los cuadros restantes están a cargo de das típicas de rango español, Adelina y Angelina Iris, de la pareja argentina, Pilar Se

rra-José Harold, y de los estilos latinos americanos, Joaquina y Alberto Contreras.

Las tres representaciones de hoy son precedidas por cine so-

cializado en nuestra capital.

La radiación de esta comedia promete alcanzar un franco éxito: es una obra ligera, hermosamente desarrollada, con esa fluididad y soltura que caracteriza todas las obras de Honorio Maura, y parece haber sido escrita por su autor especialmente para radio.

En la interpretación de "Hay que ser modernos" participan Cristina Ivanyre, María Adela del Valle, Olga Farfán, Rosa Raynes, Carlos Justiniano, Luis Mesa, Mario Gana Edwards, Vicente Portela, Ricardo Montenegro y Adolfo Jankelevic.

La radiación se iniciará a las 18.30 en punto.

En la hora del Teatro en su Casa el conjunto radio teatral de comedias qui dirige Carlos Justiniano, ofrece para esta tarde un estreno de Honorio Maura; la linda comedia en tres actos "Hay que ser modernos", obra que toca un tema de particular actualidad y que aun no ha sido estrenada por ninguna compañía en nuestra capital.

rra-José Harold, y de los estilos latinos americanos, Joaquina y Alberto Contreras.

Las tres representaciones de hoy son precedidas por cine so-

cializado en nuestra capital.

La radiación de esta comedia promete alcanzar un franco éxito: es una obra ligera, hermosamente desarrollada, con esa fluididad y soltura que caracteriza todas las obras de Honorio Maura, y parece haber sido escrita por su autor especialmente para radio.

En la interpretación de "Hay que ser modernos" participan Cristina Ivanyre, María Adela del Valle, Olga Farfán, Rosa Raynes, Carlos Justiniano, Luis Mesa, Mario Gana Edwards, Vicente Portela, Ricardo Montenegro y Adolfo Jankelevic.

La radiación se iniciará a las 18.30 en punto.

En la hora del Teatro en su Casa el conjunto radio teatral de comedias qui dirige Carlos Justiniano, ofrece para esta tarde un estreno de Honorio Maura; la linda comedia en tres actos "Hay que ser modernos", obra que toca un tema de particular actualidad y que aun no ha sido estrenada por ninguna compañía en nuestra capital.

rra-José Harold, y de los estilos latinos americanos, Joaquina y Alberto Contreras.

Las tres representaciones de hoy son precedidas por cine so-

cializado en nuestra capital.

La radiación de esta comedia promete alcanzar un franco éxito: es una obra ligera, hermosamente desarrollada, con esa fluididad y soltura que caracteriza todas las obras de Honorio Maura, y parece haber sido escrita por su autor especialmente para radio.

En la interpretación de "Hay que ser modernos" participan Cristina Ivanyre, María Adela del Valle, Olga Farfán, Rosa Raynes, Carlos Justiniano, Luis Mesa, Mario Gana Edwards, Vicente Portela, Ricardo Montenegro y Adolfo Jankelevic.

La radiación se iniciará a las 18.30 en punto.

En la hora del Teatro en su Casa el conjunto radio teatral de comedias qui dirige Carlos Justiniano, ofrece para esta tarde un estreno de Honorio Maura; la linda comedia en tres actos "Hay que ser modernos", obra que toca un tema de particular actualidad y que aun no ha sido estrenada por ninguna compañía en nuestra capital.

rra-José Harold, y de los estilos latinos americanos, Joaquina y Alberto Contreras.

Las tres representaciones de hoy son precedidas por cine so-

cializado en nuestra capital.

La radiación de esta comedia promete alcanzar un franco éxito: es una obra ligera, hermosamente desarrollada, con esa fluididad y soltura que caracteriza todas las obras de Honorio Maura, y parece haber sido escrita por su autor especialmente para radio.

En la interpretación de "Hay que ser modernos" participan Cristina Ivanyre, María Adela del Valle, Olga Farfán, Rosa Raynes, Carlos Justiniano, Luis Mesa, Mario Gana Edwards, Vicente Portela, Ricardo Montenegro y Adolfo Jankelevic.

La radiación se iniciará a las 18.30 en punto.

En la hora del Teatro en su Casa el conjunto radio teatral de comedias qui dirige Carlos Justiniano, ofrece para esta tarde un estreno de Honorio Maura; la linda comedia en tres actos "Hay que ser modernos", obra que toca un tema de particular actualidad y que aun no ha sido estrenada por ninguna compañía en nuestra capital.

rra-José Harold, y de los estilos latinos americanos, Joaquina y Alberto Contreras.

Las tres representaciones de hoy son precedidas por cine so-

cializado en nuestra capital.

La radiación de esta comedia promete alcanzar un franco éxito: es una obra ligera, hermosamente desarrollada, con esa fluididad y soltura que caracteriza todas las obras de Honorio Maura, y parece haber sido escrita por su autor especialmente para radio.

En la interpretación de "Hay que ser modernos" participan Cristina Ivanyre, María Adela del Valle, Olga Farfán, Rosa Raynes, Carlos Justiniano, Luis Mesa, Mario Gana Edwards, Vicente Portela, Ricardo Montenegro y Adolfo Jankelevic.

La radiación se iniciará a las 18.30 en punto.

En la hora del Teatro en su Casa el conjunto radio teatral de comedias qui dirige Carlos Justiniano, ofrece para esta tarde un estreno de Honorio Maura; la linda comedia en tres actos "Hay que ser modernos", obra que toca un tema de particular actualidad y que aun no ha sido estrenada por ninguna compañía en nuestra capital.

rra-José Harold, y de los estilos latinos americanos, Joaquina y Alberto Contreras.

Las tres representaciones de hoy son precedidas por cine so-

cializado en nuestra capital.

La radiación de esta comedia promete alcanzar un franco éxito: es una obra ligera, hermosamente desarrollada, con esa fluididad y soltura que caracteriza todas las obras de Honorio Maura, y parece haber sido escrita por su autor especialmente para radio.

En la interpretación de "Hay que ser modernos" participan Cristina Ivanyre, María Adela del Valle, Olga Farfán, Rosa Raynes, Carlos Justiniano, Luis Mesa, Mario Gana Edwards, Vicente Portela, Ricardo Montenegro y Adolfo Jankelevic.

La radiación se iniciará a las 18.30 en punto.

# No ha experimentado cambio alguno el gravísimo estado del Rey Jorge

ES LO QUE DICEN LOS BOLETINES DE LAS 22 HORAS DE ANOCHE Y DE LA 1 DE LA MADRUGADA DE HOY. — EL PRIMERO DE ELLOS INDICABA, ADÉMOS, QUE DEBIA ESPERARSE DE UN MOMENTO A OTRO LA CRISIS. — SE HA INTERPRETADO ESTE BOLETIN COMO QUE QUIERE DECIR QUE LA DEBILIDAD DEL MONARCA AUMENTA GRADUALMENTE. — EN LA TARDE SE LE HABIA NOTADO UN AUMENTO DE LA DEBILIDAD CARDIACA Y UN MAYOR ENTORPECIMIENTO EN LA CIRCULACION DE LA SANGRE. — A MEDIA NOCHE, EL SOBERANO DORMIA PROFUNDAMENTE

**En el Palacio de Sandringham reina la más intensa inquietud. — Está casi toda la familia real reunida en él. — El Ministro de lo Interior está constantemente en contacto con el Palacio. — De todo el país se reciben millares de llamados telefónicos y telegramas inquiriendo ansiosamente por el estado del real paciente**

SANDRINGHAM, 18 (U. P.) — Tres de los más famosos médicos de Inglaterra, Lord Dawson of Penn, Sir Frederick Hewett y Sir Frederick Williams, permanecen esta noche al lado del lecho de enfermo del Rey Jorge, porque el estado del Monarca británico es objeto de nacional atención.

En muchas iglesias y en millones de hogares se ha orado esta noche para pedir el restablecimiento del Rey.

El último boletín, expedido a las 22 horas, anuncia que no se ha experimentado cambio alguno en el estado del paciente. No se hará ninguna otra declaración esa noche; pero se expedirá un boletín mañana por la mañana. E último anuncio hace creer que el estado del Rey es ahora menos grave. Otro hecho que ha despertado nuevas esperanzas lo constituye el regreso del doctor Maurice Cassidy, especialista en enfermedades del corazón, a Londres.

## Su único alimento

Durante todo el día el único alimento ingerido por el Rey ha sido un huevo batido con coñac, que se sirvió esta mañana.

El Monarca estuvo muy intranquilo anoche, entre medianoche y las 2 A. M. A esa hora su estado accusó alguna mejoría, y a rededor de las 3 A. M. se quedó profundamente dormido. Respiraba apaciblemente.

La hermana Agnes Back, la enfermera favorita del Rey, permaneció al lado de lecho, mientras las enfermeras Alcock y Davies no se movieron de una sala al lado del dormitorio del Soberano.

La enfermera Black cuñó al Rey cuando estuvo enfermo en 1928-1929 y después de eso él fue designada miembro de real personal.

Sir Frederick Williams estuvo todo la noche en la real residencia, abandonando su guardia a las 8 A. M. El Palacio de Sandringham estuvo iluminado toda la noche, y al amanecer todavía vivían luces por las ventanas, lo que indicaba que había actividad e inquietud en el interior del Palacio.

## La inquietud en el pueblo

Los aldeanos se manifiestan perplejos ante el grave giro que ha tomado la enfermedad del Rey, la que se inició con un resfriado corriente, que contrajo, según se cree, mientras paseaba a caballo el miércoles en el parque del Palacio.

El estado del Rey constituye el tema obligado de todas las conversaciones entre los aldeanos y los campesinos de Sandringham, localidad que ahora está llena de periodistas. Los caminos están cubiertos de espesas capas de nieve, y se siente un frío intenso.

En las primeras horas de la mañana los teléfonos del Palacio de Sandringham sonaban sin cesar, pues de todas partes del país los amigos personales y las autoridades preguntaban por el estado del Monarca.

Los miembros de la familia real que no se encuentran ahora en Sandringham, como el Duque de Gloucester, el Conde de Harewood y el Duque de Kent, son informados a menudo por teléfono sobre el desarrollo de la enfermedad; del mismo modo se informa cada hora al Ministro de lo Interior, Sir John Simon, sobre el estado del Monarca. Cabe recordar que, según la tradición, el Ministro de lo Interior debe estar presente cuando el Rey deja de existir, en orden a asumir inmediatamente las obligaciones oficiales que le impone su cargo.

## El primer boletín del día

A las 7 se dió el primer boletín de hoy. Anunciaba que el Rey había pasado una buena noche y que su estado era satisfactorio; pero a las 10, una nueva declaración oficial hacia saber que la inquietud manifestada en el boletín de anoche todavía persistía, y que el estado del Monarca era motivo de grave preocupación, a pesar de haber pasado una noche buena después de las 3.

Se informó que se había suministrado oxígeno anoche al enfermo; pero se reveló también que el Rey ha estado recibiendo inhalaciones de oxígeno hace algunos meses.

Un eminente médico explicó a la prensa que la "debilidad cardíaca significa que los latidos del corazón no son fuertes, y que la circulación no es buena como resultado de 'los'".

El Príncipe de Gales y el Duque de York se levantaron temprano hoy. Se ha revelado que el último ha estado en el Palacio de Sandringham desde el jueves. Una partida de caza que se había organizado para hoy ha sido suspendida, aunque el tiempo estaba mejor hoy. Se entiende que el Duque de Kent llegará en el curso del día de mañana.

# EL FUNCIONAMIENTO DEL ELECTROLUX CUESTA MUY POCO



... gracias a la extraordinaria simplicidad de este moderno refrigerador de gas — SIN PIEZAS MOVIBLES

Cía. Consumidores de Gas de Santiago

SANTO DOMINGO 1061

## Consulta de médicos

Lord Dawson, después de consultarlos con los doctores Hewett y Williams en la madrugada de hoy, decidió llamar al doctor Cassidy, que es uno de los mejores especialistas del mundo en enfermedades del corazón. Ha escrito innumerables artículos sobre el tratamiento de afecciones cardíacas, los que han sido publicados en el "British Medical Journal". En 1930 se dirigió apresuradamente a España en un avión contratado especialmente para el viaje, en atención a un urgente llamado que recibió para atender a una dama inglesa que se encontraba gravemente enferma de una afección cardíaca de que padeció después de un ataque de neumonía.

El doctor Cassidy tomó uno de los primeros trenes que parten de Londres y llegó a media noche a Sandringham. Inmediatamente se reunió con los otros facultativos y poco mas tarde examinó al Rey.

La Reina, el Príncipe de Gales y el Duque de York estuvieron al lado del lecho del enfermo en la tarde, mientras las pequeñas Princesas Margarita Rose y Isabel fueron enviadas inesperadamente a Londres. La partida de las Princesas y la llegada del secretario privado del Rey, Lord Wigram se consideran como hechos significativos.

El boletín de las 15.30

A las 15.30 se emitió un nuevo boletín que decía: "Su Majestad el Rey ha disfrutado de algunas horas de apacible sueño. La debilidad cardíaca y el entorpecimiento de la circulación han aumentado ligeramente y son motivo de ansiedad".

Este anuncio fue colocado en la pizarra de boletines en la reja de fierro al lado de la entrada del costado del Palacio.

Aledor de cien aldeanos y muchos correpondentes se reunieron inmediatamente frente al boletín. Esta entrada se llama Puerta del Jubileo, y no se encuentra distante de la sala en el primer piso—costado oeste del Palacio—donde yace el Rey en su lecho de enfermo.

La pequeña oficina de correos de la aldea no puede atender a la enorme cantidad de telegramas e innumerables llamadas telefónicas que recibe de todas partes del mundo, y su reducido personal trabaja día y noche.

En las últimas horas de la tarde, llegó la Princesa Real María, mientras su esposo, el Conde de Harewood, partió de Leeds para reunirse con ella.

Uno de los tres médicos que asisten al Rey permanece al lado del lecho, mientras que los otros descansan en una pieza contigua. Frecuentemente se llevan informaciones a la familia real para comunicarle el estado del Rey.

El último boletín de la noche

A las 22 se emitió el último boletín de la noche. Decía que no se había registrado ningún cambio en el estado del paciente; pero indicaba que podría esperarse la crisis en cualquier momento, posiblemente durante la noche. Se observa que esta declaración dice meramente que el estado del Rey no ha variado desde que se dió el último boletín. Sin embargo, este boletín que se expidió a las 15.30 anuncia que la debilidad cardíaca había experimentado un leve aumento. En consecuencia, el boletín de las 22 ha sido interpretado en el sentido de que se intensificó gradualmente la debilidad del Rey.

Se ha sabido en las últimas horas de la noche que los miembros del Palacio están profundamente preocupados del estado del Monarca.

Se observa que, además de la única hija del Rey, la Princesa Real María, todos los hijos del Monarca se encuentran en Sandringham, excepto el Duque de Kent.

**EL DISCURSO DEL MINISTRO DE RELACIONES EDEN HA SIDO RECIBIDO CON BASTANTE SATISFACCION EN LOS CIRCULOS ALEMANES**

"Correspondencia Diplomática" elogia la reiteración de la lealtad de Gran Bretaña a la SDN, y también la mención que hizo Eden del principio de la elasticidad en los problemas de la política exterior. — Manifiesto del movimiento nacional socialista austriaco repartido en Viena. — El interés en Alemania por la salud del Rey Jorge V. — Declaraciones de Canciller sueco

BERLIN, 16. (Transocean). — Comentando el discurso del Ministro de Relaciones Exteriores británico, el Dr. Ernest Bevin, el organismo oficial "Correspondencia Diplomática" expresa su satisfacción porque el nuevo Ministro haya subrayado una vez más sus manifestaciones no sólo de fidelidad de Inglaterra a la Liga de Naciones y los métodos de seguridad colectiva, sino también al principio de la elasticidad en los problemas de la política exterior, que es señal de orgullo para los alemanes. Recuerda que los alemanes han admirado las numerosas veces como complementario de la política de seguridad en el curso de los últimos meses.

El organismo alemán hace notar, sin embargo, que hasta ahora la parte revolucionaria del sistema garantizador de paz ha consistido siempre en letras doradas por el porvenir, cuando es preferible para el mundo entero que con la necesaria prudencia pero al mismo tiempo con decisión, "luitar dentro de lo que es posible".

"Es imposible" — termina diciendo la Correspondencia — "que la fuerza sólo sea aplicada a mantener artificialmente las situaciones insoportables o anacrónicas. Prolongar indefinidamente tal estado de cosas sería convertir la fuerza en un instrumento de guerra".

El actual Gobierno austriaco constituye por sus violaciones de la Constitución y las transgresiones del derecho un poder ilegal. La voluntad del pueblo carece de medios de expresión. El actual sistema sólo puede mantenerse con la fuerza y gracias al auxilio y apoyos exteriores. El Gobierno en el poder ha perdido el carácter genuinamente austriaco. La independencia del país para poder mantenerse en el poder. Conscientes con su inferioridad, el Gobierno ha invitado hasta ahora toda pregunta directa al pueblo. En nombre del pueblo optimista piden los nacional-socialistas austriacos frenar al mundo entero en la guerra colonial en la que Italia está siendo. Sigue celebrando que la Sociedad de Naciones se ha mostrado incapaz de aplicar sus principios y por esa razón Sigue como Sigue está convencido de que no debería someterse a un peligro para la paz pública en Danzig.

ESTOCOLMO, 18. (Transocean). — Por primera vez se ha celebrado el partido nacionalsocialista en el nuevo palacio de deportes "Deutschlandhalle". Ante 20.000 personas pronunció un discurso el jefe local del partido y Ministro de Propaganda, Mr. Goebbels. Dr. Goebbels, dijo, que el entusiasmo de los miembros del partido era mayor a medida que iban viéndose más dificultades encontradas en el régimen en su camino. Refiriéndose a la política exterior, declaró el Ministro de Propaganda que Alemania quería la paz con Francia, pero que mantenía el mismo tiempo las relaciones justas, siguiendo alianzas entre otras al derecho moral y vital que Alemania tiene a reclamar posesiones coloniales.

VIENA, 18. (Transocean). — En centenares de miles de ejemplares ha sido repartido en toda Austria el manifiesto firmado por "El Movimiento Nacional Socialista Austriaco", reiterando la rechazo de un plebiscito nacional por voto secreto y fundamentalmente esta petición con las siguientes razones:

El actual Gobierno austriaco constituye por sus violaciones de la Constitución y las transgresiones del derecho un poder ilegal. La voluntad del pueblo carece de medios de expresión. El actual sistema sólo puede mantenerse con la fuerza y gracias al auxilio y apoyos exteriores. El Gobierno en el poder ha perdido el carácter genuinamente austriaco. La independencia del país para poder mantenerse en el poder. Conscientes con su inferioridad, el Gobierno ha invitado hasta ahora toda pregunta directa al pueblo. En nombre del pueblo optimista piden los nacional-socialistas austriacos frenar al mundo entero en la guerra colonial en la que Italia está siendo. Sigue celebrando que la Sociedad de Naciones se ha mostrado incapaz de aplicar sus principios y por esa razón Sigue como Sigue está convencido de que no debería someterse a un peligro para la paz pública en Danzig.

ESTOCOLMO, 18. (Transocean). — El Ministro de Relaciones Exteriores pronunció esta tarde en el Parlamento un importante discurso sobre la política exterior. — Sigue — dijo — puede seguir la Sociedad de Naciones, pero no posee la nacionalidad belga.

NUEVA YORK, 18. (U. P.) — Como resultado de su sensacional victoria sobre Charles E. Smith, Louis Joseph St. Germain, candidato de los radicales demócratas, que la trepidante elección de los representantes a la Cámara de Representantes de los Estados Unidos, obtuvo una victoria aplastante a su rival, el republicano George W. Norris.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asimismo lo recomienda el periódico "The New York Times", que el resultado de las elecciones demócratas en el Congreso es favorable a los radicales demócratas.

El

Asim

# La industria siderúrgica británica alcanzó una producción sin precedentes el año pasado

EL TOTAL PRODUCIDO ALCANZO A 9.842.000 TONELADAS, SOBREPASANDO ASI EL MAXIMO DE 9.636.200 EN 1929 Y EL DE 9.716.544 EN TIEMPOS DE LA GUERRA EUROPEA. — AUNQUE PARECIA ESTAR EN DECADENCIA, ESTA INDUSTRIA ES HOY DIA UN VERDADERO TORBELLINO DE ACTIVIDAD. — LAS USINAS TRABAJAN AL MAXIMO DE SU CAPACIDAD. — LAS EXPORTACIONES SON ENORMES. — LA SITUACION FINANCIERA. — ESTADO DE LOS DIVERSOS MERCADOS DE PRODUCTOS. — LOS BONOS Y OTROS VALORES CHILENOS

LONDRES. 18.— Las esperanzas de que el mercado de bonos de la clase entrara en este año más libre de todas las presiones del año 1935, se esfumaron esta semana cuando el banco empréstimo de importancia del país, el Banco de Inglaterra, aumentó de conversión austriaca del 3 por ciento, fraccionado y reseguirlo de él se vieron obligados a adquirir la mitad del total de la emisión.

Este emprendimiento de fecha 1935-58 se creyó que se daba a los mercados una razón para esperar una apreciación capital, pero el mercado de seguridades, a su plazo, al apelar al incremento ordinario, se ha mostrado particularmente firme y no puede considerarse un fracaso.

**HIERRO Y ACERO**  
Las divisiones del mercado de inversiones es menos importante para el puente que para el hierro y el acero, que en el año pasado tuvo su más alta cifra en la historia del país. El total de la producción de acero de 9.912.000 toneladas no sólo superó el máximo de 9.836.200 toneladas alcanzado en 1929, sino aún el máximo de tiempo de guerra del 7.700, que fue de 9.716.544 toneladas.

Hace cuatro años la industria siderúrgica del acero parecía estar en decadencia, dispuesta de lo contrario, era probable, la más afectada por la guerra. Se decía de ella que esas antiguas rústicas y otras formas eran el estío. Hoy día es un verano de actividad y pesa sobre ella una demanda tan que no pude dar abasto, ni en Francia, pero con juicio, sin de excederse en el aprovisionamiento.

La demanda es principalmente interna. Las exportaciones de hierro y acero han aumentado en más de 100 mil toneladas.

**COPPER**  
Los stocks mundiales de cobre permanecen elevados, llegando ahora de 10.000 a 20.000 toneladas por mes, y en el mercado se cree que los consumidores, que se han quedado abasteciéndose dentro de los países, están llegando nuevos abastecimientos.

**PLUMA**  
El mercado del plomo ha estado, en calma, debido al "silencio" o aumento de la producción por los miembros del cartel, como una tímida advertencia a los especuladores de que dejan los precios tranquilos.

**PLATA**  
El mercado de la plata ha sido absorbido por la baja de la plata a un nuevo nivel inferior.

El motivo de esto es que el pool bancario, deseo de no carregar con más pérdidas que las necesarias, ha señalado el precio a un nivel bajo, en el cual crea posible disponer del metal.

Las noticias de Bombay sugieren que el mercado va tentando sobreponiéndose a sus dificultades, aunque podrían pasar otros quince días antes de que pueda señalarse que "todo está conforme".

**MERCURIO**  
La demanda mundial de mercurio ha aumentado.

A VALPARAISO 20 Kms

A SANTIAGO 120 Kms

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

La vida artificial en las ciudades, en tareas comerciales, administrativas burocráticas, empobrece las energías y mina la salud.

La promiscuidad en grandes masas de población, la asfixia en oficinas estrechas y mal ventiladas, la vida precipitada, el lujo, etc., no sólo empobrecen y debilitan la individualidad, sino que producen el cuadro social.

Un país no puede prosperar cuando la mayoría de los hombres se dedican a papeles y tramitaciones oficiales y sólo una minoría se consagra a las nobles tareas productivas en la agricultura.

La decadencia vital y la crisis económica provocadas por estas formas artificiales de vida, imponen ya la necesidad de descongestionar las ciudades y emigrar al campo para dedicarse a las salavidas y las labores de la tierra.

No sea Ud. un parásito del hogar, que produce Sea Ud. mismo productor.

Entre los campesinos le dará la seguridad de carácter, alegría de vivir, y le dará su prosperidad financiera y el equilibrio económico de la sociedad.

Los empleados que esperan jubilar, deben prepararse con tiempo, una por cada adquisición con cuotas y con grandes facilidades, que será el mejor paraje de reposo y a la vez constituirá, con su cultivo intensivo, una fuente de recursos de gran utilidad.

El que disfruta actualmente de un empleo no debe olvidar ni experiencia en otra actividad. En tal emergencia, una parcela formada con anticipación le permitirá de su renta, arreglándolo a la cesión, sin perjudicar sus condiciones de vida.

El hombre que trabaja en una empresa propia da el máximo de rendimiento, porque emplea su energía física y mental en su trabajo; en cambio el que tiene sus aptitudes alquiladas a un particular o al Estado, da un resultado mediocre, pues no pone amor ni entusiasmo en su trabajo.

ACUDA HOY MISMO A INSCRIBIRSE PARA OPTAR A UNA PARCELA

CAMBIE SU SISTEMA DE VIDA. — CADA CHILENO DEBE LIGAR SU PORVENIR A UN PEDAZO DE TIERRA Y ASI CONTRIBUIRA A LA RECONSTRUCCION DE ESTE CHILE QUE FUE GRANDE EN VIRTUD DE LAS CARACTERISTICAS INCOMPARABLES DE LA RAZA IBERO-ARAUCA.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

PROPIETARIOS DE FUNDOS, INSCRIBAN SUS PROPIEDADES AFITAS PARA PARCELAR EN EL INSTITUTO AGRARIO DE CHILE. — HUERFANOS 972—5.0 PISO—DPTO. 514.

INSTITUTO AGRARIO DE CHILE

HUERFANOS 972—5.0 PISO—DEPARTAMENTO 514—CASILLA 659

## COMO AUMENTAN LAS FUERZAS BRITANICAS EN EL EGIPTO

EL CAIRO, 18. — (U. P.) — Entre 3 y 4 mil soldados británicos han llegado a Egipto en los últimos días. El último batallón que llegó fue de East Lancashire que desembarcó en Alejandría. Con este batallón ya hay cuatro en esta ciudad. Uno que dará de guarnición en El Cairo, pero aún no se ha revelado el destino de los demás. Otro batallón debe llegar mañana a Port Said para prestar sus servicios en conexión con el canal. Quincientos en el campamento de Monsar en las vecindades de Límanie.

Se calcula que dentro de poco habrá entre 50 y 60 mil soldados puramente británicos en Egipto.

Las nuevas llegadas de tropas británicas incluyen unidades mecanizadas, en las cuales, aparentemente, Gran Bretaña tiene tanta confianza como en las fuerzas aereras, las que según cálculos extraoficiales, comprenden actualmente de 800 a 900 aviones.

## Egipto

## GRAVES DESORDENES ESTUDIANTILES

EL CAIRO, 18. — (U. P.) — Cinco alumnos fueron heridos con municiones, y fueron arrestados mientras una veintena, también heridos, lograron escapar al mismo tiempo un soldado y una oficial; quedaron heridos a pedazos. Todo esto ocurrió durante desórdenes provocados por 700 estudiantes de escuela, en el distrito de Abbassia.

Los manifestantes protestaban contra la demora en la conclusión del tratado con Gran Bretaña y contra la poca mención que el Egipcio hace el capitán Eden en su discurso.

Tres tranvías y cuatro ómnibus quedaron destruidos. La policía logró restringir los desórdenes a los distritos exteriores de la ciudad. Los estudiantes de la Universidad se abstuvieron de tomar parte en esos desórdenes.



RADIO AUTOS DIBUJO VENDEDOR PROCURADOR CONSTRUCTOR ELECTRICIDAD TENEDOR DE LIBROS. CORTE Y CONFECION FARMACIA Y QUIMICA PERIODISMO - PUBLICIDAD TAQUIGRAFO - CALIGRAFO ORTOGRAFIA - ARITMETICA AGRICULTOR - CANADERO AVICULTOR - APICULTOR

En estos momentos libres aprende fácilmente por correo una profesión lucrativa. Envíe el cuadro y reciba gratis informes, un manual de teoría práctica y numerosos libros de estudio, páginas sobre equipos, y a los alumnos de Radio, un receptor todo oanda. Obtengamos diploma. Desvaleremos su dinero estando desinformado del primer mes de estudio.

La administración de este diario certifica la seriedad de este anticuado y prestigiosa institución.

ESCUELAS SUDAMERICANAS 60-Avenida Montes de Oca-695. (Palacio propiedad de estas Escuelas). Buenos Aires República Argentina.

Nombre: .....  
Dirección: .....  
Localidad: ..... 47

## 200 KILOMETROS HACIA EL NORTE HAN AVANZADO LAS FUERZAS DE GRAZIANI, INFORMA BADOGLIO HASTA MEDIO DIA DEL VIERNES

ESTO HA COSTADO LA VIDA A 5,000 ETIOPES Y A 60 DUBATS Y UN BLANCO, A LOS INVASORES. — AVANZAN SIN ENCONTRAR LA MENOR RESISTENCIA SERIA. — PERO EN ADDIS ABEBA DESMIENTEN LAS INFORMACIONES DEL COMANDO ITALIANO. — SOSTIENEN QUE LA REGION DE DOLO ESTA LLENA DE BOSQUES DE CEDRO Y ACCIDENTADA POR PROFUNDAS QUEBRADAS, LO QUE HACE IMPOSIBLE EL AVANCE DE UN EJERCITO MOTORIZADO O DE CUALQUIER OTRA CLASE CON LA RAPIDEZ PRETENDIDA, AUN SIN OPOSICION. — COMUNICADO ITALIANO

NUMERO 100

ROMA, 18 (U. P.) FLASH. — Oficialmente se anuncia que las tropas del general Graziani habían avanzado doscientos kilómetros hasta la mediodía de ayer viernes.

LAS BAJAS ITALIANAS

ROMA, 18 (U. P.) — Oficialmente se ha sabido que las pérdidas italianas en la reciente embestida de las fuerzas del general Graziani en el Sur, computadas hasta el alba de ayer viernes, incluyen 60 dubats y un oficial italiano muerto.

## CINCO MIL ETIOPES MUERTOS

ROMA, 18 (U. P.) — Oficialmente se anuncia que hasta el viernes han muerto cinco mil etiopes, como resultado del avance de las fuerzas del general Graziani.

Oficialmente también se informa que los italianos han permanecido al enemigo durante todo el día viernes, «en encontrar una resistencia seria».

## ESCEPTICISMO ETIOPÉ

ADDIS ABEBA, 18 (U. P.) — Las informaciones italianas acerca de las bajas etíopes en la batalla de Dolo son calificadas de «fantásticas y la más barata exageración» por los funcionarios del Gobierno en esta capital.

Del mismo modo, las afirmaciones italianas de que han avanzado 150 kilómetros hacia el Norte son calificadas de absurdas.

Los aviadores que recientemente han volado sobre la región de Dolo dicen que la naturaleza del terreno — lleno de bosques de cedros, accidentado a causa de profundas quebradas — hace imposible que un ejército motorizado o de cualquier otra clase avance a esa forma 150 kilómetros en un día, aun sin oposición.

## COMUNICADO DE GUERRA N.º 100

ROMA, 18. — (U. P.) — El comunicado de guerra número 100, dice como sigue:

«El Mariscal Badoglio telegrafia que la victoria de las tropas del general Graziani, en Gana, se materializa con resultados cada vez más decisivos. Nuestra persecución continuó ayer durante todo el día, sin encontrar mayor resistencia de

Estados Unidos  
EL PRESIDENTE ROOSEVELT SE VE EN NUEVA JERSEY

NEWARK, 18. — (U. P.) — Presidente Roosevelt ha llegado a Newark, en viaje a Nueva York, donde tomará parte en la ceremonia que se efectuará mañana en la inauguración de la sección Theodore Roosevelt del Museo de Historia Natural.

Mientras ha permanecido en Newark, el Presidente asistió a una reunión de funcionarios de Nueva Jersey, entre los cuales estaban el Gobernador Hoffman, el Procurador Willentz y otros que tienen a su cargo la realización del programa de reorganización.

En un breve discurso, Roosevelt defendió el programa de obras públicas en centro de los críticos que han asegurado que derrochando el dinero de los contribuyentes «compran» trabajo. Luego, llevó a efecto el principio del Gobierno interno. Creyó que «el pueblo considera ésta una obra».

EL CADÁVER DE GARDEL, A BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 18. — (U. P.) — El cadáver de Carlos Gardel fue enviado a Buenos Aires a mediados a bordo del "Pan American".

No hubo ceremonias ni estrenos en el mueble otras personas que los amigos y parientes de Gardel. El mueble estaba en mucha tranquilidad.

## CUATRO MUERTOS A CAUSA DE UN TORNADO

PORT PAYNE (Alabama), 18. — (U. P.) — Cuatro muertos y una docena de heridos son los resultados de un tornado seguido de una chubascada, que causó enormes daños a una docena de residencias de ricas familias de rancheros de la región.

Mientras tanto, una espesa nevada está cubriendo todo el Medio Oeste.

## TRES ATAQUES ENCARA EL GOBERNADOR HOFFMAN

TRENTON (Nueva Jersey), 18. — (U. P.) — El Gobernador del Estado de Nueva Jersey, Harold Hoffman, encara en estos momentos tres ataques a saber:

— De la policía, que ha recibido centenares de cartas de odio, pero los observadores opinan que su futuro político tiene sobre si una amenaza de muerte a menos que descubra otra prueba importante más.

## DECLARACIONES DEL FAMOSO DETECTIVE ELLIS PARKER SOBRE EL CASO LINDBERGH

MOUNT HOLLY, (Nueva Jersey), 18. — (U. P.) — El in-

terior de los grupos enemigos que húlan. A mediodía de ayer 17, nuestras columnas motorizadas habían avanzado sobre un total de 200 kilómetros desde su base.

En todas partes, nuestros destacamentos recorren naciones, y material de guerra abandonado por el enemigo, cuyas pérdidas hasta ayer viernes sumaban un total de 3,000 hombres.

La aviación ha cooperado activamente en la derrota del enemigo, y ha bombardeado los centros de avionamiento de

las tropas del Príncipe Desta, en Nechelli.

En el frente de Eritrea, nadie sabe qué valga la pena mencionarse.

## PRELIMINARES DE UN GRAN COMBATE

ADDIS ABEBA, 18. — (U. P.)

— De fuente bien informada se sabe que los dos desplantes iniciales de la avanzada del ejército del Príncipe Desta, todavía en contacto con los itálicos a 13 kilómetros al norte de Dubo, pero hasta el momento se desconoce el resultado de esta batalla.

## COMENTARIOS DE UN VOCERO ITALIANO AL DISCURSO DE EDEN

ROMA, 18. — (U. P.) — Un personero del Gobierno ha dicho a la prensa que «Italia continuará prestando su contribución por intermedio de la colaboración a la paz».

Los diplomáticos consideran que estas declaraciones son altamente significativas en vista de la situación de la Liga de las Naciones.

La muy conciliadora actitud oficial expresada en Roma durante muchos meses coincide con la creencia tan difundida entre los círculos diplomáticos de que el caso de Italia recibirá una consideración más favorable de parte del organismo de Ginebra.

«Nuestro programa en el África Oriental es absolutamente necesario, por cuanto la seguridad de nuestras colonias se halla constantemente amenazada»,

se dice en el comunicado.

La tendencia de un embargo de petróleo para abastecer los vehículos motorizados durante las meses siguientes, la cual ha sido establecida por la Comisión de Ginebra, irá directamente a la reunión de la conferencia de las Naciones Unidas de septiembre, cuando termina la época de lluvias, lo que hará posiblemente que las hostilidades.

En la comisión de petróleo de Ginebra se acuerda que Italia considera actualmente la importación de petróleo directamente desde Hamburgo, donde Estados Unidos cuenta con un control de grandes tanques y refinerías capaces de producir 200,000 toneladas de gasolina por año.

Hasta la fecha los períodos en petróleo han dudado acerca de las informaciones de la producción de petróleo de Albania.

Sin embargo, ahora llega una nueva información que dice que el producto de Kucova al puerto de Valona ha completado el envío del primer embarque de 4,000 toneladas de petróleo crudo a Italia, a fines de diciembre.

De fuentes albanesas se ha recogido la información de que la planta de Kucova puede extraer miles de toneladas diarias, pero hay círculos que dudan sobre el elevado de la cifra.

Estos círculos, incidentalmente, recuerdan que la Compañía Petrolera Anglo-persa abandonó recientemente la concesión albanesa porque el rendimiento era sumamente reducido.

## EL EMBARGO DEL PETROLEO

GINEBRA, 18. — (U. P.) — Llegó Augusto de Vasconcellos, delegado de petróleo, y presidente de la Comisión de los Diócticos, probablemente convocado por los delegados para discutir la cuestión del petróleo en la próxima semana.

Se espera que dicha comisión solamente nombrará un comité de peritos para estudiar la demanda de petróleo de Albania.

En la comisión de petróleo de Ginebra se acuerda que Italia considera actualmente la importación de petróleo directamente desde Hamburgo, donde Estados Unidos cuenta con un control de grandes tanques y refinerías capaces de producir 200,000 toneladas de gasolina por año.

La tendencia de un embargo

## PARECE HABER QUEDADO APLAZADA INDEFINIDAMENTE LA QUESTION DEL EMBARGO DEL PETROLEO A ITALIA

Tal es lo que se desprende de las conversaciones preliminares habidas en Ginebra, antes de la reunión de mañana lunes.

— Pronósticos en la reunión de mañana lunes. — Los posibles fuentes de petróleo de Italia. — La actitud de Estados Unidos

GINEBRA, 18. — (U. P.) — La cuestión del embargo de petróleo contra Italia ha quedado una vez más aplazada indefinidamente, según lo que se despliega del primer intercambio de opiniones entre las potencias.

Un comunicado del Gobierno italiano dice que los etíopes han sufrido fuertes bajas.

— En el frente de Eritrea, la situación es más segura, y se han espaciado los ataques de gas.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de retirarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

rarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

rarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

rarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

rarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

rarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

rarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

rarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

rarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

rarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

rarse para atacar al enemigo.

— Se cree que ésta y otras es-

caramuzas son los preliminares de un gran combate. Se opina que los etíopes seguirán sus acostumbradas tácticas de reti-

# EL MARTES SE FIRMARIA EL NUEVO ACUERDO SOBRE EL CHACO QUE ARREGLARIA TODAS LAS CUESTIONES PENDIENTES

Se exceptúa la territorial. — Se establece el canje de prisioneros e indemnización al Paraguay por su mantenimiento. — La firma de las cláusulas de seguridad del protocolo del 12 de junio de 1935. — Los neutrales harán mañana una declaración

BUENOS AIRES, 18. — (U. P.) — Flash. — La United Press se ha informado en círculos autorizados, que de un momento a otro, la Conferencia de Paz del Chaco anunciaría la solución del problema del Chaco.

BUENOS AIRES, 18. — (U. P.) — La United Press se ha informado en fuentes autorizadas, de que el acuerdo sobre el problema del Chaco probablemente será firmado el martes.

Como se hizo notar anteriormente, todavía quedan algunos pequeños detalles que allanar, aunque se ha llegado a acuerdo sobre los puntos principales.

La Conferencia se reunió durante dos horas, al cabo de las cuales, el presidente de ella, Ministro de Relaciones argentino, señor Carlos Saavedra Lamas, manifestó a la United Press:

"Estimo que en el curso de la semana entrante todo quedará arreglado de definitivamente".

BUENOS AIRES, 18. — (U. P.) — Confirmando las informaciones que hemos venido anunciando en los últimos días, estamos ahora en situación de anticipar que la firma del nuevo acuerdo entre Bolivia y Paraguay, que fué confabulado en los días anteriores por la Conferencia de Paz, se hará en el transcurso de la próxima semana.

En conformidad a las informaciones que tenemos en nuestro poder, podemos decir que ésta mañana los representantes de los beligerantes, doctor Jerónimo Zubizarreta y Tomás Manuel Elió, dieron su conformidad a la redacción parcial del nuevo documento.

Personas bien informadas dicen que la firma se efectuará el lunes 20 o el martes 21 del presente mes.

LA PAZ, 18. — (U. P.) — En reunión de Gabinete se consideraron las bases del acuerdo del Chaco, recibido hoy de Buenos Aires. Después de la reunión, el Gobierno dirigió un mensaje cifrado al Canciller Sr. Elió, a Buenos Aires.

El Presidente, Tejada Sorzano, declaró a la United Press: "Instruímos a nuestra delegación en Buenos Aires sobre la forma en que podríamos firmar el acuerdo."

El Ministro de Relaciones, Interino, señor Gutiérrez, declaró a la United Press: "Bolivia hará algunas observaciones a dichas bases".

BUENOS AIRES, 18. — (U. P.) — En esteras autorizadas se anuncia que Bolivia y el Paraguay firmarán el próximo martes el acuerdo de seguridad, canje de prisioneros y reanudación de relaciones diplomáticas". La ceremonia se efectuará en la Casa Rosada.

BUENOS AIRES, 18. — (U. P.) — Segun el acuerdo elaborado por la Conferencia de Paz del Chaco y que se firmará el martes, quedarán solucionadas todas las cuestiones pendientes entre Bolivia y el Paraguay, excepto la territorial. El nuevo instrumento establece el canje de todos los prisioneros con una indemnización para el Paraguay de aproximadamente 2400.000 pesos argentinos por el mantenimiento de los prisioneros bolivianos.

## DEL PARTIDO RADICAL SOCIALISTA SIGUE DEPENDIENDO LA SUERTE DEL GOBIERNO FRANCES

Herriot se vió con Laval y discutieron la mejor forma de que el primero se alejara del Gabinete. — Llegaron al acuerdo de que sólo renunciaría Herriot, y que su renuncia se haría efectiva la semana entrante. — Los demás Ministros, salvo Guillaume Bertrand, de Marina Mercante, no han dado a conocer su actitud. — Bertrand dijo que se unía a Herriot. — Pero el grupo parlamentario del partido se reunirá siempre hoy,

y resolverá su actitud. — Laval se dirigió a Auvernia, desde donde seguirá a Ginebra

PARIS, 18. — (U. P.) — La muerte del Gobierno de Laval dejando todavía del Partido Radical Socialista y especialmente del socialismo que es la base del Gabinete, en la cual se ha anunciado que M. Edouard Herriot pronunciara un importante discurso. Se cree que, en el momento en que se anuncia un acuerdo en virtud del cual sólo Herriot renunciaría permaneciendo en el Gabinete Mientras tanto, Laval ha indicado para su retiro, comparecer ante el Comité de Auvernia, para informar antes de regresar sus ardidas labores en la Asamblea, en la semana próxima, durante la cual volverá el primer pleno la cuestión del embargo del petróleo contra Italia.

Herriot viajó ayer a Lava

Fué al Quai d'Orsay a las 10 de la mañana, y discutió con el Premier el mejor medio para retirarse del Gabinete. Los radicales socialistas dicen que Herriot entregó a Laval una carta de renuncia, pero sin fir-

### Gran Bretaña

#### SERAN CREMADOS LOS RESTOS DE RUDYARD KIPLING

LONDRES, 18. — (U. P.) — De acuerdo con los deseos expresados en su testamento, Rudyard Kipling será cremado y sus cenizas serán depositadas en una urna para enterrarse en el patio de la aldea de Burwash, su tierra durante los últimos 25 años. No descansará en el famoso jardín de entierro de todos los barrios "el rincón del Poeta", en la abadía de Westminster, donde los grandes autores y poetas duermen el sueño eterno bajo el mismo techo sagrado de los grandes soldados y marinos del Imperio. Sin embargo, se celebrará una ceremonia religiosa en la Abadía y se fijará una placa conmemorativa en el Rincón del Poeta.

La esposa de Kipling, que permaneció toda la noche al lado del lecho de muerte de su esposo, tuvo la mano del gran poeta entre sus suaves constantemente mientras él libraba la gran batalla por la vida, de acuerdo con las declaraciones de la enfermera Angiley.

Poco después de esta madrugada, llevaron los llamados teléfonos cartas, telegramas, fi

nes y toda suerte de recordaciones pésame de parte de los altos lores y grandes perso-

nas del Reino.

La hija de Kipling, Mrs. Bain-

#### Las dificultades para la realización del Campeonato Sudamericano de Box

BUENOS AIRES, 18. — (U. P.) — La situación planteada por la Federación Chilena de Box, de no contestar aún a la nota de sus similes de Argentina y Uruguay, ha plantado una situación difícil con respecto a la realización del torneo sudamericano que debe disputarse en Santiago. En consecuencia, es creencia de las dos entidades de ambas márgenes del Plata, que el citado torneo no podrá llevarse a cabo, por cuanto en el mes de marzo deberá iniciarse la selección olímpica. Se espera, sin embargo, que la entidad trasandina solucione, en última instancia, la cuestión relacionada con la fecha y que el torneo pueda ejecutarse.

bridge, estuvo el lado del cadáver hasta las doce de la madrugada, llevó a acostarse, pero durmió bien.

Solo un bouquet de flores colocado en una mesa cerca del lecho era el único toque de color en la sombra habida.

El patinaje está en su apogeo en Lincolnshire.

La nieve y el hielo han fluido seriamente en los programas deportivos de fin de semana. — (British Wires News).

COQUIMBO  
60 años de  
existencia

#### El Ministro del Interior visitó Schwager y Lota

#### OPTIMA IMPRESION RECOCIO DE LA FORMA EN QUE VIVEN LOS OBREROS. — DECLARA

CONECIONES



# San PABLO: ARTERIA del COMERCIO POPULAR

Disputan la calle San Pablo con San Diego. La supremacía de ser ambas las arterias verdaderas por donde se desenvuelve, en su mayor parte el comercio de nuestro pueblo.

Razón no les falta; allí están esas corrientes de masas humanas que perennemente se agitan y se mueven, en busca de lo que es necesario para subsistir de acuerdo con las exigencias de la civilización actual.

Movimiento, colorido, emoción, todo eso se palpa en las corrientes humanas y en los negocios que ofrecen sus mercancías variadas. Por allí, por San Pablo, se puede ver el alma de nuestro pueblo en todas sus manifestaciones, pendiente siempre de hacer resaltar la nota de interés y novedosa, ofrecemos en esta oportunidad la ocasión de destacar al comercio que contribuye, en sus medios diversos al progreso y desarrollo de una calle tan llena de color y fuerza y con personalidad clara y de perfiles definidos.

## CAJA DE CREDITO POPULAR

OFICINA MATRIZ: San Pablo N.º 1130.

SUCURSAL N.º 4: San Pablo esquina de Sotomayor.

PRESTAMOS sobre toda clase de ropa, objetos diversos, muebles, alhajas, etc.

AHORROS depósitos desde un peso abonando el 5 1/2 olo de interés anual.

TRASLADOS de prendas de las agencias particulares.

Atención al público de 9 a 12 y de 14.30 a 17 horas.

## EXPRESO del PACIFICO

EMPRESA DE TRANSPORTES

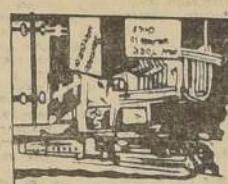
SANTIAGO

San Pablo 1279  
Teléfono 63489  
Casilla 1129

TRANSPORTE DE MERCADERIAS Y EQUIPAJE ENTRE Santiago y Valparaíso

EMBARQUES

SERVICIO AL EXTRANJERO



VALPARAISO

Av. Errázuriz 1042  
Teléfono 5362  
Casilla 1432

SERVICIO RÁPIDO A DOMICILIO Y A LOS VAPORES  
TARIFAS MODICAS  
BODEGAJE

## Materiales Eléctricos

J. MARCEL

SAN PABLO 1143. -- TELEFONO 83724. -- CASILLA 398

La Casa de artículos eléctricos más importante y conocida de la capital pone a su disposición su inmenso surtido y como siempre sus precios son la desesperación de sus competidores.

## LAVANCHY Hnos.

Carrocería - Mecánica - Tapicería - Pintura

SAN PABLO 2373. -- TELEFONO 80638. -- SANTIAGO

Contando con toda clase de materiales de las mejores marcas europeas y con un personal antiguo y competente, podemos confeccionar y reparar, en muy poco tiempo, cualquier vehículo a tracción animal y motorizado, para carga y coches de paseo.

INSTALACION MODERNA PARA PINTURAS AL DUO

## Botica BOSTON

SAN PABLO ESQ. BANDERA — Teléfono 83449

Haga despachar sus Recetas en esta Botica, que se ha ganado la confianza del público por más de 20 años.

SAN PABLO ESQ. BANDERA — Teléfono 83449  
— Santiago —

## BOTICA FRANCESA

SAN PABLO ESQ. BRASIL

Teléf. 83557,

Estará de turno del 18 al 25.

Si quiere economizar dinero y ser bien atendido, compre en esta Farmacia.

## Fierro "EMU"

S. SACK

SAN PABLO 1179

Farmacia y Drogería "LA CRUZ DE ORO"

SAN PABLO 1505 — TELEFONO 60838  
Establecimiento atendido personalmente por su dueño, químico-farmacéutico, ex-farmacéutico jefe de la Asistencia Pública

JOSE BARIAS B.

Químico Farmacéutico  
SANTIAGO

## CASA FLORES

Sólo lo andará perder si por casualidad no encuentra en SAN PABLO 1054, entre Bandera y Puente, el calzado de la calidad y precio que necesita.

En esta nueva zapatería encuentra usted con seguridad.

## BUEN CALZADO A BAJO PRECIO para Caballeros, Señoras y Niños

LA CASA FLORES Hnos. es depósito de Fábricas, y los precios a que vende representan sólo COSTO MAS COMISION. Compare calidad y precios, pida que se lo demostremos, sin compromiso para usted.

Importante: Recorte este aviso y presentelo al hacer sus compras. Le haremos un 5 ojo de descuento.

## CASA FLORES Hnos.

SAN PABLO 1054, ENTRE BANDERA Y PUENTE.

## "La Cosechera"

Cafés de primera calidad. Tés, harinas alimenticias, frescas. Yerbas, etc.

REPARTO A DOMICILIO:

2319-SAN PABLO-2319

TELEFONO 80101

Oficinas en

SAN PABLO N.º 1219

SAN PABLO N.º 2901

## Caja Nacional de Ahorros

Señor Imponente: solicite el almanaque de la Caja Nacional de Ahorros para 1936. Su reparto es gratuito RECURRA UD. a estas oficinas, que cuentan con servicios de Depósitos al más alto interés, de Créditos, Cobranzas, Giros Telegráficos y de Letras, alcancías, etc.

# Uruguay rompió sus relaciones con el Soviet no sólo como acto de solidaridad internacional sino en salvaguardia de su tranquilidad interna

LA LEGACION SOVIETICA EN MONTEVIDEO ERA CENTRO DE ACCION DEL COMUNISMO, Y UNA DE LAS CAUSAS DE INQUIETUD PERMANENTE

TEXTO DEL MENSAJE POR EL CUAL URUGUAY PIDIO AL MINISTRO DE LA U. R. S. QUE ABANDONARA EL PAIS, QUE ACABA DE PUBLICAR EL DIARIO "EL PUEBLO", DE MONTEVIDEO

Artículo publicado por el diario "El Pueblo" de Montevideo con fecha 28 del mes ppdo, referente a la resolución tomada por el Gobierno del Uruguay en orden a romper sus relaciones diplomáticas con la República de los Soviets y texto del Mensaje por medio del cual se pide al Ministro de esa República en el Uruguay, señor Alejandro Minkin, que abandone el país y se le hace entrega de sus pasaportes.

## DECRETOSE LA RUPTURA DE LAS RELACIONES DIPLOMATICAS

La resolución del Gobierno, tomada en acuerdo del Consejo de Ministros se basa en la comprobada vinculación con la reciente revolución del Brasil.

## MENSAJE DEL PODER EJECUTIVO

Como es de dominio público, nuestro Gobierno resolvió ayer declarar interrumpidas las relaciones diplomáticas con la Unión de Repúblicas Soviéticas, adoptando tal decisión en la reunión efectuada en la mañana por el Consejo de Ministros, teniendo en cuenta para ello, la exposición presentada al Ministerio de Relaciones Exteriores por la Embajada del Brasil con motivo del reciente movimiento revolucionario reprimido por las fuerzas gubernamentales.

Los motivos de la decisión del Consejo de Minis-

tros los expone ampliamente el siguiente mensaje:

## TEXTO DEL MENSAJE DEL GOBIERNO

"Montevideo, 27 de diciembre de 1935.— Señor Ministro: Tengo el honor de comunicar a Vuestra Excelencia que el Gobierno de esta República ha resuelto declarar interrumpidas las relaciones diplomáticas que hasta el presente existían entre el Uruguay y la Unión de las Repúblicas Soviéticas Socialistas.

Las razones que han llevado al Gobierno del Uruguay a tomar tal actitud están expuestas ampliamente en los términos del Decreto que a continuación tengo el honor de transcribir:

Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio del Interior, Ministerio de Defensa Nacional, Ministerio de I. Pública y P. Social, Ministerio de Ganadería y Agricultura, Ministerio de Industrias y Trabajo, Ministerio de Hacienda, Ministerio de Salud Pública, Ministerio de Obras Públicas. Montevideo, 27 de diciembre de 1935.

Vista la exposición presentada al Ministerio de Relaciones Exteriores por la Embajada del Brasil, en que relaciona los sucesos de la reciente alteración del orden público ocurrida en su país; reprimida por los Poderes Públicos con las fuerzas leales y por los medios políticos que las

Instituciones autorizan: que en esa exposición se afirma que se trata de una sublevación netamente comunista inspirada en los propósitos manifestados en las reuniones del VII Congreso de la III Internacional reunida en Moscú a mediados del año que está por terminar;

## LA REVOLUCION BRASILENA

Que se afirma que la iniciación del movimiento se ha desenvuelto según los métodos preconizados en el mencionado Congreso;

Que se asevera de terminante manera que el Gobierno soviético instigaba y prestaba su concurrencia a los elementos comunistas del vecino Estado por intermedio de la Legación soviética, cerca de nuestro Gobierno, a tal extremo que el Canciller brasileño Dr. Macedo Soares tuvo oportunidad de declarar en el seno del Gobierno en el Palacio Catete, que el Brasil estaba enfrentado a una auténtica agresión extranjera;

Que recibidas que fueron las primeras informaciones sobre el movimiento revolucionario en el Brasil por intermedio de la Embajada en Rio y caracterizados su naturaleza y alcance y sus posibles ramificaciones en nuestro país, el Poder Ejecutivo hizo saber al Gobierno del país amigo su voluntad de colaboración amistosa;

Que se afirma que la iniciación del movimiento se ha desenvuelto según los métodos preconizados en el mencionado Congreso;

hechos y amiso, por nuestra parte, de los medios adecuados;

Que la Nación brasileña a la que nos ligan las razones de una estrecha vecindad y de una tradicional amistad, se propone luchar a fondo contra el comunismo revolucionario e invocar nuestra colaboración y de toda la América, amenazada por la violencia en las bases en que se asienta su estructura social, política e internacional;

Que las afirmaciones del Gobierno del Brasil dadas bajo la fe de sus palabras, se hallan respuestadas por la información propia que disponemos que se analiza en las consideraciones fundamentales que expresamos:

co. EL FRENTE UNICO

1.º) Según la documentación que obra en el Ministerio de Relaciones Exteriores, en el nombrado Congreso de Moscú todos los oradores estuvieron contestes en la adopción de la nueva táctica de lucha, según la cual el comunismo internacional debía aliarse a todos los partidos avanzados aunque no fueran comunistas, formando un frente único, con el propósito de ir alcanzando por etapas la realización del propósito del comunismo revolucionario integral. Y así dijeron que podría transarse con cualquier Gobierno avanzado sostenido aún por partidos no específicamente comunistas. De ahí que pueda conjeturarse que el comunismo se aliará, como en

el Brasil ha sucedido, con el partido llamado de la Alianza Nacional Libertadora de que es jefe Luis Carlos Prestes. Prestes fue el Jefe de la revolución vencida, y movilizó en su favor todos sus elementos.

## GIRO DE GRUESAS SUMAS

2.º) Según las informaciones que ha trasmisido la Embajada del país amigo, y las que ha obtenido nuestro Gobierno, la Legación Soviética en Montevideo ha girado en cheques al portador gruesas sumas, cuyos destinos no pueden determinarse, pero pueden fundar una presunción seria que concordaría con la aseveración atribuida a este respecto por el Gobierno del Brasil, al mencionado congresista Van Mine.

3.º) Que el Congreso Comunista de la III Internacional se abrió, y se clausuró, conforme a datos fidedignos, con aclamaciones al Gobierno de Moscú, y a su jefe máximo, el señor Stalin. Y su espíritu puede expresarse en estas palabras, en que terminó su informe sobre Sud América, el Delegado Van Mine: "tenemos programas, y un fin para la lucha; el socialismo único; tenemos la estrategia, y la táctica de la revolución mundial; tenemos también la fortaleza de la Junta revolucionaria; la URSS; tenemos un partido mundial único: la Internacional Comunista, y tenemos un jefe supremo y único: el gran Stalin". (la sala se levanta y aplauden).

4.º) Comunicado

No puede establecerse la Legación Soviética en Montevideo es centro de acción del comunismo que acaba de tener tan sangrientas manifestaciones en su seno; conforme con las manifestaciones hechas por el Ministerio de Relaciones Exteriores a la Cancillería Brasil, en despacho de 26 de noviembre, luego de esa "nada la revolución" y confirmado el 14 de diciembre;

Que no sólo como acto de solidaridad internacional, sino en salvaguardia de la tranquilidad interna corresponde hacer cesar a actuación de la Legación soviética entre nosotros hasta tanto se desvanezcan las inquietudes del ambiente local;

Considerando la facultad que el Poder Ejecutivo confiere el artículo 158, inciso 17 de la Constitución,

El Presidente de la República, en Consejo de Ministros, decreta:

Artículo 1.º) Se declaran interrumpidas las relaciones diplomáticas de la República con la Unión de las Repúblicas Soviéticas Socialistas, haciendo efectivo al Excmo. señor Ministro Plenipotenciario, D. Alejandro Minkin que tendrá las facultades correspondientes para su esposo y su hijo, el señor Austrum.

El señor Minkin ha tenidamente manifestado que su hijo se dedicaría a su Gobierno, perdiendo instrucciones.

Luego releyo el mencionado comunicado, dando fin a la entrevista y mandando que quedara impresa la resolución dada por nuestro Gobierno.

La Legación Soviética en Montevideo es centro de acción del comunismo que acaba de tener tan sangrientas manifestaciones en su seno; conforme con las manifestaciones hechas por el Ministerio de Relaciones Exteriores a la Cancillería Brasil, en despacho de 26 de noviembre, luego de esa "nada la revolución" y confirmado el 14 de diciembre;

Sólo me resta mandar a Vuestra Excelencia Embajadores, al hacer efecto de los pasaportes que han extendido a Vuestro Excelencia, tiene especialidades militares su partida al territorio de la República.

Reitero al señor Ministro de Relaciones Exteriores la consideración

Por el Ministro JULIO CESAR CRESPO ALVAREZ

RAS ALONSO SUB SECRETARIO DUTOR DE MINISTERIOS

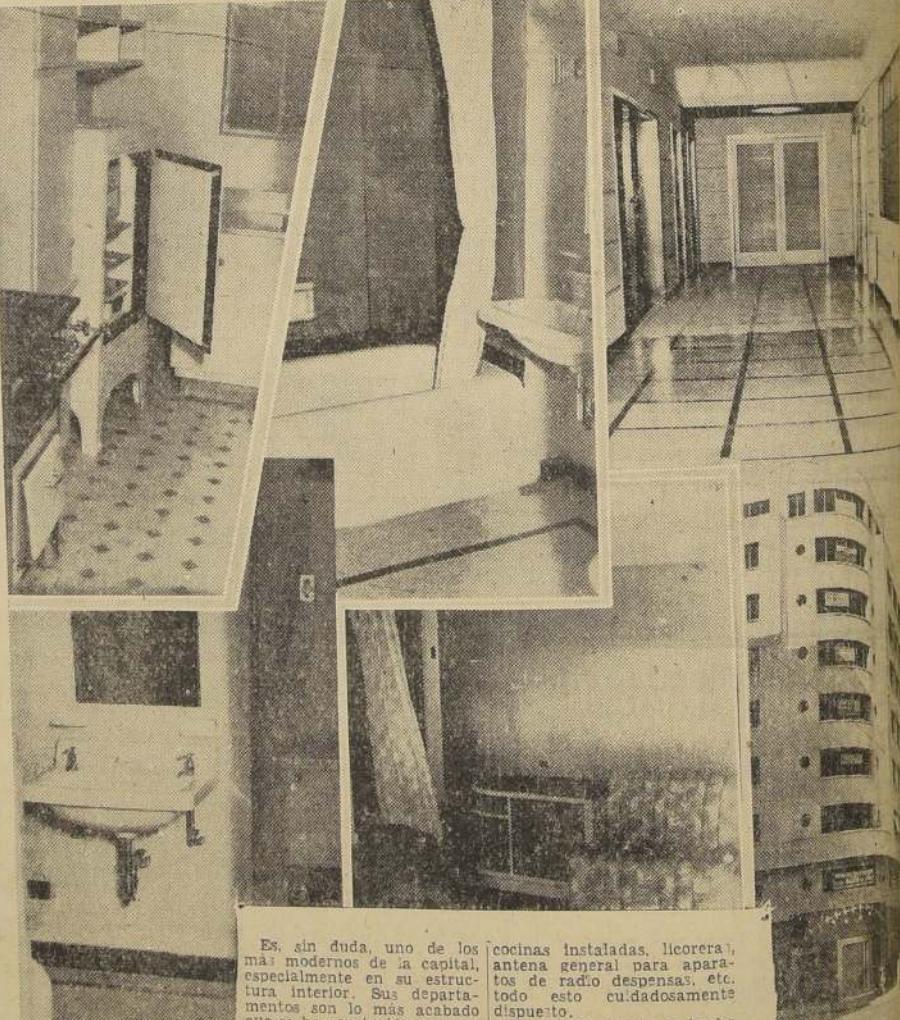
A la hora 16 de hoy el Instructor de Minis- res, señor Fermín Gómez, concurrió a la Embajada de la Unión de las Repúblicas Soviéticas Socialistas, haciendo efectivo al Excmo. señor Ministro Plenipotenciario, D. Alejandro Minkin que tendrá las facultades correspondientes para su esposo y su hijo, el señor Austrum.

A la manana siguiente, el señor Minkin ha tenidamente manifestado que su hijo se dedicaría a su Gobierno, perdiendo instrucciones.

Luego releyo el mencionado comunicado, dando fin a la entrevista y mandando que quedara impresa la resolución dada por nuestro Gobierno.

## UNO DE LOS MEJORES TRIUNFOS DE LA ARQUITECTURA MODERNA

Una visita al edificio de departamentos de la Caja de Previsión del Banco de Chile



### EL MINISTRO DE YUGOESLAVIA VISITO AYER "LA NACION" TRAJO SUS SALUDOS A NUESTRO DIARIO

Ayer estuvo en nuestro diario el Envío Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Yugoslavia en Chile, Excmo. señor Frane Cvejetisa.

Distinguido diplomático deparció formalmente con el Director de "LA NACION" y a quien presento sus saludos muy cordiales.

El Excmo. señor Cvejetisa ha sido acreditado hace poco como representante diplomático de su país ante nuestro Gobierno, y es una personalidad bastante conocida en su país y en el extranjero.

DELEGADO OBRERO DE CUBA REGRESO AYER A SU PAIS FASO A DESPEDIRSE DE "LA NACION"

En la tarde de ayer pasó a despedirse de "LA NACION" el delegado obrero de Cuba a la Primera Conferencia Americana del Trabajo, don José B. Cosio.

El delegado obrero de Cuba, no expresó sus felicitaciones por la forma y amplitud con que "LA NACION" acogió las informaciones de la Conferencia Americana del Trabajo.

CON EL MINISTRO DE DEFENSA

En la mañana de ayer se entrevistó con el Ministro de Defensa, señor Emilio Bello Cedrés, el comandante en jefe del Ejército, general señor Oscar Novoa Fuentes.

La entrevista tuvo por objeto tratar asuntos relacionados con el servicio.

Es sin duda, uno de los más modernos de la capital, especialmente en su estructura. Sus departamentos son lo más acabado que se ha construido en Santiago, y su precio fluctuará entre los quinientos y novecientos pesos. Se ha practicado en ellos la teoría del ahorro del espacio que ocupan los grandes muebles, y el edificio mismo cuenta con los modernizados y metidos en las paredes. Citoños, teléfonos, frigoríficos, cocinas instaladas, licoreras, antena general para aparatos de radio despensas, etc. todo esto cuidadosamente dispuesto.

Es curioso anotar el hecho de que esta especie de transatlántico ciudadano en los pisos ocupados, por los departamentos, que son del segundo al noveno, sólo habitarán los dueños de casa, y el edificio mismo cuenta con los modernizados y metidos en las paredes. Citoños, teléfonos, frigoríficos, etc.

Con la terminación del edificio la arquitectura moderna se ha arrebatado una de las mejores trujas de nuestra capital.

El jefe de la Caja de Previsión del Banco de Chile ha supervisado con verdu-

raza la intervención de las bombas que concurren.

No hubo perjuicios.

CON EL MINISTRO DE DEFENSA

En la mañana de ayer se entrevistó con el Ministro de Defensa, señor Emilio Bello Cedrés, el comandante en jefe del Ejército, general señor Oscar Novoa Fuentes.

La entrevista tuvo por objeto tratar asuntos relacionados con el servicio.

Línea Decauville

de 14, 12, 9 y 7 kilómetros por metro, metros cuadrados.

por 10.000 metros cuadrados.

Excepcional.

Av. 1000 mts.

Av. 1000 mts.

Av. 1000 mts.

## ACUERDOS DEL CLUB "ZENON TORREALBA"

Homenaje a don Maquías Concha para la Directiva Demócrata

Presidido por el titular Diputado por Santiago, don Pedro Cárdenas Núñez, con asistencia de los secretarios Eufrasio y Rafael Valencia, y la mayoría de los directores, se reunió la directiva de esta institución democrática.

CUENTA.— La comisión de fiestas dio cuenta de que la manifestación al señor Arturo Gálvez Lemus, actual Gobernador de Santiago, bajo la presidencia del vice, señor Clemente Garay, actuando de secretarios los señores Germán Fuenzailla, Espinoza y Marcelo Silva Zamora y con una asistencia de 180 asambleistas.

CENTRO DEMOCRATA LIBERTAD.— Se dió cuenta de la adopción acuerdos tendientes a clavar ya la definitiva los trabajos en favor de la pronto erección del monumento fundador y luchador de la Democracia, don Maquías Concha.

Al efecto, resolvió enviar a todos los miembros de la agrupación un circular dando indicaciones a este movimiento que por su naturaleza, debe ser un movimiento de alcance nacional.

A continuación fue aceptado entre otros, como miembro de la institución el ferroviario jubilado don Juan B. Castillo Aqueveque, el que prestó de inmediato la promesa de estílo reglamentario.

VANGUARDIA JUVENIL.— Se autorizó a la Tesorería, para que contribuya con una suma prudencial en ayuda de la fiesta social, la Vanguardia Juvenil del Club, prepara con motivo de la inauguración que de su actividad dentro de las filas del Partido harán.

Al respecto se acordó también, recomendar a todos sus consocios a la velada que esta Sociedad hará en una fecha próxima en el local de la Agrupación de Santiago.

MANIFESTACION AL GOBERNADOR DE TOCOPILLA.— Por acuerdo unánime y una vez limitados los asuntos anteriores, se suspendió la sesión, sin trasladarse al Parque de Verano del Club y dar comienzo a la comida íntima en honor del distinguido comensal señor Arturo Gálvez Lemus, reconociendo a su brillante actuación como Gobernador de Tocopilla.

A la hora de los postres ofreció el señor Gálvez Lemus, quien abundo en los mismos considerandos del señor Gálvez y terminó haciendo votos, porque la actuación del Partido, elementos artísticos de valía, etc.

Serán invitados especialmente

8. El Presidente de la República, Excmo. Sr. Alfonso Prat, Ministros del Partido, antiguos dirigentes de la política chilena, etc.

nación en la persona del señor Gálvez.

En continuación indicó el secretario general del Partido, señor Onésimo Castro, quien abundo en los mismos considerandos del señor Gálvez y terminó haciendo votos, porque la actuación del Partido, elementos artísticos de valía, etc.

Personalmente el señor Gálvez agradeció la manifestación de que se le hace objeto.

La próxima reunión del Directorio se realizará el miércoles próximo a las 21 horas.

El Ministro señor Serani agradece conceptos elogiosos de Mr. Butler

para el personal del Ministerio del Trabajo que participó en las tareas de la Conferencia

El Ministro del Trabajo, don Alejandro Serani ha enviado a Ginebra una conceptual nota, contestación a la que le envió el Director del Bureau Internacional, Mr. Harold Butler, agradeciendo los servicios prestados a la Conferencia por el personal del Ministerio a su cargo.

La nota en referencia dice así:

Distinguido señor:  
Correspondio con todo agrado a su muy atta. comunicacion

## DEL "DIARIO OFICIAL"

El Diario Oficial, en su edición de ayer, publica los siguientes decretos:

Decreto N° 172 que otorga carta de nacionalización a don Kenneth Greville Faile Anthene; Decreto N° 212 que aprueba el Presupuesto de Entradas y Gastos de la Sección Chilena de F. C. de Arica a La Paz para 1938; Decreto N° 2673 que aprueba el Presupuesto de Entradas y Gastos de F. C. de Lebu a Los Sauces, para 1938.

El personal del Ministerio le agradece sus felicitaciones y parabienes, y aprovecha la magnífica oportunidad para formulales fervientes votos por la constante progreso de la entidad de Ginebra, y por la ventura personal de V. E.

Lo saluda cordialmente con toda atención. — ALEJANDRO SERANI B., Ministro del Trabajo.

## Cursos de Vacaciones

TAQUIGRAFIA PITMAN MODERNIZADA Y REDACCION COMERCIAL. PRECIOS MODICOS, ORTOGRAFIA, CALIGRAFIA, CONTABILIDAD, DACTILOGRAFIA, \$ 8 MES.

MERCED 456.

L.G.

## DIRECCION GENERAL DE PAVIMENTACION

Se previene a los propietarios de inmuebles ubicados en las calles que se indican que deben pagar a la Tesorería Comunal respectivas cuotas semestrales de pavimentación, correspondientes a los semestres que se expresan en el plazo comprendido entre el 1.o de Enero y el 15 de Febrero de 1938.

## COMUNA DE NUÑOA

Campos de Sport San Eugenio J. M. Instante La Escalada Plaza Pedro Montt Bremen Colonia Avenida Salvador Tinguela Exequiel Fernández Eucaliptus

Primer semestre de 1938. Primer semestre de 1938.

## COMUNA DE PROVIDENCIA

Avenida Román Díaz Santa Magdalena Las Urbinas Avenida Tobalaba Avenida Condell Avenida La Victoria Avenida Bustos Avenida Lyon Avenida General Körner Dario Urzúa

Primer semestre de 1938. Primer semestre de 1938.

## COMUNA QUINTA NORMAL

Mapocho Evaguirre Arturo Prat

Primer semestre de 1938. Primer semestre de 1938. Primer semestre de 1938.

## COMUNA DE SAN BERNARDO

Santiago, 31 de Diciembre de 1937.

EL DIRECTOR GENERAL

## AGRUPACION PROVINCIAL DEMOCRATA DE SANTIAGO

## ACUERDOS APROBADOS EN SU ULTIMA SESION

INICIA EL MOVIMIENTO POPULAR EN LA REPUBLICA EN FAVOR DE SU MONUMENTO

El Directorio General del Partido Democrata ha venido adoptando acuerdos tendientes a clavar ya definitivamente los trabajos en favor de la pronto erección del monumento fundador y luchador de la Democracia, don Maquías Concha.

Al efecto, resolvió enviar a todos los miembros de la agrupación una circular dando indicaciones a este movimiento que por su naturaleza, debe ser un movimiento de alcance nacional.

La Mesa Directiva del Partido, en su sesión del jueves, cambió de sede y se acordó en principio abrir una cuenta especial destinada a este exclusivo fin.

El asambleista señor Arturo Aravena, Inzunza, presentó un voto relacionado con las aspiraciones de los farroviarios y las peticiones hechas, el que fue aprobado por unanimidad y cuya votación integral se expone en el cuadro de asunciones.

Los asambleistas, señores Ismael Retamalas y Luis Mallea presentaron un voto con respecto al convenio Ross-Calder, terciando en el debate el señor Luis Mallea, quien ilustró a la asamblea con variadas detalles de importancia y terciaron los señores Ambrosio González, Pedro Uribe Valdés, Marcial Silva Zamora y Germán Fuenzailla, votando éste en contra.

La Mesa Directiva iniciará este movimiento nacional en favor del Monumento a Maquías Concha, con una solemne velada que se llevará a cabo en un teatro central y con un programa de actividades que se desarrollarán en el interior de la sala en que tomará parte la comisión de dirigentes del Partido, elementos artísticos de valía, etc.

Serán invitados especialmente

8. El Presidente de la República, Excmo. Sr. Alfonso Prat, Ministros del Partido, antiguos dirigentes de la política chilena, etc.

nación en la persona del señor Gálvez.

En continuación indicó el secretario general del Partido, señor Onésimo Castro, quien abundo en los mismos considerandos del señor Gálvez y terminó haciendo votos, porque la actuación del Partido, elementos artísticos de valía, etc.

Personalmente el señor Gálvez agradeció la manifestación de que se le hace objeto.

La próxima reunión del Directorio se realizará el miércoles próximo a las 21 horas.

El Ministro señor Serani agradece conceptos elogiosos de Mr. Butler

para el personal del Ministerio del Trabajo que participó en las tareas de la Conferencia

El Ministro del Trabajo, don Alejandro Serani ha enviado a Ginebra una conceptual nota, contestación a la que le envió el Director del Bureau Internacional, Mr. Harold Butler, agradeciendo los servicios prestados a la Conferencia por el personal del Ministerio a su cargo.

La nota en referencia dice así:

Distinguido señor:

Correspondio con todo agrado a su muy atta. comunicacion

El tiempo se mantuvo bueno en general, salvo lluvias matinales en Valparaíso y Puerto Montt y alguna nubosidad en la Zona Norte.

Tiende a continuar bueno en todo el país, con descenso de temperatura.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura de ayer: Minima, 13,7°C. Máxima: 29°C.

Sol: Sale a las 5 horas

32 minutos Puesta, a las 19 horas 56 minutos.

Luna: Sale a la 1 hora 14 minutos. Puesta, a las 15 horas 59 minutos.

Fase: Cuarto Creciente el dia 30.

Oficina Meteorológica de Chile. Quinta Normal.

cación de fecha 14 del mes en curso.

Particularmente grato me es agradecer los generosos conceptos que emiten sobre la actuación cumplida por los funcionarios del Ministerio de mi cargo, que colaboraron en las actividades de la reciente Conferencia Internacional del Trabajo en favor de que ha merecido los parabienes del señor Presidente del Consejo Administrativo de la Oficina Internacional del Trabajo de Ginebra. Le agradezco asimismo, las frases afectuosas que emite por las atenciones que Ud. ha recibido durante su estadía en Chile, como a apreciación plausible que le merece la obra determinada a mantener sólidamente vinculada a la Delegación Gubernamental de Chile con el distinguido funcionario de la Organización Internacional del Trabajo.

El personal del Ministerio le agradece sus felicitaciones y parabienes, y aprovecha la magnífica oportunidad para formulales fervientes votos por la constante progreso de la entidad de Ginebra, y por la ventura personal de V. E.

Lo saluda cordialmente con toda atención. — ALEJANDRO SERANI B., Ministro del Trabajo.

## Citaciones políticas

JUNTA PROVINCIAL DEMOCRATICA DE SANTIAGO.—Cita para hoy, a las 17 horas, en San Diego 333.

AGrupación DEPARTAMENTAL DEMOCRATICA DEL TERCER DISTRITO.— Cita para hoy, a las 10 horas, en Francisco Bilbao 520, a sesión extraordinaria con el fin de nombrar a los comisionados para la elección de Director General y otros asuntos de interés.

la Agrupación celebrará sesión cada ocho días y asamblea general cada quince, en las horas ya fijadas anteriormente.

A petición del señor José Luis Arriaga se acordó reservar a la agrupación una mayor asistencia a los directores, y que se aplicará estrictamente el Reglamento. Se dejó constancia de que los directores señores Amador Pimienta, Luis Mallea y Bernardo Fuentes Mercier no asistirán a la reunión que se efectuará próximamente en Concepción.

Por la mañana se preparando para este acto un atractivo programa de variadas caras de destacados artistas y demás personalidades.

La Mesa Directiva trajo una serie de regalos procedentes de las autoridades de las asociaciones vecinas.

Emitirá el fallo el público asistente y se hará de reparar este infortunio que a estos modestos servidores les haga viajar en 3a clase.

Por la tarde se levantó la sesión, quedando pendiente algunos votos de los señores Antonio Perlece, respecto a la creación de Escuelas Talleres en las Comunas; supresión de las apuestas mutuas en los hipermercados y asimismo quedó pendiente el Reglamento de Salas, que se iba a aprobar la asamblea.

El martes, a las 19 horas se reunirá el Directorio, a la cual asistirán los socios y simpatizantes de aspirantes y correligionarios, nombramiento de Comisiones, etc., encargando la asistencia a los directores, señores Enrique Herrera, Juan Martínez, Abelardo Pimienta y Bernardo Fuentes Mercier.

El Comité organizador de la asamblea se reúnen en Ahumada 69. La Mesa Directiva, tomó conocimiento de la nota enviada por el Directorio General del Partido, reprobando la medida tomada por el Comité Provincial, con el voto aprobado por el Centro, sobre Educación Pública e intromisión del clero en la enseñanza del Estado.

Se hace presente que la sesión próxima se efectuará por esta vez en el local que oportunamente se indicará.

El Comité organizador de la asamblea se reúnen en Ahumada 69. La Mesa Directiva, tomó conocimiento de la nota enviada por el Directorio General del Partido, reprobando la medida tomada por el Comité Provincial, con el voto aprobado por el Centro, sobre Educación Pública e intromisión del clero en la enseñanza del Estado.

Conforme al acuerdo de la última sesión, la reunión del miércoles próximo, y la comida mensual, se celebrará en honor del Presidente del Centro Democrático, señor Antonio Poupin. Las adhesiones se recibirán en Ahumada 69. La Mesa Directiva, tomó conocimiento de la nota enviada por el Directorio General del Partido, reprobando la medida tomada por el Comité Provincial, con el voto aprobado por el Centro, sobre Educación Pública e intromisión del clero en la enseñanza del Estado.

Se hace presente que la sesión próxima se efectuará por esta vez en el local que oportunamente se indicará.

El Comité organizador de la asamblea se reúnen en Ahumada 69. La Mesa Directiva, tomó conocimiento de la nota enviada por el Directorio General del Partido, reprobando la medida tomada por el Comité Provincial, con el voto aprobado por el Centro, sobre Educación Pública e intromisión del clero en la enseñanza del Estado.

Conforme al acuerdo de la última sesión, la reunión del miércoles próximo, y la comida mensual, se celebrará en honor del Presidente del Centro Democrático, señor Antonio Poupin. Las adhesiones se recibirán en Ahumada 69. La Mesa Directiva, tomó conocimiento de la nota enviada por el Directorio General del Partido, reprobando la medida tomada por el Comité Provincial, con el voto aprobado por el Centro, sobre Educación Pública e intromisión del clero en la enseñanza del Estado.

Se hace presente que la sesión próxima se efectuará por esta vez en el local que oportunamente se indicará.

El Comité organizador de la asamblea se reúnen en Ahumada 69. La Mesa Directiva, tomó conocimiento de la nota enviada por el Directorio General del Partido, reprobando la medida tomada por el Comité Provincial, con el voto aprobado por el Centro, sobre Educación Pública e intromisión del clero en la enseñanza del Estado.

Conforme al acuerdo de la última sesión, la reunión del miércoles próximo, y la comida mensual, se celebrará en honor del Presidente del Centro Democrático, señor Antonio Poupin. Las adhesiones se recibirán en Ahumada 69. La Mesa Directiva, tomó conocimiento de la nota enviada por el Directorio General del Partido, reprobando la medida tomada por el Comité Provincial, con el voto aprobado por el Centro, sobre Educación Pública e intromisión del clero en la enseñanza del Estado.

Se hace presente que la sesión próxima se efectuará por esta vez en el local que oportunamente se indicará.

El Comité organizador de la asamblea se reúnen en Ahumada 69. La Mesa Directiva, tomó conocimiento de la nota enviada por el Directorio General del Partido, reprobando la medida tomada por el Comité Provincial, con el voto aprobado por el Centro, sobre Educación Pública e intromisión del clero en la enseñanza del Estado.

Conforme al acuerdo de la última sesión, la reunión del miércoles próximo, y la comida mensual, se celebrará en honor del Presidente del Centro Democrático, señor Antonio Poupin. Las adhesiones se recibirán en Ahumada 69. La Mesa Directiva,

## Que no desaparezca la enseñanza del alemán en el Liceo solicitan prestigiosos catedráticos universitarios y secundarios

"Estamos atrasados más de 30 años en ideas y en progreso científico". — Se ha desnaturalizado el principio de libre elección que es el espíritu del nuevo plan de Educación Secundaria. — Texto de la presentación al Ministro de Educación

Una comisión de profesores fue recibida ayer por el Ministro de Educación, don Francisco Gómez Gana, y le hizo entrega de la siguiente presentación:

**Señor Ministro:**  
La situación desventajosa en que ha colocado a la enseñanza del alemán la implantación del nuevo plan de estudios, nos ha movido a los profesores de la cátedra de alemán del Instituto Pedagógico y a los profesores de alemán del Liceo a dirigir a los US. una petición que estimamos sea bien acogida ante las causas de trascendencia para el progreso cultural y científico y para el perfeccionamiento profesional del alumnado, que pasando por el Liceo constituirá en el futuro la élite del país.

Es cuestión previa y fundamental determinar si el idioma alemán tiene o no importancia para las actividades de nuestro país. Dicho es que la vida cultural y científica está de más decir que Alemania ha aportado y continúa aportando al mundo valores innegables. Examinemos al respecto algunas noticias y datos estadísticos demográficos del tesoro cultural alemán, los cuales en un país joven y en formación como el nuestro no deben ser desconocidos, sino que por el contrario deben servir de base cuando se trata de innovar o modificar planes de estudio."

### 160 MILLONES DE ALEMANES

Millones

• El idioma inglés es la lengua materna de 160 millones de ... 40  
el alemán de ... 45  
el francés de ... 45  
el italiano de ... 45  
etc. (Dato estadístico de la revista "Mittellungen der Deutschen Akademie" de Münich en el año 1929 en el No 4 de agosto de 1930.)

### MAS DE 21 MIL OBRAS NUEVAS LE DAN EN EL PRIMER LUGAR

• La producción literaria del año 1933 de varias naciones, según los datos de la revista "Le Droit d'auteur" No 12 del año 1934 y Nos 1, 2 y 4 de 1935 es la siguiente:

Alemania publicó 21,601 obras nuevas.

Francia 15,728  
Inglaterra 15,022  
Polonia 10,085  
EE. UU. 8,092  
España 3,184 etc.

Entre el número de obras publicadas, en el que Alemania ocupa el primer lugar, hay que hacer resaltar que de este número un gran porcentaje pertenece a la literatura científica.

Un principio relacionado con la medicina. En Alemania, en el año 1933 aparecieron 771 obras nuevas correspondientes a la continuación están EE. UU. con 369, Inglaterra con 435. Es decir que, EE. UU. y Inglaterra juntas apenas superaban a la producción alemana. Lo mismo puede constatarlo respecto a la literatura de obras técnicas, de ciencias naturales y química."

### LA LIGA DE ACCION CULTURAL CHILENA

EN SU QUINTO ANIVERSARIO

Breve reseña de su labor social

Entre hoy 19 de enero a su quinto año de vida, se celebra la mencionada entidad de Providencia a la Liga de Acción Cultural, institución que por el esfuerzo y el generoso entusiasmo de sus jóvenes dirigentes, ha podido dedicarse en un pie de progreso y sólida reputación que se promete cierta y su consolidación definitiva.

La Liga de Acción Cultural, fundada el 19 de enero de 1932 y los fines que la dieron existencia, extensión cultural, cultura física y física, han sido ampliamente cumplidos con éxito, y están siendo cumplidos por su sostenido entusiasmo y celo apasionado. Para su mejor organización interna, la Liga cuenta con una sección femenina que constituye una de sus más fuertes cooperadoras en su acción social. Junto, además, con un departamento físico donde sus escuelas cuentan los medios para la práctica de los deportes.

Preside los destinos de esta in-

### TRADUCCIONES A OTROS IDIOMAS

En cuanto a traducciones en el año 1933:

De alemán fueron traducidas a otros idiomas 1232 obras.

Del francés 734.

Del italiano 143.

Obras inglesas y norteamericanas en conjunto 1620.

Del español 71, etc.

Nuevamente podemos observar que el alemán ocupa el lugar preponderante.

### LA CULTURA ALEMANA

En alemán están publicadas las mejores obras de medicina, química, derecho, filosofía, filología, técnica, arte y música.

Con sobradísima razón, según datos estadísticos en EE. UU. ya en el año 1925 el número de estudiantes interesados por aprender el alemán aumentó en un 86 por ciento, en cambio, en otros idiomas no alcanzó al 50 por ciento.

En la actualidad el idioma alemán ocupa el segundo lugar entre los idiomas extranjeros de importancia. En las universidades francesas el estudio del alemán está bien representado y en países como Japón y Suecia, los cuales cada día más sorprenden con su rápida progresión, el idioma alemán está a la misma altura que el inglés. Además algunos hechos pueden demostrarlos que por falta de conocimiento del idioma alemán estamos atrasados por lo menos en treinta años en ideas y en progreso científico comparados con Alemania.

Así se explica en el campo de la medicina que, mientras

la cirugía alemán está a la misma altura que el inglés.

Además algunos hechos pueden

demostrarlos que ya en el proximo año no habrá alumnos de

alemán. Además es ilógico que

los alumnos de primer año sin poseer ellos ni sus apoderados

un criterio bien fundado, se

escoger libremente su idioma,

manteniendo esta misma libertad

en el año 40 en cuarto curso,

por su preparación podrían ha-

cerlo más conscientemente. Co-

mo el señor Ministro puede

apreciar, el nuevo plan de estu-

dios ha acarreado graves con-

secuencias para la cátedra de

alemán que dadas las razones

de nuestra exposición esperamos

que tomen las medidas ten-

dientes en ponencia al progreso

de la cultura alemán.

Igualmente nos asombramos

ante la audacia de los acu-

tacantes legisladores alemanes al

implantar leyes eugenésicas con

la visión de una sociedad en el

futuro más sana física y espi-

cualmente, lo que quizás pueda

ser el único medio científico ofre-

ce hoy la fuente más rica de

investigación científica. Lo que

el inglés es para el comercio, lo

es el alemán para la ciencia. Entre los sabios que han cooperado en el progreso de la humanidad figuran varios nombres alemanes universalmente conocidos:

Röntgen, descubridor de los rayos X; Heinrich Hertz, cuyas

investigaciones hicieron posible

el desarrollo de la radiodifusión;

los químicos Robert Bunsen y

Kirchhoff, descubridores del án-

hídrico estatal; Justus v. Liebig,

el químico más fructífero del

siglo pasado; Werner v. Siemens,

padre de la electricidad; al

general que Edison, Max Planck,

creador de las unidades cuantifi-

cativas; Fritz Haber, descubridor

del nitrógeno artificial; el

médico antropólogo Rudolf Virchow; el banquero Robert Koch, descubridor del bacilo de la tuberculosis; los historiadores Theodor Mommsen, Leopold v.

Y para poner término a los

fundamentos de nuestra pena-

ción, impone el doctor Mi-

ller, director de los Alumnos que

aproximadamente a nuestra solici-

tud, en los cuales varios de los

directores de nuestras escuelas

universitarias expresan su opini-

ón claramente en favor de la

importancia de la enseñanza del alemán.

Y para poner término a los

fundamentos de nuestra pena-

ción, impone el doctor Mi-

ller, director de los Alumnos que

aproximadamente a nuestra solici-

tud, en los cuales varios de los

directores de nuestras escuelas

universitarias expresan su opini-

ón claramente en favor de la

importancia de la enseñanza del alemán.

Y para poner término a los

fundamentos de nuestra pena-

ción, impone el doctor Mi-

ller, director de los Alumnos que

aproximadamente a nuestra solici-

tud, en los cuales varios de los

directores de nuestras escuelas

universitarias expresan su opini-

ón claramente en favor de la

importancia de la enseñanza del alemán.

Y para poner término a los

fundamentos de nuestra pena-

ción, impone el doctor Mi-

ller, director de los Alumnos que

aproximadamente a nuestra solici-

tud, en los cuales varios de los

directores de nuestras escuelas

universitarias expresan su opini-

ón claramente en favor de la

importancia de la enseñanza del alemán.

Y para poner término a los

fundamentos de nuestra pena-

ción, impone el doctor Mi-

ller, director de los Alumnos que

aproximadamente a nuestra solici-

tud, en los cuales varios de los

directores de nuestras escuelas

universitarias expresan su opini-

ón claramente en favor de la

importancia de la enseñanza del alemán.

Y para poner término a los

fundamentos de nuestra pena-

ción, impone el doctor Mi-

ller, director de los Alumnos que

aproximadamente a nuestra solici-

tud, en los cuales varios de los

directores de nuestras escuelas

universitarias expresan su opini-

ón claramente en favor de la

importancia de la enseñanza del alemán.

Y para poner término a los

fundamentos de nuestra pena-

ción, impone el doctor Mi-

ller, director de los Alumnos que

aproximadamente a nuestra solici-

tud, en los cuales varios de los

directores de nuestras escuelas

universitarias expresan su opini-

ón claramente en favor de la

importancia de la enseñanza del alemán.

Y para poner término a los

fundamentos de nuestra pena-

ción, impone el doctor Mi-

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 19 DE ENERO DE 1938

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

2 Productos indispensables para la higiene diaria

## PEBECO CREMA NIVEA

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS, BOTICAS Y PERFUMERIAS

## DRESDEN Y LEIPZIG los dos polos de Sajonia

Por Dr. Gerhard Heyde

Las dos ciudades de mayor densidad de población y de extensión, aproximadamente igual de Sajonia con de tan opuesta naturaleza, que se las podría caracterizar como la encarnación de dos rasgos esenciales propios del carácter del prebo sajón, rasgo que se presentan en una extraña y aparentemente contradictoria vinculación Sajona, plácida, amante de las bellas artes, alegra. Tal es la acogida Dresden. Diligente, afanosa, celosa de progreso soberbia, así se presenta la mercantil Leipzig.

En un tiempo en que se amaban las comparaciones románticas, se llamó a Dresden la "Florentina alemana". Aún hoy, nadie podrá permanecer indiferente ante la memorable, potente impresión que experimenta en Dresden. La mágica silueta que forma la elegante torre del palacio, el alargado minúsculo de la iglesia de la corte y la cúpula de la Fra-enkirche, plena de fuerza germana, constituye siempre de nuevo una notable experiencia. La ciudad del barroco, la residencia de Augusto el Fuerte ha conservado casi incolore su aspecto "solemne y festivo, fiel a la comprometida tradición. Y hasta la agitación del tráfico ciudadano suena aquí con grata sordina y quien entre en el troteón halla el turbado gozo de un mundo ya ido, que revela bullidamente su eterno fuero juvenil. En el escogido Peppenmarkt, el arquitecto que eligió un quelvaro ornamental, que se llama Pfermoer, a escuchar, halazones reunidos dos artistas de alto mérito en la gonal melodía creadora de esta "Sala de fiestas bajo el dintel del cielo". Nos ha sido conservado un nobilísimo monumento del

PASTA Y Elixir DENTIFRICA, llenan todas las necesidades para una higiene completa de los dientes y la cavidad bucal; destruyen los micro-organismos que constantemente amenazan la salud, blanquean los dientes y conservan la boca fresca y sana.

PARA DIA Y NOCHE limpia y conserva el cutis sano, fresco y terso. No es graso y facilita la adherencia de los polvos. Protege la piel contra el Sol, Viento, etc.

bien obra del pixarrín, de la pala y del cincel. Lejos de todo estiramiento se ha conservado la vida artística de la actual ciudad en tanto su frecuencia: Ópera y teatro, música y artes plásticas viven en una siempre rejuvenecedora actividad.

El destino es mestizo propio a esta ciudad al dotarla de alrededores de tan rica variedad: El brezel de Dresden la Losantina, la Suisse sajona, la próxima Erzgebirge — en qué otra parte podríamos hallar diseminados castillos, que rodean la ciudad como una corona de perlas: el erector castillo de casa de Moritzburg en medio de un lago se hermano con el audaz castillo de los fábulas, el sonriente palacio de recreo de Pillnitz casi perdido a la distancia en el oriente junto a la margen del Elba y el aún hoy en la hora de su abandono, hermoso por sobre todo ponderación jardín del castillo de Grosscötzitz, fina obra de la artesanía.

Fronte a un tal bendita, deslumbrante belleza, no tiene Leipzig una cómoda posición. Se le bautizó cortadamente como la "Atena del Pleis" un homenaje a su inquietud espiritual y, en el tiempo de Goethe, se hablaba de la culta y estudiosa ciudad como de un "pequeño París". Pero el Partido, el Elster y el Pleis no pueden, ciertamente, competir con el Elba y la tierra donde Leipzig se ha desarrollado era en otros tiempos no más que pantanos y yermos. Aun hoy floja sobre las suaves vagas una quieta melancolía como si la natura sintiera deprimido su perfil tan orgulloso y distinguido de rasgos. Lo que en otros tiempos ricos ciudades se echaron en sus muy elaborados jardines joyas de este territorio han permanecido, sin embargo, en la naturaleza, que ha dejado artes las necesidades de crecimiento de la ciudad. La verde corona de los cercos de paseo que se había originado en los antiguos emplazamientos de las fortificaciones, tiene ahora mucho que recomendar, y Rosenthal y los más nuevos parques populares deben esforzarse horradamente para ser libres y acogedores jardines para los ciudadanos.

Que de este otro tiempo inferior a la tierra de pantanos, desprovista de los encantos de los paisajes y desaventurada de la municipalidad de Gehrenberg principales muchas veces obligada por las autoridades por los pesados tributos consignados. Hoy a pesar de todo crecido Leipzig se ha hecho en la faz de la tierra, el ennoblecedor mero de las generaciones de Leipzig, que tenazmente y sin desmayos, infatigables y nunca abandonados de la esperanza cuidaron su ciudad y la acrecen-

do así a conformar la fisonomía de la ciudad, señalada por el esfuerzo del trabajo. Al lado de éstos se han también aquí un artista arquitectónico de tiempos pasados, que ha dejado huellas visibles, el homenaje estatal remansable de la vieja municipalidad, el amable idilio de la vieja bolsa junto al Marchenmarkt, el cine ópera, el principal, el magnífico castillo de Goritz, las casas parroquiales de Katharinenvorstadt, ponen de relieve la eficacia confiada propia de una burguesía fundada sobre sí misma. Pero donde en otras ciudades se elevan los palacios extienden aquí los vastos halls de la "Exposición Técnica", se elevan en el centro de la ciudad los altos palacios de "La Feria", en los cuales, dos veces por año, la inquietud mudachumbre y abigarrado barullo del universal concurso de muestras impone a la comunidad completa el sello de un activo espíritu comercial y la eleva a "world's shop window". Fuera de esto, Leipzig se conocida como un mercado universal del comercio de pieles y de pañuelos.

No era Leipzig la tierra señada para patria de las artes plásticas por eso nació en ella desde antiguo el clásico del comercio la industria de libros. La Universidad, la Bolsa de bros, la Biblioteca Alemana que contiene la totalidad de los escritores alemanes, importantes casas editoriales, y respetables sitios de la industria gráfica ayu-

dan así a conformar la fisonomía de lo viejo con lo nuevo tanto como de una incesante lucha por la subsistencia y batalladora autodicta, así el gigantesco coloso patrón del "Monumento de la batalla de las naciones" habla de agotados acontecimientos breves dentro y en torno de Leipzig y significa también un verdadero simbolo de la nueva unidad alemana.

Libro de "Legislación sobre las Sociedades Cooperativas"

ACARA DE PUBLICAR EL SIR

SOR MANUEL PICÓN CADIZ

Una obra de positivo interés

nara los numerosos elementos

efectos a los diversos tipos de

Cooperativas, para los organiza-

dos, autorizados de la aplicación

de la legislación respectiva y para

todas las personas tradicionales

en el nuevo libro que necesita

publicar el señor Manuel Picón Cádiz, titulado "Legislación so-

bre las Sociedades Cooperativas".

El señor Picón Cádiz, es ex

Inspector-contador de Cooperati-

vas del Ministerio del Trabajo

y en la actualidad un distingui-

do funcionario del Departamen-

to de la Hacienda. Su obra

establece la concordancia de las

leyes y regulaciones de Coopera-

tivas, destaca interesantes obser-

vaciones todo lo cual facil-

liza considerablemente la compren-

sión de la legislación dictada hasta

la fecha sobre tan importante

materia.

Libro de "Legislación sobre las Sociedades Cooperativas"

ACARA DE PUBLICAR EL SIR

SOR MANUEL PICÓN CADIZ

Una obra de positivo interés

nara los numerosos elementos

efectos a los diversos tipos de

Cooperativas, para los organiza-

dos, autorizados de la aplicación

de la legislación respectiva y para

todas las personas tradicionales

en el nuevo libro que necesita

publicar el señor Manuel Picón Cádiz, titulado "Legislación so-

bre las Sociedades Cooperativas".

El señor Picón Cádiz, es ex

Inspector-contador de Cooperati-

vas del Ministerio del Trabajo

y en la actualidad un distingui-

do funcionario del Departamen-

to de la Hacienda. Su obra

establece la concordancia de las

leyes y regulaciones de Coopera-

tivas, destaca interesantes obser-

vaciones todo lo cual facil-

liza considerablemente la compren-

sión de la legislación dictada hasta

la fecha sobre tan importante

materia.

Libro de "Legislación sobre las Sociedades Cooperativas"

ACARA DE PUBLICAR EL SIR

SOR MANUEL PICÓN CADIZ

Una obra de positivo interés

nara los numerosos elementos

efectos a los diversos tipos de

Cooperativas, para los organiza-

dos, autorizados de la aplicación

de la legislación respectiva y para

todas las personas tradicionales

en el nuevo libro que necesita

publicar el señor Manuel Picón Cádiz, titulado "Legislación so-

bre las Sociedades Cooperativas".

El señor Picón Cádiz, es ex

Inspector-contador de Cooperati-

vas del Ministerio del Trabajo

y en la actualidad un distingui-

do funcionario del Departamen-

to de la Hacienda. Su obra

establece la concordancia de las

leyes y regulaciones de Coopera-

tivas, destaca interesantes obser-

vaciones todo lo cual facil-

liza considerablemente la compren-

sión de la legislación dictada hasta

la fecha sobre tan importante

materia.

Libro de "Legislación sobre las Sociedades Cooperativas"

ACARA DE PUBLICAR EL SIR

SOR MANUEL PICÓN CADIZ

Una obra de positivo interés

nara los numerosos elementos

efectos a los diversos tipos de

Cooperativas, para los organiza-

dos, autorizados de la aplicación

de la legislación respectiva y para

todas las personas tradicionales

en el nuevo libro que necesita

publicar el señor Manuel Picón Cádiz, titulado "Legislación so-

bre las Sociedades Cooperativas".

El señor Picón Cádiz, es ex

Inspector-contador de Cooperati-

vas del Ministerio del Trabajo

y en la actualidad un distingui-

do funcionario del Departamen-

to de la Hacienda. Su obra

establece la concordancia de las

leyes y regulaciones de Coopera-

tivas, destaca interesantes obser-

vaciones todo lo cual facil-

liza considerablemente la compren-

sión de la legislación dictada hasta

la fecha sobre tan importante

materia.

Libro de "Legislación sobre las Sociedades Cooperativas"

ACARA DE PUBLICAR EL SIR

SOR MANUEL PICÓN CADIZ

Una obra de positivo interés

nara los numerosos elementos

efectos a los diversos tipos de

Cooperativas, para los organiza-

dos, autorizados de la aplicación

de la legislación respectiva y para

todas las personas tradicionales

en el nuevo libro que necesita

publicar el señor Manuel Picón Cádiz, titulado "Legislación so-

bre las Sociedades Cooperativas".

El señor Picón Cádiz, es ex

Inspector-contador de Cooperati-

vas del Ministerio del Trabajo

## CARRERA PEDESTRE A LO OVALLE

A las 16 horas, se dará la largada desde el Parque Cousiño.

El Club Pedestre "Pistón Dorado" llevará a efecto hoy una carrera por camino desde el Parque Cousiño hasta Lo Ovalle.

Terminada la prueba, el director ofrecerá a los socios unas once en una de las quinillas adyacentes a Lo Ovalle, como premio a la destacada actuación que tuvieron los atletas de esta institución durante la temporada pasada.

A continuación se dan los nombres de los participantes y su handicap respectivo.

### 2 MINUTOS

Javier Cornejo, O. Jiménez, T. Revere, B. Fries, J. Acevedo, M. Abarca, H. Cornejo, S. Menéndez.

### 1 MINUTO

T. Ormeño, E. Figueras, R. Luna, L. Morales, A. Allende, S. Escobar, E. Suárez, J. Olivares, T. Troncoso, M. A. Cornejo, S. Valdés, L. Huerta, J. Aguilar, S. Guajardo, A. Salamanca y J. Peña.

### 12 MINUTOS

Bruno Torrealba, Emiliano Muñoz, B. Castro, Jorge Muñoz y Armando Cornejo.

### SIN HANDICAP

Mauricio Ramírez, Luis Gamboa y Manuel Medina.

### JURADO QUE ATENDERÁ ESTA CARRERA

Árbitro: señor Flano Moya, ayudante: la mascota R. Figueras.

Juez de partida: el guionista Luis Gómez.

Juez de llegada: Abasto Clavero, el caballo Manuel Cornejo y el cresso Víctor Oyola.

La partida se dará a las 16 horas.

Asoc. de Basketball de Santiago

La Comisión de Recesso de la Asociación de Basketball pone en conocimiento de los clubes que todo evento relacionado especialmente con los Pases atenderá directamente los días Jueves, de 19 a 20.30 horas. Esta Comisión suspenderá sus actividades durante el mes de Febrero hasta el día 25.

### LOS PASES DE JUGADORES DE BASKETBALL

El jugador que desee cambiar de club, sólo podrá hacerlo dentro del plazo comprendido entre el 10 de enero y el 30 de marzo de cada año.

El jugador podrá desistir o anular su pase, dentro del plazo de 10 días.

La Asociación accederá a este desistimiento, siempre que el jugador del club con la aprobación del club para el cual ha sido solicitado el pase.

Para tramitar un pase, el jugador remitirá la renuncia por duplicado a la Asociación, para que ésta, envíe el original al club del cual deseas alejarte.

A la renuncia debe adjuntarse previamente el recibo de tesorería de la Asociación, que justifique el pago del diezmo de pase; y el último recibo de cuentas del club que abandona.

Los pases entre Asociaciones del país, además de enviar la renuncia por duplicado al valor correspondiente del pase, deberá el jugador firmar en secretaría, un formulario especial expedido por la Federación.

### Club de Deportes "Estrella"

Socios y jugadores de este club irán hoy a Cholque en donde el directorio festejará a todos los jugadores que intervinieron oficialmente en la temporada pasada.

Estrella que cuenta con siete patios en Melipilla, hará una presentación en el cine Imperial frente al Dep. Chiloé de esa localidad, filme que ha obtenido numerosos triunfos especialmente sobre el Huracán de Llo-Lleo. Mañana se presentará el equipo de costume.

Además en Cholque jugará el segundo y tercer equipo de fútbol frente al Dep. Angamos de ese pueblo, en cuyo caso también se efectuará el almuerzo y once que el Directorio ofrece.

Asistirán especialmente invitados los miembros Honorarios y el presidente de la Asociación La Cisterna.

La hora de partida se ha fijado a las 8 horas.

Reaparición del Luis Cruz Martínez F. C.

Después de un corto receso de este club, reaparecerá hoy, encabezado al Deportivo Valdivia con sus equipos.

Este lance se efectuará en la sancha de San Miguel.

Manuel Acevedo jugará con Malteria de Talagante.

A las 22 horas de hoy, desde Maternidad esquina de San Pablo, partirá la delegación del Club Madero, que representará a la institución en el compromiso contraido con el Malteria de Talagante.

El programa se realizará con los talismanes serán un acontecimiento deportivo en la localidad, ya que se trata de la inauguración de una nueva cancha.

Manuel Acevedo presentará los siguientes jugadores en el primer equipo:

Soto, Mora, Medina, Ampero, León, Mesa, Lorca, Vega, Sánchez, Sánchez.

Asoc. de Football Quinta Normal

Partidas que se realizarán hoy: Estadio Zañmbrano. Deportivo Coquimbo 2-0 con La Silla. 2-0 a las 16.30 horas. Arbitro: señor Germán Revoco. Walter Müller 2-0 a las 17.30 horas. Arbitro: señor Alberto Benítez. Directores de tumba: señores Mella y González.

## 22 ciclistas participarán en la carrera a Cartagena

Hoy se realizará la gran prueba ciclista por caminos entre San Juan y balneario de Cartagena, la que se llevará a efecto bajo la férrea organización del Club de Deportes Green Gros, y auspiciada por la Asociación Ciclista Oficial de Santiago.

Ambras instituciones no han omitido sacrificios para que la carrera alcance un buen éxito, que quede, desde luego, incluida en el programa oficial anual del calendario de carreras de la dirección metropolitana.

Las inscritas son las siguientes y con sus respectivos números de inscripción: Mario González (1), Francisco Bravo (2), Enrique Torres (3), René Pfeiffer (4) del Green Gros, Carlos Bustamante (5), Manuel Jiménez (6), Salvador Atilio (7), Alfonso Cabrera (8), y Carlos Acuña (9), de la Unión Española, Rafael Montero (10), vicecampé de Chile en caminos, Luis Ríos (11), del Centenario, Manuel Robles (12), Pedro Henríquez (13), Luis Galleguillos (14), Attilio San-

till (15), Andaz (Italiense), Juan Estay (16), Antonio Díaz (17), Raúl Valencia (18) del Chacabuco, Segundo Jeria (19), Arturo Flores (20) del Comercio, Alfonso Ruiz (21) y Manuel Manso (22) del Esparta de San Antón.

Autofagasisa, desde cuyo sitio que dura abierto la competencia hasta las 16 horas, metrá el cronómetro.

Los ganadores de la prueba, obsequiarán los siguientes premios: "Gran Cope" 1935, donada por el Municipio de Santiago, "Copa Francisco Fernández Irrazaval para el cuarto y quinto lugar", "Copa Fernando del Valle" para el sexto y séptimo, "Copa Francisco Fernández Otegui" para el octavo y "Copa Francisco Fernández Otegui" para el noveno.

También, fuera de estos premios, existen los donativos por parte de LAN, I. Municipal de Santiago, Pefafior, Talagante y Llico, Enrique Barrios, Eugenio Rubio Flores, Matías Pérez, Salas, diputado Joaquín Prieto Cunqueira, Enrique Madrid, don Florencio Barros Barros, don Francisco Fernández Otegui y Go-

bernación de San Antonio.

Todos estos estimados serán distribuidos en el Hotel Orelli, después de media hora que haya arribado el ganador, pudiendo o no continuar la carrera en caso de accidente la mitad del quinto corredor clasificado, cuya llegada estará

en el tiempo de accidente a los premios que hubiese obtenido en las etapas anteriores, por cuanto es obligatorio cumplir el recorrido establecido.

Los motociclistas del Santuario Moto Club serán jueces de caminos, gracias al gentil ofrecimiento de dicha institución al club organizador y actuará de capitán el señor Pedro Pablo Morales.

El gremio de autobuses ayuda a H. Freitas para que pueda intervenir en la Gran Carrera Internacional.

Herminio Freitas, dueño de un taller económico, ha organizado una Carrera Internacional para el 13 de febrero, en el Estadio Olímpico Argentino, con el autorizado acuerdo de la municipalidad.

Siembra, que ante la falta de autos, ha organizado una Carrera para el 13 de febrero, en el Estadio Olímpico Argentino, con el acuerdo de la municipalidad.

Sabemos que entre el 13 y 14 de febrero, se han organizado otras carreras en el Estadio Olímpico Argentino.

Por otra parte, don Attilio Díaz, propietario, ha ofrecido a su servicio de que hará una performance, no obstante que no puede decidirse por el costo de los inconvenientes que han presentado.

El Comité de Dudas de los buses, nos pide dirigirse a la calle 96, para cualquier duda que se quiera disponer de un conocido piloto para el momento de su participación en la Carrera Internacional.

AMISTOSOS DE FOOTBALL DE HOY

LUIS XV F. C. — Con los equipos de Santa Lucía Partirán a las 13 horas de 248.

LUIS COUSINO F. C. — El Almirante Carrillo F. C. en la cancha General Velasco de Chorrillos.

DEPORTIVO IBERIA — Con los tres equipos del R. C. a las 14.30, cancha del Estadio 249.

ALBION INFANTIL — Con los tres equipos de la Sociedad Católica de El Monte, Partirán a las 12.30 desde Loreto en Santa Filomena.

DEPORTIVO MARGOT — Con los tres equipos de El Almirante Larraín F. C. en la Colina para las 13 horas de Colonia 402.

EL VIALITE F. C. — Colina para jugar con el equipo de la Colina para las 13 horas de O'Higgins a F. Vivaceta.

INÉS DE SUAREZ F. C. — Para jugar con el equipo de la Colina para las 13 horas de F. Vivaceta.

UNIÓN SANTA ELINA — Irá a La Calera de Tres Illos para jugar con el San José de Tres Illos. Partirán a las 13 horas de Santa Elena en la noche de Amanecer.

8.º aniversario del Deportivo "Estrella de Bulnes"

HOY, este club celebra su aniversario con el siguiente programma:

En la mañana, de 8 a 12 horas.

Campeonato de rápidos en nuestro local, para todo competidor:

15 pasos, premio, un peso de 100 pesos.

18 pasos, premio, un medio peso.

20 pasos, premio, un trofeo.

22 pasos, premio, un diploma.

25 pasos, premio, un trofeo.

Valor de inscripción: \$ 1.00.

En la tarde, de 2 a 6 horas:

el Estadio: 100 metros planos; premio, una medalla y 10 pesos.

100 metros vueltas; premio, una medalla y 10 pesos.

200 metros vueltas; premio, un trofeo y 10 pesos.

200 metros vueltas y un trofeo.

100 metros, vueltas y un trofeo.

# Difícil es para los argentinos el compromiso de esta tarde

BIEN ENTRENADO SE PRESENTARAN LOS ROJOS AL PARTIDO DE REVANCHE

**VELEZ SARSFIELD TRATARÁ DE MANTENER SU CONDICIÓN DE INVICTO**

LAS 18 HORAS SE INICIARA EL ENCUENTRO DE FONDO DE SANTA LAURA

Esta tarde, en el Estadio de Santa Laura, se efectuará el choque internacional entre los rojos de la Unión Española y Vélez Sarsfield, de Buenos Aires. Este lance ha venido a adquirir caracteres especiales, por cuanto se trata de una revancha y a su vez llegan ambos contendores con una chance por demás apetitosa.

El primer lance que sostuvieron estos mismos conjuntos se caracterizó por la gran animación que reinó en todo momento, instituyendo así un espectáculo digno de los mejores aplausos. De otro punto de vista, en aquella ocasión el triunfo de tres goles a dos obtenido por los argentinos, no pudo ser en ningún momento un reflejo fiel de lo que en realidad fue la lucha. Como en recordarán nuestros aficionados, correspondió al elenco de los sables un mayor dominio, el mismo que no se pudo traducir en resultados debido a factores que no guardan ninguna relación en lo que se refiere a la posible superioridad demostrada por el vencedor.

Para el cotejo de esta tarde en Santa Laura, ambos contendores se han preparado convenientemente, a fin de cumplir con una performance que esté de acuerdo con el prestigio de que gozan ambos equipos.

Es indudable que para los rojos el partido de hoy tiene una importancia especial, por cuanto un triunfo de su parte, vendría a significar no solo un honor para la institución misma, sino que también para el football chileno.

**LOS IBERICOS VAN REFORZADOS**

Bien comprendidos los rojos de la trascendencia que tiene el lance internacional de esta tarde, dejarán al césped con su gente en un perfecto estado de preparación aparte de que incluirán en sus líneas algunos reforzados que, indudablemente, servirán a aumentar el poderío del cuadro.

Tenemos así que, en la línea de los medio zagueros, actuará Gornall el eficiente defensor del Audax Italiano y que otra vez por uno de sus mejores periodos. Junto a Sánchez y Pino, estamos seguros que constituirán una verdadera barrera para los ágiles del Fortín de Viña del Mar.

**AUDAX ITALIANO Y MORNING STAR, DEBEN HACER UN BUEN LANCE**

A manera de semidesafío del próximo encuentro, se han sumado los cuatro altos de Audax Italiano y Morning Star.

SEGUIRÁ este un encuentro que ha de agradecer, por cuanto ambos contendores cuentan en sus filas con elementos que son demasiado conocidos por los fanáticos del balompié.

UNIÓN SAN LUIS.—Con los tres equipos del General Saavedra, a las 18 horas, en la cancha del Auditorio.

**DEPORTIVO COPAL**—Con los dos equipos del Dropped F. C., a las 14.30, cancha Peñalolén.

**GERMINAR** F. C.—Con los dos equipos del Dropped F. C., a las 14.30, cancha Peñalolén.

**SPORTIVO BOSTON**—Con los tres equipos del Guillermo Martínez, a las 15, cancha Viscachas.

**SANTOS AYBAR** F. C.—Jugará con los tres equipos del Llano, a las 15.

**HURACAN** F. C.—Con los tres equipos del Deportivo Sirio Lamanié, a las 14.30, Campos de Sports.

**GRUMETIER** F. C.—Con los tres equipos del Sant Almés, a las 14.30, cancha del último.

**DEPORTIVO SAN MIGUEL**—Irá a jugar con el Escudo Condor Chile al Isla de Maipo.

**DEPORTIVO COMERCIAL**—Con los tres equipos del Deportivo Ferriovario San Eugenio, a las 15, cancha del último.

**DEPORTIVO SAN JOAQUIN**—Con los tres equipos del Envases y Enlazados F. C., a las 14, en la cancha del último.

**DEPORTIVO JULIO OLMO**—C. i sus tres equipos jugarán un amistoso, a las 14, cancha Av. Ecuador 4750.

**REAL MADRID**—Con los tres equipos del Biblioteca F. C. Partirán a las 13 desde Matriz 220.

**MANUEL ACEVEDO** F. C.—C. i Talarros para jugar con el Maisterio F. C. de esa localidad. Partirá a las 12 horas, desde Matucana esq. de San Pablo.

**LOMA BLANCA** F. C.—Irá a La Calera de Tango a las 9 horas, desde la secretaría.

**DEPORTIVO JUAN MELLADO**—Irá a Lindores para jugar con el Unión San Carlos. Partirán desde Errázuriz 2980, a las 11.30.

**CITACIONES**

**DEPORTIVO COMERCIAL**—Jugadores de football hoy, a las 13, en la secretaría.

**DAVID ARELLANO** F. C.—Tres equipos hoy, a las 13, en la secretaría.

**DEPORTIVO FREIRE** F. C.—Jugadores, tres equipos hoy, a las 9, Campos de Sports.

**DEPORTIVO APOLLO**—Jugadores a las 15, cancha del Bolivar, Parque Cousiño.

**SAN LORENZO DE YUNGAY**.

Reparte sus premios la Asoc. La Cisterna

El Directorio de la Asociación La Cisterna hará entrega mañana en la Municipalidad de esta comuna de los premios a los clubes ganadores de la temporada de 1935, consistentes en copas y diplomas.

La sesión solemne será a las 10 horas.

AGENTE DE ADUANA AUTORIZADO

SUCESOR DE:

**A. CHIARELLA y Cía.**

CASA ESTABLECIDA EN 1890.

AGENTES DESPACHADORES DE ADUANA

AUTORIZADOS POR EL SUPREMO GOBIERNO

Teléfono Inglés Núm. 3576. — Casilla Núm. 533. — Oficina: Calle Blanco Núm. 525.

Bodega: Av. Errázuriz Núm. 518.

**VALPARAISO**

REFERENCIAS BANCARIAS.—BANCO ESPAÑOL-CHILE.—BANCO ANGLO SUDAMERICANO.—BANCO ITALIANO.—BANCO FRANCES E ITALIANO.

## LOS CONTENDORES

**VELEZ SARSFIELD**

Rottman

Forrester De Saa

Sanz Diaz Abraham

Valentini Mayo Cocco Reuben Sanabria

O

Ojeda Avilés Alonso Aller Peña

Ríos Sánchez Gornall

Fernández Tamayo

Fernández

**UNION ESPAÑOLA**

**Amistosos de football**

**DEPORTIVO NUEVA DE OVALLE**—Con los tres equipos del Encuentro, a las 14.30, cancha Quinta Normal.

**FLEGUA** F. C.—Con los tres equipos del Jaime Carrasco a las 14.30, cancha Artes y Oficios.

**MARRUECOS** F. C.—Con los tres equipos del Vicente Marañez, a las 14, cancha del último.

**AURORA DE CHILE** F. C.—Irá a jugar con el Brisas de Millipu. Partirán a las 13.30 desde Casilla 722.

**MANUEL Maldonado** F. C.—Con los tres equipos del Oriental Academias, a las 15 horas.

**ESPERANZA** F. C.—Jugadores, niños adultos hoy, a las 13.30, cancha Ochagavía e infantiles, a las 9.30, cancha del Lorenzo Cáceres en San Eugenio.

**DEPORTIVO ARAUCO** F. C.—Lo o 2.0 equipos hoy, a las 11, en Pérez Valenzuela 169.

**DEPORTIVO JUVENTUD**—Lo o 2.0 hoy, a las 9, Campos de Sports y lo, a las 14.30, cancha del Arrieta Guindos.

**GERMINAR** F. C.—Jugadores hoy, a las 10, en Recolcón 269.

**DEPORTIVO PINTO RIESCO**—Tres equipos de basketball hoy a la hora de costumbre, cancha San Alberto.

**SANTOS AYBAR** F. C.—Jugará con los tres equipos del Llano, a las 15.

**ALEJE** EL ULTIMO DIA DE SU ROPA

**LAVE CON GRINGO**

**LAVE CON GRINGUITO**

**YES, YES, MUCHO BUENO**

**COMPAÑIA INDUSTRIAL**

**Federación Deportiva Popular CAMPEONATO COPA**

**VISAS OCHAGAVIA**

Partidas que se efectuarán en la cancha Ochagavia N.º 1.

A las 17.30, Los Calaveras, 13.10 con Esperanto 1.0, árbitro señor Victor Cuervo.

A las 18.15, Los Calaveras 15.2.0 con Esperanto 2.0, árbitro señor Victor Cuervo.

A las 19.15, Unión Grassi 2.0 con Sotomayor 2.0, árbitro señor Manuel Palma.

Director de Cancha, el designado por la Federación.

**Campeonato Relámpago de Football**

Partidos que se jugarán hoy en la Cancha Peñalolén, y con

**El Independiente F. C.**

Este club abre su temporada competente con un paseo a Novo-

en donde ha concertado un amistoso con el club de ese pueblo,

el "Deportivo San León", para lo cual el directorio del Inde-

pendiente F. C., regalará un

juego de once medallas de plata.

Este torneo campeón ha des-

perado gran interés entre

los muchos socios y adherentes

con que cuenta esta destacada

institución.

**Deportivo "Silva Vildósola"**

Los equipos superiores de bás-  
quetbol y fútbol se enfrentarán a

los de la misma categoría de los

deportivos 20 de Enero y San

Ignacio, en la cancha del Hipó-

dromo Chile y en la que posee

este último en Lord Cochrane

N.º 161, respectivamente.

Cobran especial importancia las

partidas con éstos.

Los lances se iniciarán a las

15 y horas. La partida será a las

14 horas desde su secretaría, en

San Diego 1335.

**Campeonato del "Fernando Allende"**

Hoy continuará desarrollándose

esta competencia tocando a

intervenir a los más destacados

clubes que participarán en este

campeonato.

En la mañana seguirán los

terceros equipos y en la tarde los

equipos superiores.

**PROGRAMA PARA LA MASANA**

Heyremans 2.0 con Guillermo

Francke 3.0, hora 9.45. Árbitro se-  
ñor Ramírez. Maturana 3.0 con

P. S. Pablo 3.0, hora 10.45. Árbi-  
tro señor Canales.

**EN LA TARDE**

Heyremans 2.0 con Guillermo

Francke 3.0, Árbitro señor Gonza-  
lés, hora 14.30. Maturana 3.0 con

P. S. Pablo 3.0, Árbitro señor Luis

Canales; Heyremans 4.0 con Gui-  
lermo Francke 1.0. Árbitro señor

Valenzuela. Maturana 1.0 con P.

S. Pablo 1.0. Árbitro señor Her-  
nández.

**Campeonato del "Fernando Allende"**

Hoy continuará desarrollándose

esta competencia tocando a

intervenir a los más destacados

clubes que participarán en este

campeonato.

En la mañana seguirán los

**Colonias veraniegas organizadas por el Instituto "Vida Sana"**

El miércoles próximo partirá el primer transporte de niños que organiza dicha institución en la playa de Llolleo, ofreciendo a los padres una espléndida oportunidad para observar a los niños con unas buenas y provechosas vacaciones como premio a sus estudios. El campamento está instalado en un bosque de eucaliptos, y tienen las mejores condiciones para poder desarrollar el nuevo programa deportivo, social, moral y educativo que contempla las diversas fases de actividad se desarrollarán bajo la dirección de competentes instructores y educadores.

Entre sus propósitos que vale la pena destacar, el principal es incrementar la alianza conocimiento de la naturaleza, recreación, sociabilidad, confianza en sí mismo, servicio altruista, formación del carácter y visualización de una vida superior. Con el objeto de que puedan disfrutar esta oportunidad mayor número de niños, se ha fijado en \$ 5 el costo diario, en cada acompañante, es decir, \$ 60 por el período de 10 días. El primer período se iniciará desde el 23 al 31 de enero; el

**J. Figueroa y Wellington en la final de la 2.a División**

Actuarán hoy por la competencia de la Asociación Manuel Atria

Hoy, a las 15.30 horas, en las canchas de Vitacura N° 1, se efectuará el lance final de la Segunda División por la Competencia Oficial entre los equipos del fútbol del Jorge Figueroa y Wellington, con que la Asociación Deportiva Providencia, "Manuel Atria", pone término a sus actividades deportivas, las que se iniciaron los primeros días de marzo próximo.

Gran interés reina entre la afición por presenciar esta final que promete ser uno de los me-

segundo período, se inicia desde el 2 al 11 de febrero y el tercero del 13 al 21 de febrero.

Se han podido ofrecer estas franquicias a los niños necesitados de su acompañamiento, gracias a la generosa cooperación del personal y voluntariado de la Milicia Republicana de Llolleo y San Antonio y la genial concesión de Iterreno García Huidobro.

Las personas interesadas en adquirir mayores datos deberán dirigirse al Instituto "Vida Sana" portal Fernández Concha 960, 2.o piso.

**El equipo Lautaro de Buin jugará con el U. Arauco**

A las 17 horas de hoy, en Carabineros

Ya informamos en nuestra edición de ayer que el equipo Unión Arauco concurrirá para la tarde de hoy a un programa de buena atención con el poderoso elenco del Lautaro de Buin, campeón desde hace tres temporadas y vencedor reciente del seleccionado de Curicó.

Unión Arauco ha demostrado en un team bastante directo y su carácter más principal es su homenajeado. Toda jugadura de la nueva renuncia y deseos de clasificar a la institución en el plano que merece.

Para enfrentar con probabilidad de éxito el campeón de Buin, se ha preparado a los "araucanos" con especial dedicación y también se incluirán algunos nuevos valores que se han "conquistado".

Campeonato del Deuma

Hoje en el Estadio Italiano, definirán el segundo puesto en el campeonato de fútbol, organizado por el Club Deportivo "Dumá", los equipos de Órbita y Dirección General de los P. O. C. La definición a primera hora jugarán los segundos equipos de estos clubes y el partido de fondo está fijado a las 18 horas. Actuará de director de turno el que ha dirigido este campeonato que se ha reñido durante dos años, el señor Roberto Ríos G.

El primer puesto lo ocupa el equipo de la Caja de Crédito Agrario. Los premios se repartirán en una fecha próxima, en una fiesta deportiva.

**CONTRA**  
**Almorranas**  
**Ungüento Monte Santo**



**SI, SEÑOR:**

PARA UNA BUENA CAMISA Y MUY BARATA NO HAY COMO YALE SHIRT

**FIJENSE EN ESTOS PRECIOS:**

CAMISAS en fantasía con cuello plegado	\$ 17.00
CAMISAS en fantasía, dos cuellos	\$ 17.50
CAMISAS de popelina lisa de gran calidad, con dos cuellos	\$ 24.00
CAMISAS blancas de popelina de seda con cuello plegado	\$ 27.00
CAMISAS blancas de popelina de seda con dos cuellos	\$ 28.00
CAMISAS para seda en \$ 60.00	\$ 45.00

Se hacen camisas sobre medida  
SE DESPACHA CONTRA REEMBOLSO DESDE UNA CAMISA EN EL MISMO DIA.

**RECUERDE:**

Sólo las famosas CAMISAS YALE SHIRT pueden darse a un precio tan reducido, porque somos las fabricantes más importantes del país.

**FABRICA DE CAMISAS**  
**YALE SHIRT**

SAN ANTONIO 469 — SAN DIEGO 459

**J. Figueroa y Wellington en la final de la 2.a División**

Actuarán hoy por la competencia de la Asociación Manuel Atria

Hoy, a las 15.30 horas, en las canchas de Vitacura N° 1, se efectuará el lance final de la Segunda División por la Competencia Oficial entre los equipos del fútbol del Jorge Figueroa y Wellington, con que la Asociación Deportiva Providencia, "Manuel Atria", pone término a sus actividades deportivas, las que se iniciaron los primeros días de marzo próximo.

Gran interés reina entre la afición por presenciar esta final que promete ser uno de los me-

jores partidos de la institución, esperando con gran interés estas competencias por caminos y se apresurarán con gran entusiasmo para que las mismas reformadas por sus mejores elementos.

Ante el director de cancha del Boston y del director de turno, señor Osvaldo Torres, y al llamado del Árbitro, señor Rafael Bravo, los equipos formarán en la siguiente forma:

O. Beltrán M. Ulloa M. Cortés E. Farías R. Ospio O. Gallardo P. de la Barra, A. Tapia, J. Aravena S. Bustos O. Pavez F. López G. López Nibaldo Otero O. Núñez S. Vásquez D. Belza O. Lazo U. Urrieta S. Zúñiga J. Figueroa

TRES BUENOS PRELIMINARES

Se iniciará la tarde deportiva con tres buenas preliminares a cargo de los clubes Gimn. Martínez y Boston, empezando a las 14 horas con sus terceras divisiones y a continuación sus segundos y primeros equipos. La división de honor la arbitrará D. Osvaldo Torres Labarca; la segunda, el señor Roberto Moratti, y la tercera el señor Jorge Janas.

MÁNANA LUNES SE FESTEJARÁ AL DIRECTORIO

Máñana lunes, a las 21 horas, el Consejo de esta institución, festeja a su directorio en su local social de J. M. Infante 966, por su tesonera labor desarrollada durante el año 1935.

En dicho acto se hará entrega de un significativo estímulo a la secretaría de competencia, señora Olga Torres Morales, como un reconocimiento a la labor que viene desarrollando durante varios años al servicio de los deportes en general.

Dicha manifestación se hará extensiva al presidente honorario don Arturo Torres Molina y al redactor deportivo de "La Nación".

De los atletas que se han inscrito para la prueba, podemos citar los siguientes:

Nivaldo Riquelme, Juan Correa, Gerardo Pino, José López, Oscar Fuenzalida, Guillermo Silva, Carlos Navarrete, Armando Guzman, Luis A. Körner, Alberto Navarro, Luis Uriarte, Aurelio Villalón, Victor Enriquez

despidiendo el programa anunciado para esta tarde.

**EL PROGRAMA**

El programa del domingo próximamente en el ring del Sepulveda, es el siguiente:

Intervienen en esta ocasión los elementos del Sepulveda con tra un buen equipo de aficionados de San Bernardo. Las dos instituciones han buscado sus mejores exponentes y de seguro que el festival revestirá así los caracteres de interés que es digno de esperar de peleadores de la talla de los que figuran en el programa anunciado.

De los encuentros anunciadados figura el del Rolando Arias empatación del campeón de Chile de peso mosca, Manuel Diaz en un encuentro sostenido hasta el séptimo round en el que Arias confirmó Arias su condición de peleador resaltado y fogueado.

El encuentro de fondo está confiado a Rafael Sepulveda y Esmeraldo Córdova, dos buenos pesos pluma que han de hacer un encuentro de acuerdo con la importancia e interés que ha

despachado el programa anunciado para esta tarde.

**EL PROGRAMA**

El programa del domingo próximamente en el ring del Sepulveda, es el siguiente:

Intervienen en esta ocasión los elementos del Sepulveda con tra un buen equipo de aficionados de San Bernardo. Las dos instituciones han buscado sus mejores exponentes y de seguro que el festival revestirá así los caracteres de interés que es digno de esperar de peleadores de la talla de los que figuran en el programa anunciado.

De los encuentros anunciadados figura el del Rolando Arias empatación del campeón de Chile de peso mosca, Manuel Diaz en un encuentro sostenido hasta el séptimo round en el que Arias confirmó Arias su condición de peleador resaltado y fogueado.

El encuentro de fondo está confiado a Rafael Sepulveda y Esmeraldo Córdova, dos buenos pesos pluma que han de hacer un encuentro de acuerdo con la importancia e interés que ha

despachado el programa anunciado para esta tarde.

**EL PROGRAMA**

El programa del domingo próximamente en el ring del Sepulveda, es el siguiente:

Intervienen en esta ocasión los elementos del Sepulveda con tra un buen equipo de aficionados de San Bernardo. Las dos instituciones han buscado sus mejores exponentes y de seguro que el festival revestirá así los caracteres de interés que es digno de esperar de peleadores de la talla de los que figuran en el programa anunciado.

De los encuentros anunciadados figura el del Rolando Arias empatación del campeón de Chile de peso mosca, Manuel Diaz en un encuentro sostenido hasta el séptimo round en el que Arias confirmó Arias su condición de peleador resaltado y fogueado.

El encuentro de fondo está confiado a Rafael Sepulveda y Esmeraldo Córdova, dos buenos pesos pluma que han de hacer un encuentro de acuerdo con la importancia e interés que ha

despachado el programa anunciado para esta tarde.

**EL PROGRAMA**

El programa del domingo próximamente en el ring del Sepulveda, es el siguiente:

Intervienen en esta ocasión los elementos del Sepulveda con tra un buen equipo de aficionados de San Bernardo. Las dos instituciones han buscado sus mejores exponentes y de seguro que el festival revestirá así los caracteres de interés que es digno de esperar de peleadores de la talla de los que figuran en el programa anunciado.

De los encuentros anunciadados figura el del Rolando Arias empatación del campeón de Chile de peso mosca, Manuel Diaz en un encuentro sostenido hasta el séptimo round en el que Arias confirmó Arias su condición de peleador resaltado y fogueado.

El encuentro de fondo está confiado a Rafael Sepulveda y Esmeraldo Córdova, dos buenos pesos pluma que han de hacer un encuentro de acuerdo con la importancia e interés que ha

despachado el programa anunciado para esta tarde.

**EL PROGRAMA**

El programa del domingo próximamente en el ring del Sepulveda, es el siguiente:

Intervienen en esta ocasión los elementos del Sepulveda con tra un buen equipo de aficionados de San Bernardo. Las dos instituciones han buscado sus mejores exponentes y de seguro que el festival revestirá así los caracteres de interés que es digno de esperar de peleadores de la talla de los que figuran en el programa anunciado.

De los encuentros anunciadados figura el del Rolando Arias empatación del campeón de Chile de peso mosca, Manuel Diaz en un encuentro sostenido hasta el séptimo round en el que Arias confirmó Arias su condición de peleador resaltado y fogueado.

El encuentro de fondo está confiado a Rafael Sepulveda y Esmeraldo Córdova, dos buenos pesos pluma que han de hacer un encuentro de acuerdo con la importancia e interés que ha

despachado el programa anunciado para esta tarde.

**EL PROGRAMA**

El programa del domingo próximamente en el ring del Sepulveda, es el siguiente:

Intervienen en esta ocasión los elementos del Sepulveda con tra un buen equipo de aficionados de San Bernardo. Las dos instituciones han buscado sus mejores exponentes y de seguro que el festival revestirá así los caracteres de interés que es digno de esperar de peleadores de la talla de los que figuran en el programa anunciado.

De los encuentros anunciadados figura el del Rolando Arias empatación del campeón de Chile de peso mosca, Manuel Diaz en un encuentro sostenido hasta el séptimo round en el que Arias confirmó Arias su condición de peleador resaltado y fogueado.

El encuentro de fondo está confiado a Rafael Sepulveda y Esmeraldo Córdova, dos buenos pesos pluma que han de hacer un encuentro de acuerdo con la importancia e interés que ha

despachado el programa anunciado para esta tarde.

**EL PROGRAMA**

El programa del domingo próximamente en el ring del Sepulveda, es el siguiente:

Intervienen en esta ocasión los elementos del Sepulveda con tra un buen equipo de aficionados de San Bernardo. Las dos instituciones han buscado sus mejores exponentes y de seguro que el festival revestirá así los caracteres de interés que es digno de esperar de peleadores de la talla de los que figuran en el programa anunciado.

De los encuentros anunciadados figura el del Rolando Arias empatación del campeón de Chile de peso mosca, Manuel Diaz en un encuentro sostenido hasta el séptimo round en el que Arias confirmó Arias su condición de peleador resaltado y fogueado.

El encuentro de fondo está confiado a Rafael Sepulveda y Esmeraldo Córdova, dos buenos pesos pluma que han de hacer un encuentro de acuerdo con la importancia e interés que ha

despachado el programa anunciado para esta tarde.

**EL PROGRAMA**

El programa del domingo próximamente en el ring del Sepulveda, es el siguiente:

Intervienen en esta ocasión los elementos del Sepulveda con tra un buen equipo de aficionados de San Bernardo. Las dos instituciones han buscado sus mejores exponentes y de seguro que el festival revestirá así los caracteres de interés que es digno de esperar de peleadores de la talla de los que figuran en el programa anunciado.

De los encuentros anunciadados figura el del Rolando Arias empatación del campeón de Chile de peso mosca, Manuel Diaz en un encuentro sostenido hasta el séptimo round en el que Arias confirmó Arias su condición de peleador resaltado y fogueado.

El encuentro de fondo está confiado a Rafael Sepulveda y Esmeraldo Córdova, dos buenos pesos pluma que han de hacer un encuentro de acuerdo con la importancia e interés que ha

despachado el programa anunciado para esta tarde.

**EL PROGRAMA**

El programa del domingo próximamente en el ring del Sepulveda, es el siguiente:

Intervienen en esta ocasión los elementos del Sepulveda con tra un buen equipo de aficionados de San Bernardo. Las dos instituciones han buscado sus mejores exponentes y de seguro que el festival revestirá así los caracteres de interés que es digno de esperar de peleadores de la talla de los que figuran en el programa anunciado.

De los encuentros anunciadados figura el del Rolando Arias empatación del campeón de Chile de peso mosca, Manuel Diaz en un encuentro sostenido hasta el séptimo round en el que Arias confirmó Arias su condición de peleador resaltado y fogueado.

# Las carreras de ayer en el Hipódromo Chile

Una numerosa concurrencia asistió a presenciar las carreras de ayer en el Hipódromo Chile, atendida por las bondades del programa que se presentaba de innumerables atracciones y que se desarrolló sin incidencias dignas de mencionar.

La catedral vió ganar a tres de sus preferidos, que fueron Iberica, Gaffa y Calatrava. De los otros, Tintorera, Reinares, Imperio, etc., quedaron segundos. Royal Master se clasificó cuarto y finalmente, Zurrona y Amparo terminaron fuera del marcador.

Los buenas diversiones estuvieron a su vez como Patino, Garduña y El Clarinete. Entre los aficionados se distinguió el piloto L. Leyton, que se anotó dos lucidos triunfos, dirigiendo a Fañuela y Aracari.

Se dio comienzo a la reunión con el premio Achibueno, condicional sobre 1.200 metros, destinado a los caballos de 3 años y en donde la gran favorita Iberica batía estrechamente a Lope Velez.

Ordenada la salida, Palmolive pidió a la delantería, vigilada por Inamí, en cuya silla se movían

El CLARINETE DIO CUENTA DE EL SIRDAR EN EL HANDICAP DE FONDO, PAGANDO \$ 165.50 POR UNIDAD DE CINCO. CO. — IBERICA (MARRYATT) ABANDONO LA CATEGORÍA DE PERDEDORES. — LA SERIE PRINCIPAL DE VELOCIDAD SE LA ADJUDICO LA CONCORDIA. — PATINO, GARDUNA, FALLULA, CALETA, ARACARI Y FLACIDO SE ANOTARON LAS PRUEBAS RESTANTES

## Relación y resultados generales de las competencias y noticias diversas

Rápidamente, el líder tomó 3 cuadros de ventaja sobre Campeona que precedía por otra tantos a Percutor, conservando los otros al colocación primitiva, orden que no sufrió variantes hasta que el trío de Faluña, Fallula y la concursada de Tintorera se ubicó en el centro del lote.

Una vez en la recta, Patino se limitó a galopar delante de sus rivales, para ver ampliadas sus posiciones en parte alguna, desfilo por frente el cuadro que conservaba 2 1/2 cuerpos sobre Campeona. Tercero, a 1 1/2 cabezas, el cardo, que dirigió a Clatrón, Pérez, Petrópolis y Tulipán. Cuarta Zurrona, 7 1/2 Burgoesia; Roa, Fallula y 8 1/2 último, Bueno Tin.

La segunda carrera y que correspondió a una de las series de premio Arenilla, handicap sobre 1.200 metros, resultó en donde el favorito Patino que pagó \$ 75.50 por cinco el dar cuenta de Campeona y Clatrón.

Almadas las cintas, Patino surgió a la vanguardia custodiado por Campeona y Clatrón, custodiado por Pérez, Petrópolis y Tulipán. A la

última, que devró por 1, paseando, Fre-

cera, a 3 cuerpos se clasificó Viola-

ta, Caburga y Facinadora. Ulti-

ma fue Calatrava.

La segunda carrera y que co-

rrespondió a una de las series

de premio Arenilla, handicap so-

bre 1.200 metros, resultó en donde

el favorito Patino que pagó

\$ 75.50 por cinco el dar cuenta

de Campeona y Clatrón.

Almadas las cintas, Patino surgió a la vanguardia custodiado por Pérez, Petrópolis y Tulipán. A la

última, que devró por 1, paseando, Fre-

cera, a 3 cuerpos se clasificó Viola-

ta, Caburga y Facinadora. Ulti-

ma fue Calatrava.

La segunda carrera y que co-

rrespondió a una de las series

de premio Arenilla, handicap so-

bre 1.200 metros, resultó en donde

el favorito Patino que pagó

\$ 75.50 por cinco el dar cuenta

de Campeona y Clatrón.

Almadas las cintas, Patino surgió a la vanguardia custodiado por Pérez, Petrópolis y Tulipán. A la

última, que devró por 1, paseando, Fre-

cera, a 3 cuerpos se clasificó Viola-

ta, Caburga y Facinadora. Ulti-

ma fue Calatrava.

La mordida se efectuó con Isarcharra en el sitio de peligro,

seguida de Cauteleada, quedando

a continuación Coty, Fallula, Te

Hennia, Signorinetta y Negrua,

con Ranta y Martín Pescador es-

trando a la meta.

Asimismo la puntera se dis-

tanció hasta 2 cuerpos sobre Caute-

leada, la que en los 900 metros

precedió a Fallula, Coty y Negrua.

Al entrar a la recta, Fallula, domino a Cauteleada, que retro-

cedió a Coty, que en la recta

a la vez que Martín Pescador se

hacía presente desde el fondo con

fuertes energías.

A la altura de las populares,

se multiplicó en \$ 80 a T. Jara (Ca-

teleada) por no reclamar.

La Carrera. — A. Vidal (Inamí)

reclamó contra L. Ahumada (Vi-

lafra) por estorbos a la llegada.

Casual.

— V. Silva díó cuenta de que

Caburga se expandió de las huin-

chas, estrellando casualmente a

Clatrón.

Se multó en \$ 80 a T. Jara (Ca-

teleada) por no reclamar.

2a Carrera. — J. A. Herrera

(Rocaflor) reclamó contra G.

Vidriera (Zurrona) por estorbos

en la partida.

Casual.

3a Carrera. — J. A. Herrera

(Principe Alejo) reclamó contra

L. E. Vásquez (Pijao); éste, contra M. Quereda (Pájaro). Éste

éste contra L. Aguirre (Dixiana);

éste contra L. Ahumada (Ma-

ritania); y éste a su vez contra

H. Jara (Garduña) por estorbos

a poco de partir.

S. suspendió a Núñez por 1 re-

unión y a Jara por 2 reuniones

en el Hipódromo.

3a Carrera. — E. Asenjo (Coty)

y M. Quereda (Cauteleada) recla-

mación contra L. Leyton (Fallula)

por estorbos en la tierra de der-

che.

S. suspendió a Leyton por 2

reuniones en el Hipódromo.

J. A. Herrera (Negrua) re-

clamó contra H. Jara (Signori-

netta) y vice versa por estorbos

mutuamente en los 900 metros.

Casual.

6a Carrera. — F. Muñoz (Como

pide) reclamó contra J. Molina

(Ostrea) por estorbos en la

tierra derecha.

Sin fundamento.

— L. Leyton dijo cuenta de que

Levantino se tiró de abrío en

todo el curso de la carrera.

— E. Bagó se presentó a dar

cuenta de que la carrera de Amparo,

y que no se explicaba su desfa-

ción, pues contaba con toda su

confianza.

7a Carrera. — Se acordó no

permitir la inscripción de 'Metro'

sin previo certificado veterinario.

8a Carrera. — R. Balbonia

(Teclador) reclamó contra M.

Quereda (Royal Master) por estor-

bo en los 900 metros.

Sin comprobación.

En Juez de Partida multó en

\$ 50 a L. A. Morgado (Quinta-

na) por correr las huinchas.

CONTRA

Tos

Pastillas TOSSIN

C. B. 615 - 6150 KILOCICLOS

488 METROS

La primera radiodifusora de onda corta de Chile

Desparras y Cia Ltda.

Oficina Comercial

F. Apaciel

Agustinas 1131

Fono 80235

HORARIO DE TRANSMISIÓN

12.00 a 14.00 horas — 20.00 a 22.00 horas

AUDICIÓN DE MEDIO DIA:

12.00 a 13.00 — Música selecta.

13.00 — Boletín informativo del diario "LA NACION".

17.00 — Boletín informativo del diario "LA NACION".

21.30 a 22.00 — Jueves y domingo, retrasmisión programa especial RCA Victor.

22.00 a 23.00 — Bailables, informativos. Novedades varias.

EL PRÓXIMO VIERNES, a las 9 de la noche, transmis-

ión continua y SIN AVISO, el CONCIERTO EN D MAYOR

(Guita 61), de BEETHOVEN, ejecutado por Fritz Kreisler y Sinfonietta "todas las viernes nuestros programas de MUSICA CLÁSICA".

por la orquesta de la Ópera del Estado (Berlín).

EL PRÓXIMO VIERNES, a las 9 de la noche, transmis-

ión continua y SIN AVISO, el CONCIERTO EN D MAYOR

(Guita 61), de BEETHOVEN, ejecutado por Fritz Kreisler y Sinfonietta "todas las viernes nuestros programas de MUSICA CLÁSICA".

por la orquesta de la Ópera del Estado (Berlín).

EL PRÓXIMO VIERNES, a las 9 de la noche, transmis-

ión continua y SIN AVISO, el CONCIERTO EN D MAYOR

(Guita 61), de BEETHOVEN, ejecutado por Fritz Kreisler y Sinfonietta "todas las viernes nuestros programas de MUSICA CLÁSICA".

por la orquesta de la Ópera del Estado (Berlín).

EL PRÓXIMO VIERNES, a las 9 de la noche, transmis-

# Fadisea es nuestra favorita en el clásico "Andrés G. Scott" prueba básica de la reunión de hoy en el Valparaíso Sporting Club

**Fromental y Koenigsmark, sus enemigos más peligrosos**

De grandes atractivos es el programa que se nos ofrece para la tarde de hoy en el Sporting Club, pues las diez pruebas que integran la cartilla aparecen atrapadas de inscripciones y de resultados muy inciertos, lo que al final supondrá llegadas entrechinas y dividendos remunerativos.

Sirve de base al meet el clásico "Andrés G. Scott", handicap sobre una milla para caballos que no hayan ganado más de ciento cincuenta mil pesos y con una recompensa de 15 mil pesos al vencedor.

Dos competidores han ratificado inscripciones, en

Hoy podremos tener pista pesada

Según nos informa nuestro corresponsal, es lo más probable que tengamos pista pesada esta tarde en Viña, pues la cancha fue regada abundantemente y no ha podido secarse, pues no ha quemado el sol estos dos últimos días.

## VALPARAISO SPORTING CLUB. — DOMINGO 19 DE ENERO DE 1936

PRIMERA CARRERA, a las 2.30 P. M. — Premio DUKENFIELD. — 1,400 metros. — Jinetes aprendices. — Para caballos que no hayan ganado más de \$ 10,000. — Peso: 46 kilos. — Recargo de 1 kilo por cada \$ 500 ganados sobre \$ 2,000. — Premio: \$ 5,000 al 1.º

J. Bustamante	M. Jara	1 Happiness	56	8 Campanazo	Rufa	Rojo, un. bin. g. negra	B. Neff
F. Santander	M. Cuevas	2 Prim	57	9 Falsidida	Bosch	Azul y azul por m. m. azul	Springbos
H. Pérez	C. Cuevas	3 Altairiano	58	8 Gaulois	Atizadores	Azul y roja en ruez. m. azul	J. D. Muñoz
D. Sotomayor	M. González	4 Chimento	58	12 Yuyito	Cynthia	Ver. y bin. en ruez. m. bin	P. Gómez
J. Rodríguez	E. Canales	5 Moscovita	48	1 Al Raid	Marionette	Blanco, faja y azul, azul	G. 2.0 Westermy
J. Carrasco	R. Leiva O.	6 Balu Muerta	48	5 Gaulois	Bella Fria	Rosado, luna gorda, g. ros.	J. B. Pérez
S. Miranda	M. Vera	7 Gineza III	46	2 Comuter	Concha	Cebolla, gorra, rosada	Montecarlo
L. Astudillo	R. Bernáliz	8 S. I.	46	11 T. Camponor	Musiquita	Vieja, azul y bin. en ruez	Pumillahue
R. Rojas	C. Leiva C.	9 Remolón	46	12 Urolin	Guapetona	Negro, franjas bin. g. neg.	V. Gana
A. González	J. Diaz	10 Sancho	46	13 Urolin	Salonique	Amar. y neg. en ruez. m. am.	L. Moya
A. Donati	No corre	11 Pike on Face	44	14 19 Citoyen	La Verónica	Morada	P. del Rio
D. Yáñez	C. Rojas	12 Purley	44	15 Fausto Díaz	Walpurgis	Negro, m. blan. g. roja	Cururrilante
		13 Sakusa	44	9 Salpicón	Kemuru	Azul, m. am. y azul list.	Barbarano

SEGUNDA CARRERA, a las 3. P. M. — Premio DANZIG. — 1,400 metros. — Jinetes aprendices. — Para caballos que no hayan ganado más de \$ 10,000. — Peso: 46 kilos. — Recargo de 1 kilo por cada \$ 500 ganados sobre \$ 2,000. — Premio: \$ 5,000 al 1.º

J. Bustamante	M. Jara	1 Dobions	57	11 Urbino	Camberra	Blanco, braz. y g. roja	Los Choncos
D. Sotomayor	M. González	2 Mirabelle	55	8 Tarvo	Mogisita	Cebolla, m. cel. y blanco	P. del Rio
A. González	P. Muñoz	3 Samilino	54	12 El Tarvo	La Cariña	Morado	P. G. 2.0 Westermy
H. Pérez	C. Cuevas	4 Chimento	53	9 Falsidida	Conchita	Grise per. y café list. g. caff.	J. B. Pérez
D. Sotomayor	O. Pérez	5 Undosa	51	12 L. D'Or	Guanabana	Blanco, m. y g. roja	A. Almendral
A. Donati	No corre	6 Falsidisa	46	6 Falso Díos	Salada	Alce, banda y co., amarillo	J. B. Pérez
Z. Zúñiga	C. Leiva	7 Inicitatis	51	12 Tacite	Médica	Blanco, m. y g. roja	San Javier
M. Jara	N. N.	8 Blizcocho	48	11 Lullillo	Barrulera	Mor. luna, nar. g. morada	Malloco
R. Allen	C. Cuevas	9 Kasabi...	48	12 Calais	Kupela	Verde, tir. y gorra roja	La Suerita
L. Navarrete	R. Leiva O.	10 Almendral	47	14 Henry Lee	Aguia Va	Negro, m. caff. y g. roja	Auténtico
P. Muñoz	O. Pérez	11 Abécet	46	9 Milenko	Almendral	Blanco, m. caff. y g. roja	J. B. Pérez
E. Villaseca	G. Vargas	12 Miravalle	46	1 Paparrabas	Diseña	Azul, faja y m. am. g. neg	Honorino
J. Carrasco	R. Leiva	13 Pollacarpo	46	13 El Tango	Recompensa	Grise perla, gorra negra	Limited
J. M. Escalante	C. Rojas	14 Ulm.	46	16 10 Nid d'Or	Foligama	Café, banda y co., amarilla	Montecarlo
J. Salazar	E. Canales	15 Elbar...	44	3 Maidstone	Desamparada	Blanco, cue. amar. y g. amar.	J. Ruiz F.
F. Rojas	L. Villarruel	16 Spira...	44	5 Calvito	Estapa	Azul marino, m. bin. g. roj.	Viejo Verde
R. Astudillo	C. Chávez	17 Vizcacha	44	7 Joy Bird	Speed	Azul marino, m. bin. g. roj.	Las Brujas
			44	10 Gaulois	Grenoble	Azul eléct. band. y g. verde	Chiapas

TERCERA CARRERA, a las 3.30 P. M. — Premio DORAMA. — 1,400 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: \$ 5,000 al 1.º

J. Cepeda	M. Villena	1 Aleste	57	11 Urbino	Camberra	Blanco, braz. y g. roja	Los Choncos
J. Cárdenas	J. Donoso	2 Tarcosa	55	3 Firmament	Aisciana	Alce, banda y co., amarilla	A. Huillard
H. Pérez	J. Zúñiga	3 Florian	54	8 Tarvo	Georgina	Rojo, gorra negra	J. Gómez
P. Rojas	F. Santander	4 Mascara	53	9 Tenerife	Mascareta	Amar. faja y blanca, amulino	B. Leguizamón
A. Gerli	J. Herrera	5 Undosa	51	8 Gaulois	Undina	Plomo, m. rojas, g. amar.	R. Herrera
D. Escudante	C. Cuevas	6 Dídiskalón	50	5 Paparrabas	Turpinita	Amar. y rosas, g. amar.	R. Silva
Z. Zúñiga	J. Molina	7 Gómez	50	7 Calais	Génesse	Blanco, luna, g. amar.	Nena
J. Rodríguez	R. Alarcón	8 Destronada	50	1 Henry Lee	Izarra	Blanco, luna, g. amar.	San Javier
L. Leyton	R. Leyton	9 Destronada	49	2 Pueche	Meritoria	Blanco, m. amar. g. rosada	A. Rodríguez
A. Grimaldi	R. Leyton	10 Frisia	48	4 Alandero	Frida	Blanco, m. amar. g. rosada	Don Mitto
D. Yáñez	R. Astudillo	11 Sumatra	48	10 Gaulois	Fufida	Blanco, p. blanca, g. gran	E. Subercaseaus

CUARTA CARRERA, a las 4 P. M. — Premio DICHOSO. — 1,400 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: \$ 6,000 al 1.º

H. Pérez	J. M. Baeza	1 Celestial	60	3 Firmament	Shimosa	Granate, gorra negra	C. o. Penz
A. Arturo	M. Villena	2 Viteo	60	2 Tarvo	Vidente	Alce, banda y co., amarilla	H. Pérez
A. Breque	J. Zúñiga	3 Constelación	49	4 Firmament	Vestale	Negro y azulino en ruedas	A. Muñoz
T. Vargas	H. Jara	4 B. Merle	48	1 Royal Alarm	Catherine	Naranja, g. caff. y g. negros	P. Santóro
D. Pérez	J. Donoso	5 Gabriela	48	5 Pueche	Ku-Ku	Granate y barana por m.	Lilón
H. Pérez	M. González	6 Volney	44	6 Royal Alarm	Volutosa	Acer. m. y g. negras	Los Tres

QUINTA CARRERA, a las 4.30 P. M. — Premio DE FENSOR. — 1,400 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio: \$ 6,000 al 1.º

A. Donati	M. Jara	1 Salterra	58	1 Nid d'Or	Salada	Negro, alam. y c. blancos	C. o. Penz
Z. Zúñiga	J. Herrera	2 Estupendo	58	7 S. I.	Lejana	Verde, am. y g. y. ver.	H. Pérez
H. Pérez	J. Zúñiga	3 R. de Oro	55	8 Nid d'Or	Mis Blossom	Azul marino, b. gris, pera	A. Molina
D. Yáñez	C. Cuevas	4 Borrascosa	55	2 Firmament	Vuela Vuela	Quijote	J. B. Pérez
A. Escudante	J. Herrera	5 Undosa	53	9 Falsidisa	Morado	La Suerte	J. B. Pérez
Z. Zúñiga	J. Molina	6 Dídiskalón	53	12 Falso Díos	Alpina	Alce, b. bl. lis. m. ex. g. gr.	P. del Rio F.
J. Rodríguez	R. Alarcón	7 Revuelta	52	5 Ultimo Dia	Reverie II	Grande, cel. g. granate	E. Trichic
L. Leyton	J. Leyton	8 Saliera	51	4 Ultimo Dia	Reverie II	Alce, m. ex. g. gr. granate	E. Rosario
A. Grimaldi	J. Leyton	9 Alcedonia	50	9 Calmán	V. en Popa	Neg. bl. m. y g. y. g. n.	Santa Isabel
D. Yáñez	J. Leyton	10 Alcedonia	50	12 Ardor	Cara Carmen	Rosado, l. u. v. g. ro. a. rosada	J. Rodriguez
C. Cuevas	J. Leyton	11 Starke III	49	14 Mastiff	Copatancia	Azul, g. amar. y g. rosada	Tatul
J. Cárdenas	J. Leyton	12 K. Alarcón	48	12 Mastiff	Ojala	Negro, gora, amar.	Don Mitto
G. Guzmán	J. Leyton	13 S. I.	48	11 Milenko	Isabelino	Amar. y am. g. amar. az. bl.	M. Vergara
J. Cárdenas	J. Leyton	14 H. Alarcón	48	1 Ardellón	Elmer	Blanco, f. ex. m. n. r. g. neg.	M. Vergara
J. Cárdenas	J. Leyton	15 Viggila	44	13 Henry Lee	Vidente	Azul, m. am. y g. amar.	A. Angelini

SEXTA CARRERA, a las 5 P. M. —

# En interesantes asambleas, manifestaciones sociales y festivales de arte y cultura popular, se concentrarán hoy los trabajadores y sus familias

Con una novedosa "Tarde Cultural" seá celebrado el primer aniversario de la Biblioteca-Jardín de Quinta Normal. — Representa una positiva obra del Departamento de Extensión Cultural. — Alrededor de 15,000 lectores en doce meses de diaria labor.

Con entusiasmo es esperado entre numerosos elementos populares el festival cultural y artístico al aire libre que el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo ofrecerá hoy, a las 5 de la tarde, en el teatro existente en el interior de la Quinta Normal, en celebración del primer aniversario de la Biblioteca-Jardín que allí mantiene el Departamento.

Durante el año transcurrido, esta Biblioteca-Jardín ha sido atendida, con acierto especial, por la señorita Blanca González, que ha unido a su celo el cariño y trato bondadoso e intelectual que precisa una función de esa naturaleza respecto del público y lectores concurrentes.

La importancia de la obra desarrollada en los doce meses de diaria labor está representada por más o menos 15,000 lectores obreros, empleados, estudiantes, jóvenes, señoritas y niños amantes de la lectura.

En el acto de esta tarde, al cual es absolutamente gratuito



Señor Guillermo Montero, aplaudido guitarrista que actuará hoy en el festival de Q. Normal.

el acceso de cuantos obreros empleados, familias y personas en general que deseen asistir,

**Conferencias organiza el Instituto de Cooperación**

Se iniciarán en breve

**Asumirán dirigentes del Consejo Obrero Cultural**

Citación a delegados

El Consejo Obrero de Cooperación al Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, celebra mañana lunes 20 del presente, a las 19 horas, reunión ordinaria, con el objeto de que, sobre su puesto la nueva Mesa Directiva y tratar varios otros asuntos de bastante importancia.

La Mesa Directiva reclamemente está compuesta, como sigue:

Presidente, Miguel Caradeux S.; vicepresidente, Adrián Miranda G.; secretarios, Evaristo Valenzuela L. y Orlando Pavez.

Se recomienda la asistencia a todos los delegados y la puntualidad en la hora.

**Servicio de radiodifusión del Departamento Cultural**

Transmisiones de interés

Revisarán especial interés las transmisiones que efectuará durante esta semana el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, transmisiones que se efectúan, como es sabido, entre siete y ocho y cuarto de la tarde por la onda 93.

Mañana lunes, en la Parte Social del director del Departamento de Extensión, don Tomás Gatica Martínez, hará una disertación sobre la "Evolución Social de la Mujer Chilena", tema que el señor Gatica Martínez aborda con especial interés y conocimiento.

En la parte literaria y artística, el escritor Francisco Colomés, tratará "Poemas de Otoño" y en la Sección Musical el crítico de arte don Alejandro Gumiucio, disertará sobre compositores modernos.

Concurrirán a esta festividad societaria los miembros honorarios y un buen número de amigos y simpatizantes de la institución.

**Comité que actuará en favor de miembros pobres**

Puntos que desatollarán

El señor José Antonio Valenzuela, presidente del Comité que actuará en favor de miembros de limitados recursos y sin recursos, nos entrega la siguiente información: "Miembros pobres" os invitamos a ingresar a nuestra Institución, formada a base de cooperativismo; las inscripciones son atendidas diariamente en calle San Diego 333, incluso los domingos de 9 a 12.30 y de 4 a 7 p. m.

Beneficios inmediatos que obtendrá el miembro pobre al participar de nuestro organismo social.

Lo que les trámite las manifestaciones y pedimentos en las oficinas correspondientes y se les harán las tramitaciones de mensuras y publicaciones.

Se sacarán muestras de análisis a todas las pastas minerales que sean necesarias.

Se habrá un cuerpo judicial que se encargará de defenderlos en los conflictos que tengan pendientes o que puedan surtirles.

**Manifestación de la Sociedad Figueiroa Alcorta**

AL DIPUTADO SR. JUAN SILVA PINTO

Reunión celebrada por el Comité organizador

El miércoles 15 del presente, se llevó a efecto, en el local de la Sociedad Figueiroa Alcorta, la reunión a que había sido convocado el Comité pro manifestación al diputado señor Juan Silva Pinto.

Se acordó que la manifestación se lleve a efecto el domingo 26 del presente, a las 13 horas.

Con el objeto de que este manifestante tenga el carácter netamente popular que este Comité desea darle, se acordó invitar a los industriales y empleados con certificados de competencia y honrabilidad para los distintos oficios, industrias y actividades comerciales, industriales o particulares. Atiende en Club Hipódromo 438, diariamente, de 11 a 12 y de 18 a 20 horas.

turas del Ministerio del Trabajo, efectuó ayer la velada y conferencia anunciadadas, en conmemoración de sus cuatro años de vida.

Con aplausos fue recibida la conferencia que, sobre arte, dió un funcionario del Departamento.

A continuación, habló el presidente del Centro, señor Daniel González, quien hizo una breve reseña de las actividades culturales y deportivas de esta institución, recalando, al final, la actuación del Departamento y los beneficios culturales y artísticos que de él reciben las clases populares.

Vela y conferencia organizada por el Centro Cultural "Méjico"

El Centro Cultural y Deportivo "Méjico", con el concurso del Departamento de Extensión Cul-

ta, desarrollará el programa siguiente:

1.º Oertura por el Oficial Pérez Prado.

2.º Breve disertación sobre la Biblioteca-Jardín y sus finalidades de cultura popular, por un funcionario del Departamento de Extensión.

3.º "Lección para una mujer", sketch con actuación de los artistas nacionales Blanca Arce, Guillermo Carvallo y Alejandro Lira.

4.º Canciones en guitarra por Lucía Lyon.

5.º "Cierre la puerta", sketch por Blanca Arce, Guillermo Carvallo y Alejandro Lira.

6.º Tenadas por el Trio Montero Rey.

7.º "El flagelado", escenificación por la Academia Francisco Lira.

8.º Humorismos por el señor Guillermo Bravo.

9.º Variedades artísticas.

10.º "Noche Buena", obra campestre, por los mejores elementos de la Academia Francisco Lira.

A SU EX PRESIDENTE FESTEJAN HOY LOS PELUQUEROS

Hoy, a las 12.30 horas, se lle-

## Comisiones de trabajo de las Sociedades Igualdad y Trabajo y Artesanos La Unión



Dirigentes de la "Unión de Comerciantes y Agricultores", entidad que hoy celebra su 17 aniversario. La preside el señor Juan Cortés.

vará a efecto el almuerzo con que se festejará al señor Armando Moreno, ex presidente de la Sociedad Unión de Peluqueros. Las adhesiones se podrán hasta las 10 horas de hoy.

La Comisión de Fiestas de la Unión de Peluqueros se ha asociado a esta manifestación con un baile social que se efectuará en honor del festejado, a las 9.30 horas. En la noche, a las 9.30, como de costumbre habrá baile social.

Tanto el almuero como el baile se efectuarán en el hogar social Santa Rosa 565.

El presidente de la institución y la Comisión respectiva han activado con especial entusiasmo los preparativos de este acto, a fin de asegurar un completo éxito.

Presidente, Miguel Caradeux S.; vicepresidente, Adrián Miranda G.; secretarios, Evaristo Valenzuela L. y Orlando Pavez.

Se recomienda la asistencia a todos los delegados y la puntualidad en la hora.

**Almuerzo del Sindicato Ind. Gath y Chaves**

en Quinta Esmeralda

Hoja, a mediodía, llevará a cabo un almuerzo social de los socios y personas invitadas, el "Sindicato Industrial Gath y Chaves Ltd.", en la Quinta Esmeralda, ubicada en Ramón Freire N.º 4860, Comuna de Quinta Normal.

El presidente de la institución y la Comisión respectiva han activado con especial entusiasmo los preparativos de este acto, a fin de asegurar un completo éxito.

Presidente, Miguel Caradeux S.; vicepresidente, Adrián Miranda G.; secretarios, Evaristo Valenzuela L. y Orlando Pavez.

Se recomienda la asistencia a todos los delegados y la puntualidad en la hora.

**Hay actividad en la Cooperativa Artesanos**

La junta general anual

Con todo entusiasmo ha trabajado en el curso de la semana la Comisión compuesta por los señores Escudero, Acosta y Becker, que tienen a su cargo la redacción y preparación de la memoria y balance anual de la "Cooperativa Artesanos La Unión".

El domingo 26 del presente, a las 10 horas, se llevará a efecto la junta general ordinaria de socios que establece la Ley de Cooperativas, en la cual se tratará de la siguiente tabla:

Cuenta de la memoria social y económica de la Cooperativa, identificación de la Comisión directiva en el actual Consejo de la Directiva, hasta que los socios estén a tono en sus obligaciones y puedan tomar parte en la elección. Cuenta sobre la nueva legislación de la habitación. Ley 5758, su estado actual, el reglamento y su próximo funcionamiento.

En esta asamblea será distinguida la memoria de la institución, a todos los socios.

Revisarán especial interés las transmisiones que efectuará durante esta semana el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, transmisiones que se efectúan, como es sabido, entre siete y ocho y cuarto de la tarde por la onda 93.

Mañana lunes, en la Parte Social del director del Departamento de Extensión, don Tomás Gatica Martínez, hará una disertación sobre la "Evolución Social de la Mujer Chilena", tema que el señor Gatica Martínez aborda con especial interés y conocimiento.

En la parte literaria y artística, el escritor Francisco Colomés, tratará "Poemas de Otoño" y en la Sección Musical el crítico de arte don Alejandro Gumiucio, disertará sobre compositores modernos.

Concurrirán a esta festividad societaria los miembros honorarios y un buen número de amigos y simpatizantes de la institución.

**Comité que actuará en favor de miembros pobres**

Puntos que desatollarán

El domingo 26 del presente, a las 10 horas, se llevará a efecto la junta general ordinaria de socios que establece la Ley de Cooperativas, en la cual se tratará de la siguiente tabla:

Cuenta de la memoria social y económica de la Cooperativa, identificación de la Comisión directiva en el actual Consejo de la Directiva, hasta que los socios estén a tono en sus obligaciones y puedan tomar parte en la elección. Cuenta sobre la nueva legislación de la habitación. Ley 5758, su estado actual, el reglamento y su próximo funcionamiento.

En esta asamblea será distinguida la memoria de la institución, a todos los socios.

Revisarán especial interés las transmisiones que efectuará durante esta semana el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, transmisiones que se efectúan, como es sabido, entre siete y ocho y cuarto de la tarde por la onda 93.

Mañana lunes, en la Parte Social del director del Departamento de Extensión, don Tomás Gatica Martínez, hará una disertación sobre la "Evolución Social de la Mujer Chilena", tema que el señor Gatica Martínez aborda con especial interés y conocimiento.

En la parte literaria y artística, el escritor Francisco Colomés, tratará "Poemas de Otoño" y en la Sección Musical el crítico de arte don Alejandro Gumiucio, disertará sobre compositores modernos.

Concurrirán a esta festividad societaria los miembros honorarios y un buen número de amigos y simpatizantes de la institución.

**Comité que actuará en favor de miembros pobres**

Puntos que desatollarán

El domingo 26 del presente, a las 10 horas, se llevará a efecto la junta general ordinaria de socios que establece la Ley de Cooperativas, en la cual se tratará de la siguiente tabla:

Cuenta de la memoria social y económica de la Cooperativa, identificación de la Comisión directiva en el actual Consejo de la Directiva, hasta que los socios estén a tono en sus obligaciones y puedan tomar parte en la elección. Cuenta sobre la nueva legislación de la habitación. Ley 5758, su estado actual, el reglamento y su próximo funcionamiento.

En esta asamblea será distinguida la memoria de la institución, a todos los socios.

Revisarán especial interés las transmisiones que efectuará durante esta semana el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, transmisiones que se efectúan, como es sabido, entre siete y ocho y cuarto de la tarde por la onda 93.

Mañana lunes, en la Parte Social del director del Departamento de Extensión, don Tomás Gatica Martínez, hará una disertación sobre la "Evolución Social de la Mujer Chilena", tema que el señor Gatica Martínez aborda con especial interés y conocimiento.

En la parte literaria y artística, el escritor Francisco Colomés, tratará "Poemas de Otoño" y en la Sección Musical el crítico de arte don Alejandro Gumiucio, disertará sobre compositores modernos.

Concurrirán a esta festividad societaria los miembros honorarios y un buen número de amigos y simpatizantes de la institución.

**Comité que actuará en favor de miembros pobres**

Puntos que desatollarán

El domingo 26 del presente, a las 10 horas, se llevará a efecto la junta general ordinaria de socios que establece la Ley de Cooperativas, en la cual se tratará de la siguiente tabla:

Cuenta de la memoria social y económica de la Cooperativa, identificación de la Comisión directiva en el actual Consejo de la Directiva, hasta que los socios estén a tono en sus obligaciones y puedan tomar parte en la elección. Cuenta sobre la nueva legislación de la habitación. Ley 5758, su estado actual, el reglamento y su próximo funcionamiento.

En esta asamblea será distinguida la memoria de la institución, a todos los socios.

Revisarán especial interés las transmisiones que efectuará durante esta semana el Departamento de Extensión Cultural del Ministerio del Trabajo, transmisiones que se efectúan, como es sabido, entre siete y ocho y cuarto de la tarde por la onda 93.

Mañana lunes, en la Parte Social del director del Departamento de Extensión, don Tomás Gatica Martínez, hará una disertación sobre la "Evolución Social de la Mujer Chilena", tema que el señor Gatica Martínez aborda con especial interés y conocimiento.

En la parte literaria y artística, el escritor Francisco Colomés, tratará "Poemas de Otoño" y en la Sección Musical el crítico de arte don Alejandro Gumiucio, disertará sobre compositores modernos.

Concurrirán a esta festividad societaria los miembros honorarios y un buen número de amigos y simpatizantes de la institución.

**Comité que actuará en favor de miembros pobres**

Puntos que desatollarán

El domingo 26 del presente, a las 10 horas, se llevará a efecto la junta general ordinaria de socios que establece la Ley de Cooperativas, en la cual se tratará de la siguiente tabla:

Cuenta de la memoria social y económica de la Cooperativa, identificación de la Comisión directiva en

# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION". S. A.)

AÑO XX N.º 6,628

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 18 DE ENERO DE 1936

Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

## INDUSTRIAS Y COMERCIO

### LA SEMANA BURSATIL

**ASPECTO DE LA PLAZA**  
Cmo en la semana anterior, el movimiento del mercado se concretó principalmente a negocios sobre el título Petrolero "Copec", con un total de 139.304 acciones transadas, con 1.78 en contra en su cotización.

En los demás valores negociados sobresalen: Andicola, Condoriano, Dispersadas, Ezra Optica, Pintura, Alcoholes, Gras, Tela, Láminas, Sacos, Tej. El Salto y Vapores.

**BONOS Y TITULOS TRANSADOS EN LA BOLSA DE COMERCIO DE SANTIAGO DURANTE LA SEMANA**

Número de acciones. — Precios más altos, más bajos y cierre

Títulos	Número acciones	Precio alto	Precio bajo	Precio de cierre
<b>Bonos:</b>				
Caja 6-3-4	958.000	98 1/8	94 3/4	94 3/4
Hipotecario Ch. 6-1	301.000	95 1/2	94 1/4	94 1/4
Hipotecario 6-7-1	75.000	93 3/4	94	94
Hipotecario 6-8-1	73.000	100 1/4	100	100 1/4
Bonos Electr. 6-3-4	113.300	78 1/2	77 1/4	78 1/2
Debentures 1.05%	68 1/2	67 3/4	68	68
Bon. Garantizadora 8	4.000	4 7/8	4 6/8	4 7/8
Casino 7-2	100	93	91 1/4	91 1/2
Deuda Int. 1-1	830.000	93	91 1/8	91 1/2
Garantía Fiscal 7-1	85.000	90 1/2	90 1/4	90 1/4
<b>Bancos:</b>				
Central	20	1205	118	1205
Chile	565	280	275	276
Central Chile	127	148	145 1/2	146
Español, Líq.	6.000	14	14	14
Hipotecario de Chile	222	850	830	850
Nacional	400	8	8	8
Osorno	160	160	170	150
Talca	35	126	120	121
<b>Mineras:</b>				
Amigos	1.000	4 1/2	3 7/8	4
Andicola	26.100	11 1/4	10 1/4	10 1/4
Carabin	5.000	2 5/8	2 1/2	2 1/2
Carmen	6.650	5 3/4	5 1/4	5 3/4
Condoriano	46.400	6 1/2	5 3/4	6 1/4
Cerro Grande	2.516	23	22 5/8	22 1/2
Chaharal	1.400	29	28 1/2	28 1/2
Durutidas	9.400	22 3/4	21 1/2	21 3/4
Educa	9.000	8 3/4	8	8 1/8
Espino	1.990	0 50	0 50	0 50
Las Condes	4.500	5 1/4	5	5 1/4
Lebu	4.500	4 1/2	4 1/4	4 1/4
Lota	4.000	30 3/4	35	38
Marcia Marga	580	14	13 1/2	13 1/2
Montevideo	3.300	32 3/4	30 5/8	30 5/8
Ontiro	510	105 1/2	101 1/2	102
Orueta	4.000	172	160	164
Patiño	6.800	401	377	381
Pratidina	6.000	1.80	1 1/2	1 1/2
Presidenta	6.600	113	111 1/2	111 1/2
Tacopilla	800	1 1/2	0 60	0 60
Salvador	657	50 1/2	50	50
Schwager	1.050	50 1/2	50	50
<b>Saliferas:</b>				
Lautaro Part.	1.500	43	41	41
<b>Ganaderas:</b>				
Suble y Rurano	400	39	37	38 3/4
T. del Fuego	400	323	320	321
<b>Petroleras:</b>				
Copec	129.304	25 1/2	22 1/4	22 1/8
<b>Industriales:</b>				
Alcoholes	2.450	28 1/2	28 1/4	28 1/4
Austral de Electr.	1.020	19 1/2	19	19 1/2
Caires	600	50 1/2	50	50 1/2
Carrascal	1.500	15	14 1/4	14
Cemento El Melón	2.000	315 1/2	200	215
Cervecerias	2.350	100	98 1/2	100
Crystalline	3.100	33	31 7/8	32
Electricidad Ind.	715	54 1/2	54	54 1/2
Electricidad Ord.	735	3 1/2	3	3
Envases	500	14	13 1/2	13 1/2
Farfona	125	51	50	51
Gas S. 1927	795	95	93	93
La Rural	10	60	60	60
Laminif	3.200	60	58 1/2	59 1/2
Lata de Penco	300	30 3/4	29 3/4	29 3/4
Panés Concepción	300	39	38 3/4	39
Panés El Morro	206	21 1/2	22 2/8	22 1/2
Panés Tomé	857	54	53	56
Panels y Cartones	2.384	68 1/2	66 1/2	68 1/4
Refineria Villa	700	128	125	128
Rentas Urbanas	203	169	168	168
Sacos	3.800	85	85	85
Tabaco	334	127	122	127
Telcel	222	218	220	220
T-El Salto	3.222	58 1/2	57	58 1/2
Telégrafo	100	23 1/2	22	23
Vinos	28.400	26 1/4	24 3/4	25 1/4
Voleán	150	136	130	136
Victoria P. Alto	130	69	65	69
<b>Seguros:</b>				
Española	200	70 1/2	69	70 1/2
Chilena Cons. Gles.	30	57	54	57
<b>Títulos que fluctuaron los precios en la Bolsa de Comercio de Santiago, del viernes 10 al 17 de enero de 1936</b>				
DE 75 FLUCTUACIONES SUBIERON 33 Y BAJARON 43				
<b>Títulos Subieron</b>				
Casino 7-2, 91 1/4 a 92.				
Hipotecario Ch. 6-1, 100 a 100				
Debentures 67 3/4 a 68.				
Electric. Inds. 6-3 1/2-12, 77 1/4 a 78 1/2.				
<b>Bancos</b>				
Central 1.185 a 1.205.				
Español Chile 145 1/2 a 146.				
Hipotecario Ch. 830 a 850.				
Osorno 170 a 180.				
Minas				
Carmen 5 3/8 a 5 3/4.				
Condoriano 6 1/8 a 6 1/4.				
Dispersadas 21 5/8 a 21 3/4.				
Las Condes 5 a 5 1/4.				
Onix 1 a 1 1/8.				
<b>Ganaderas</b>				
Cisnes 60 a 61.				
Rupanco 37 a 38 3/4.				
<b>Industriales</b>				
Acitilleros Habas 93 a 100.				
Austral de Electr. 12 a 12 1/2.				
Cemento El Melón 206 a 215.				
Chilena de Postoforo 50 a 51.				
Dropas 87 a 88 1/2.				
Envases 14 3/4 a 14 7/8.				
Lamifun 12 a 12 1/2.				
Panés de Vina 23 3/8 a 23 1/2.				
Refineria de Vina 125 a 128.				
Tabacos 122 a 127.				
Tej. El Salto 58 a 58 1/2.				
Telegrafo 23 a 23 1/2.				
Victoria Puente Alto 65 a 69.				
Vapores 24 3/4 a 25 1/4.				
Volcán 130 a 136.				
<b>Seguros:</b>				
Chilena Consolidada Gles. 54 a 54.				
<b>VALORES Y BONOS</b>				
NUeva York, 18 (U. P.)— Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los siguientes precios:				
Allied Chemical, 167.				
American Can 130.				
American Metal, 30 50.				
American Smelting 58 25.				
Americana Tel., y Tel. 160 25.				
Americano Woolen 10 37.				
Armour Delaware Pct. 110.				
Armour III (A) 587.				
Bethleem Steel, 31 57.				
Canadian Pacific, 11.				
Case Threshing Machine 99 50.				
Cerro Fasco Copper 48 50.				
National City Bank 36 50.				
Chile Banco 6 00 1961 14 50.				
Chile Caja 6 00 1961 12 87.				
Chile Caja 6 00 1961 12 25.				
Chile Caja 6 1/2 00 1967 no se cotiza.				
Chile Caja 6 3/4 00 1961 12 87.				
Chile Caja 6 3				